

ផ្តល់ជូននូវឱកាសទទួលយក  
សេវាហិរញ្ញវត្ថុដ៏ងាយស្រួល

2013  
របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ



សេវាហិរញ្ញវត្ថុនៅជិតលោកអ្នកបំផុត

# មាតិកា >

ប្រវត្តិ .....	២
ទស្សនវិស័យ	
បេសកកម្ម	
ជីវប្រវត្តិ	
គោលការណ៍ណែនាំ	
ក្រុមអនុវត្តន៍របស់ អេ អឹម ខេ នៅក្នុងកិច្ចការពារអតិថិជន	
របាយការណ៍ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល .....	៤
របាយការណ៍ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ .....	៥
សមិទ្ធផលសំខាន់ៗ .....	៦
បណ្តាញប្រតិបត្តិការ .....	៨
អភិបាលកិច្ចគ្រឹះស្ថាន .....	៩
រចនាសម្ព័ន្ធគ្រឹះស្ថាន .....	១០
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល .....	១៤
គណៈកម្មាធិការក្រុមប្រឹក្សាភិបាល .....	១៩
គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ និងគណៈគ្រប់គ្រង .....	២០
គណៈកម្មាធិការកម្រិតគណៈគ្រប់គ្រង .....	២៥
អតិថិជន អេ អឹម ខេ .....	២៧
ដំណើរការគ្រប់គ្រងការងារសង្គម .....	២៧
ក្របខណ្ឌ នៃការគ្រប់គ្រងការងារសង្គម .....	២៨
របកគំហើញសំខាន់ៗក្នុងការអនុវត្តន៍ការងារសង្គម .....	២៩
ផលិតផល សេវាកម្ម និងនីតិវិធីការងារ .....	៣១
បរិយាកាសប្រកួតប្រជែងនៅប្រទេសកម្ពុជា .....	៣៤
ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ .....	៣៥
របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងរបាយការណ៍សវនករឯករាជ្យ.....	៣៧
របាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល .....	៣៨
តារាងតុល្យការ .....	៤២
របាយការណ៍លទ្ធផល .....	៤៣
របាយការណ៍ស្តីពីបម្រែបម្រួលមូលធន .....	៤៤
របាយការណ៍លំហូរសាច់ប្រាក់ .....	៤៥
កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ .....	៤៦
រង្វាន់ និងការទទួលស្គាល់ .....	៧១
ទំនាក់ទំនងយើង .....	៧៥

**ទស្សនវិស័យ**

ទស្សនវិស័យរយៈពេលវែងរបស់ អេ អឹម ខេ គឺដើម្បីសង្គមកម្ពុជា ដែលប្រជាពលរដ្ឋទាំងឡាយមានឱកាសគ្រប់គ្រាន់ និងស្មើភាពគ្នាក្នុងសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច និងសង្គម ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនូវជីវភាពរស់នៅរបស់ពួកគេ ហើយអាចជួយជាវិភាគទានដ៏មានប្រយោជន៍ចំពោះការអភិវឌ្ឍន៍ប្រទេសជាតិ។

**បេសកកម្ម**

ជួយដល់ប្រជាពលរដ្ឋក្រីក្រភាគច្រើន ក្នុងគោលបំណងធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនូវជីវភាពរស់នៅរបស់ពួកគេ តាមរយៈការផ្តល់សេវាមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុសមស្រប និងប្រឹក្សា។

**ប្រវត្តិ**

អង្គ មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ (កម្ពុជា) ខុអិលធីឌី បានចាប់កំណើតវិវត្តចេញមកពីការធ្វើអន្តរាគមន៍ឥណទានខ្នាតតូចរបស់អង្គការ Concern Worl wide នៅក្នុងទសវត្សរ៍ឆ្នាំ ១៩៩០។ ខណៈដែលប្រតិបត្តិការមានការរីកចម្រើននោះ ក្នុងឆ្នាំ ២០០២អង្គការ Concern បានបង្កើតក្រុមហ៊ុនមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុដាច់ដោយឡែកដែលបានប្រែក្លាយទៅជា អេ អឹម ខេ។ នៅត្រីមាស្នាំ២០០៣ អេ អឹម ខេ បានធ្វើប្រតិបត្តិការដោយឯករាជ្យពីអង្គការ Concern ហើយបន្ទាប់មកទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅឆ្នាំ២០០៤។

នៅឆ្នាំ២០០៥ អេ អឹម ខេ ទទួលបានប្រាក់ចំណេញពីប្រតិបត្តិការដំបូងរបស់ខ្លួន និងទទួលបានប្រាក់កម្ចីពីប្រភពខាងក្រៅ ព្រមទាំងបង្កើតយន្តការគ្រប់គ្រងការងារសង្គមផងដែរ។ នៅឆ្នាំជាបន្តបន្ទាប់ អេ អឹម ខេ ទទួលបាននូវការរីកចម្រើនយ៉ាងឆាប់រហ័សចំពោះសេវាប្រាក់កម្ចីដ៏សំខាន់ ដោយបានពង្រីកបណ្តាញសាខាប្រតិបត្តិការនៅទូទាំងប្រទេស។

នៅឆ្នាំ២០១០ អេ អឹម ខេ បានផ្តើមធ្វើកំណែទម្រង់ជាយុទ្ធសាស្ត្រដោយធ្វើការផ្លាស់ប្តូរពីឥណទានជនបទតែមួយមុខ ទៅជាអ្នកផ្តល់សេវាមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុដ៏សម្បូរបែប។ យុទ្ធសាស្ត្រនេះត្រូវបានត្រួតត្រាយពីតម្រូវការក្នុងការផ្តល់សេវាមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុជាច្រើនប្រភេទ ទៅដល់ប្រជាពលរដ្ឋក្រីក្រក្នុងគោលបំណងធ្វើឲ្យជីវភាពរស់ពួកគេបានប្រសើរឡើង។

ការទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណជាត្រឹមស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុទទួលបានប្រាក់សន្សំពីសាធារណជន (MDI) ក្នុង២០១០ បានដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ចំពោះដំណើរការនេះ។ វាបានជំរុញឲ្យ អេ អឹម ខេ ផ្តល់នូវផលិតផល និងបណ្តាញសេវាជាច្រើនទៀត។ ផលិតផលសន្សំបានដាក់ឲ្យដំណើរការនៅគ្រប់សាខាទូទាំងប្រទេសត្រឹមពាក់កណ្តាលឆ្នាំ ២០១១ ជាមួយនឹងសេវាផ្សេងៗទៀតក្នុងស្រុកក៏បានចាប់ផ្តើមបម្រើអតិថិជននៅក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ២០១១ផងដែរ។ សេវាកម្មទាំងពីរនេះត្រូវបានពង្រីកទៅគ្រប់សាខា និងអនុសាខាទាំង ១១៣ របស់ អេ អឹម ខេ ក្នុងអំឡុងឆ្នាំ ២០១២។

អេ អឹម ខេ ក៏បានចាប់ផ្តើមដំណើរការសេវាធនាគារលំតនៅតាមភ្នាក់ងារពីឆ្នាំ២០១១ និង ២០១២ ផងដែរ។ លើសពីនេះទៀតនៅឆ្នាំ២០១៣ អេ អឹម ខេ បានបំពាក់បន្ថែមម៉ាស៊ីនដាក់ប្រាក់ (CDM) និងដកប្រាក់ដោយស្វ័យប្រវត្តិ (ATM) ឲ្យដំណើរការ ដែលជាបណ្តាញសេវាបន្ថែមទៀតដល់អតិថិជនរបស់ខ្លួនផងដែរ។

តាមរយៈប្រវត្តិរបស់ខ្លួន អេ អឹម ខេ បានប្តេជ្ញាចិត្តក្នុងការបំពេញការងារសង្គមឲ្យបានពេញលេញ។ អេ អឹម ខេ បានបង្កើតក្របខណ្ឌការគ្រប់គ្រងកិច្ចការសង្គមមួយដ៏ទូលំទូលាយ ដើម្បីធានាថាគ្រឹះស្ថាននេះ នៅតែផ្តោតលើបេសកកម្មរបស់ខ្លួន ដើម្បីជួយដល់ប្រជាពលរដ្ឋក្រីក្រភាគច្រើន។ បច្ចុប្បន្ន អេ អឹម ខេ មានបុគ្គលិកសរុបចំនួន ១.៤៤៤ នាក់ បម្រើអតិថិជនជាង ៣៧១.៩២១ នាក់ក្នុងភូមិចំនួន ១១.៣៥៨ ទូទាំងប្រទេស។ វិសាលភាពនៃប្រតិបត្តិការនេះស្មើនឹង៨១% នៃចំនួនភូមិទាំងអស់។



មន្ត្រីឥណទាន ចុះប្រមូលប្រាក់កម្ចីក្នុងខេត្ត ព្រៃវែង (កញ្ញា ២០១៣)



មន្ត្រីគណនេយ្យ អេ អឹម ខេ ប្រជុំផ្សព្វផ្សាយជាមួយអតិថិជននៅខេត្ត ព្រៃវែង (តុលា ២០១៣)

### គោលការណ៍ណែនាំ

- អេ អឹម ខេ ផ្តល់សេវាមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុដល់ប្រជាជនក្រីក្រនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដែលមានវិន័យហិរញ្ញវត្ថុរឹងមាំនៅគ្រប់កម្រិត។
- អេ អឹម ខេ ប្តេជ្ញាបើកទូលាយ និងឲ្យមានតម្លាភាពនូវគ្រប់ផ្នែកទាំងអស់នៃការគ្រប់គ្រង និងប្រតិបត្តិការ។
- អេ អឹម ខេ ប្តេជ្ញាធ្វើការអភិវឌ្ឍន៍ដំណើរការ/សេវាកម្ម និងប្រកាន់ភ្ជាប់នូវអត្ថប្រយោជន៍ និងស្តង់ដារ ដើម្បីធានាឲ្យបាននូវការបម្រើសង្គមប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ដោយរួមទាំងការការពារអតិថិជន។
- អេ អឹម ខេ គឺជាគ្រឹះស្ថានរៀនសូត្រដែលការផ្លាស់ប្តូរ និងការចែករំលែកនូវព័ត៌មានដ៏សមស្រប ដើម្បីរួមចំណែកដល់ការអភិវឌ្ឍន៍បុគ្គលិក ការបណ្តុះបណ្តាល ព្រមទាំងចូលរួមចំណែកក្នុងការកែលម្អគោលការណ៍និងប្រព័ន្ធ។

### ក្រុមអនុវត្តន៍របស់ អេ អឹម ខេ នៅក្នុងកិច្ចការពារអតិថិជន

**ការរួមបញ្ចូល:** អេ អឹម ខេ នឹងផ្តល់ផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់ខ្លួនដល់ប្រជាពលរដ្ឋក្រីក្រ និងប្រជាពលរដ្ឋដែលគេមិនសូវយកចិត្តទុកដាក់ឲ្យបានច្រើនបំផុត។

**ការជៀសវាងពីបំណុលវិណ្ណក :** អេ អឹម ខេ នឹងផ្តល់កម្ចីដល់អតិថិជនទៅតាមលទ្ធភាពនៃការបង់សងត្រឡប់របស់អតិថិជន និងស្វែងរកមធ្យោបាយដើម្បីជៀសវាងបំណុលវិណ្ណកតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។

**ការកំណត់តម្លៃដែលមានតម្លាភាព:** អេ អឹម ខេ នឹងផ្តល់នូវព័ត៌មានទៅឲ្យអតិថិជនពីគោលការណ៍តម្លៃ និងកាតព្វកិច្ចព្រមទាំងធានាឲ្យមានតម្លាភាពក្នុងការកំណត់តម្លៃផលិតផល និងប្រតិបត្តិការ។

**ក្រុមសីលធម៌បុគ្គលិក:** អេ អឹម ខេ នឹងធានាឲ្យមាននូវតិរិយាបថប្រកបដោយក្រុមសីលធម៌ខ្ពស់ និងការគោរពចំពោះអតិថិជនពីសំណាក់បុគ្គលិកគ្រប់ជាន់ថ្នាក់។

**សេរីភាពនៃការជ្រើសរើស:** អេ អឹម ខេ នឹងសម្របសម្រួល ព្រមទាំងលើកកម្ពស់សេរីភាពក្នុងការជ្រើសរើសចំពោះអតិថិជនទាំងអស់។

**ការអនុវត្តន៍សមស្របក្នុងការទាបបំណុល:** ការអនុវត្តន៍ក្នុងការទាបបំណុលរបស់ អេ អឹម ខេ នឹងប្រព្រឹត្តទៅដោយសមស្រប និងការសហការដោយពុំមានការរំលោភបំពាន ឬ ការគំរាមកំហែងឡើយ។

**យន្តការឆ្លើយតបចំពោះមតិយោបល់:** អេ អឹម ខេ នឹងផ្តល់នូវយន្តការសមស្រប និងងាយស្រួលដល់អតិថិជនដើម្បីផ្តល់មតិយោបល់ និងដំណោះស្រាយ។

**ព័ត៌មានឯកជនរបស់អតិថិជន:** ព័ត៌មានឯកជនរបស់អតិថិជននឹងតែងត្រូវបានគោរពជានិច្ចកាលលើកលែងតែមានតម្រូវការផ្នែកច្បាប់។

ក្រុមអនុវត្តន៍ទាំងនេះត្រូវបានបញ្ចូលនៅក្នុងគោលនយោបាយ និងនីតិវិធីប្រតិបត្តិការរបស់ អេ អឹម ខេ និងត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ តាមរយៈសវនកម្មផ្ទៃក្នុងរបស់ អេ អឹម ខេ ព្រមទាំងតាមរយៈមុខងារនៃគ្រប់គ្រងការងារសង្គម។

# របាយការណ៍ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



ខ្ញុំពិតជាមានសេចក្តីរីករាយណាស់ចំពោះរបាយការណ៍ដែលបានបង្ហាញនូវភាពជោគជ័យរបស់ អេ អឹម ខេ មួយឆ្នាំបន្ថែមទៀត។ មានសមិទ្ធផលជាច្រើនដែលសម្រេចបានក្នុងអំឡុងឆ្នាំ ២០១៣ នេះហើយសមិទ្ធផលទាំងនេះបានជំរុញឲ្យ អេ អឹម ខេ បោះជំហានទៅមុខជាបន្តបន្ទាប់ក្នុងនាមជាគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុដែលចាស់ទុំទទួលខុសត្រូវ និងល្បីល្បាញនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។

ឆ្នាំនេះបានចាប់ផ្តើមជាមួយនឹងការស្វាគមន៍ការមកដល់របស់ភាគទុនិកថ្មីចំនួនពីរដែលបានចូលរួមជាមួយគ្រឹះស្ថាន គឺ Rural Impulse Fund II ដែលគ្រប់គ្រងដោយ Incofin S.A គឺជាវិនិយោគិនមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុដ៏ល្បីល្បាញមួយ ដែលបានធ្វើប្រតិបត្តិការពាសពេញសាកលលោក។ ភាគទុនិកថ្មីនេះបាននាំមកនូវការយល់ដឹងយ៉ាងជ្រាលជ្រៅនៃវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងតំបន់រួមទាំងកិច្ចការសង្គម អភិបាលកិច្ចគ្រឹះស្ថាន និងយុទ្ធសាស្ត្រទូទៅ។ Incofin បានធ្វើប្រតិបត្តិការនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ជាច្រើនឆ្នាំមកហើយ។ ការចូលរួមរបស់ Incofin បានបន្ថែមកម្លាំងដ៏សំខាន់ និងស្ថេរភាពដល់ អេ អឹម ខេ ព្រមទាំងជាសញ្ញាមួយដ៏ល្អសម្រាប់អនាគតរបស់យើង។ ដូចគ្នាផងដែរ Agora Microfinance N.V ដែលជាវិនិយោគិនមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុថ្មីមួយក៏បានចូលរួមជាភាគទុនិកក្នុងអំឡុងឆ្នាំនេះផងដែរ។

អ្នកផ្សព្វផ្សាយរបស់ Agora ក៏មានទំនាក់ទំនងល្អដ៏យូរអង្វែងជាមួយ អេ អឹម ខេ រួមទាំងធ្លាប់ចូលរួមក្នុងការអភិបាលកិច្ច និងការគ្រប់គ្រងគ្រឹះស្ថានពីមុនមក។ ការចូលរួមរបស់ពួកគេពិតជាវិភាគទានមួយដ៏សំខាន់ក្នុងការជំរុញឲ្យគ្រឹះស្ថានឆ្ពោះទៅមុខដែលផ្តើមចេញពីកិច្ចសហប្រតិបត្តិការដ៏យូរអង្វែងជាប្រវត្តិសាស្ត្រជាមួយ អេ អឹម ខេ និងជាមួយប្រទេសកម្ពុជា។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងគណៈកម្មាធិការរបស់ អេ អឹម ខេ បានបន្ថែមសមាជិកភាពរបស់ខ្លួនថែមទៀតដោយបានបញ្ចូលលោកស្រី Dina Pons ក្នុងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងលោក Edwin Zimmermann ក្នុងគណៈកម្មាធិការផ្តល់តម្លៃការ តែងតាំង និងអភិបាលកិច្ច។ ពួកគេទាំងពីរនាក់បានបន្ថែមនូវតម្លៃដ៏សំខាន់ចំពោះកិច្ចការអភិបាលកិច្ចរបស់គ្រឹះស្ថាន ហើយយើងពិតជារីករាយខ្លាំងចំពោះវត្តមានរបស់ពួកគេនៅក្នុងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។ អំឡុងឆ្នាំ ២០១៣ នេះដែរយើងក៏សូមថ្លែងអំណរគុណដ៏ជ្រាលជ្រៅចំពោះលោកស្រី Irina Ignatieva និង លោក Marcus Fedder ដែលបានចូលរួមយ៉ាងសកម្ម និងលេចធ្លោជាងគេនៅក្នុងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងអនុគណៈកម្មាធិការរបស់ពួកគេនីមួយៗក្នុងរយៈពេល ៣ ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ។

នៅផ្នែកប្រតិបត្តិការ អេ អឹម ខេ បានបង្ហាញឲ្យឃើញពីការពង្រីកនូវបណ្តាញអាជីវកម្មមិនមែនឥណទានរបស់ខ្លួន។ ប្រាក់បញ្ញើបានកើនឡើងជាលំដាប់ក្នុងឆ្នាំនេះ ដូចគ្នានឹងសេវាផ្ទេរប្រាក់ក្នុងស្រុកក៏បានរីកចម្រើនផងដែរ។ ជាការពិតដែលថា អេ អឹម ខេ ជាគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុតែមួយគត់ដែលមានប្រាក់បញ្ញើជាប្រាក់រៀលច្រើនជាងប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ដែលបានបង្ហាញពីការសម្រេចគោលដៅរបស់ខ្លួនចំពោះអតិថិជនតូចតាចនៅតំបន់ដាច់ស្រយាល ហើយដែលគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុមួយចំនួនមិនទាន់បានទៅដល់។ បើទោះបីសភាពការណ៍នយោបាយនៅក្នុងឆ្នាំនេះ មិនមានភាពច្បាស់លាស់យ៉ាងណាក៏ដោយ យើងមិនបានប្រឈមមុខចំពោះការយឺតយ៉ាវក្នុងការបង្កើតបណ្តាញអាជីវកម្មទាំងនេះឡើយ។ អាជីវកម្មឥណទានរក្សាបាននូវភាពដ៏រឹងមាំ

ដោយផ្តល់នូវលទ្ធផលវិជ្ជមាននៅក្នុងតុល្យការដ៏ល្អ និងប្រាក់ចំណេញដ៏ប្រសើរសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនក្នុងអំឡុងឆ្នាំនេះ។

គ្រឹះស្ថាននៅតែរក្សាការប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះគោលដៅសង្គមរបស់ខ្លួន ដែលធ្លាប់បានអនុវត្តកន្លងមក។ ក្នុងអំឡុងឆ្នាំនេះនាយកដ្ឋានស្រាវជ្រាវបានអនុវត្តនូវសកម្មភាពស្រាវជ្រាវទាំងឡាយសកម្មភាពគួរឲ្យកត់សម្គាល់ភាគច្រើននៃការស្រាវជ្រាវទាំងនោះបានផ្តោតជាសំខាន់ទៅលើការសិក្សាពីអតិថិជន និងអ្នកដែលមិនមែនជាអតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ ក្នុងរយៈពេល ៥ឆ្នាំនេះ ដើម្បីមើលឲ្យឃើញនូវចំនុចវិជ្ជមាន និងអវិជ្ជមានដែលអាចកើតឡើងនៅក្នុងជីវិតរបស់ពួកគេ។ ការសិក្សានេះគឺជាប់ពាក់ព័ន្ធជាពិសេសទៅនឹងកម្រិតនៃការជាប់ទាក់ទងគ្នា រវាងសេវាហិរញ្ញវត្ថុរបស់ អេ អឹម ខេ និងសុខុមាលភាពរបស់អតិថិជន។ លទ្ធផលត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត និងចែករំលែកនៅលើវេទិកាសាធារណៈនាពេលឆ្នាំខាងមុខ។

យើងក៏សូមសម្តែងនូវការកោតសរសើរចំពោះសហការីរបស់យើងគឺលោក គា បូណា ដែលបានសម្រេចជោគជ័យក្នុងឆ្នាំដំបូងរបស់លោកក្នុងនាមជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិក្នុងឆ្នាំ២០១៣ នេះផងដែរ។ វិភាគទានរបស់លោក បូណា ចំពោះ អេ អឹម ខេ ក្នុងរយៈពេល ១០ ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ខ្ញុំមិនអាចរៀបរាប់អស់ត្រឹមតែបីបួនពាក្យនៅទីនេះទេ ប៉ុន្តែយើងមានយើងមានអារម្មណ៍ដ៏ពិសេសដោយសម្តែងនូវការកោតសរសើរយ៉ាងក្រៃលែង ចំពោះភាពជាអ្នកដឹកនាំដ៏ប៉ិនប្រសព្វរបស់លោកក្នុងតួនាទីថ្មីនេះ។

ក្នុងនាមជាប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ខ្ញុំសូមសម្តែងនូវការកោតសរសើរចំពោះថ្នាក់ដឹកនាំ និងបុគ្គលិកទាំងអស់របស់ អេ អឹម ខេ ដែលបានបន្តបំពេញការងារដ៏ល្អដល់គ្រឹះស្ថាន។ នេះក៏ជាខួប១០ឆ្នាំរបស់ អេ អឹម ខេ ដែលយើងអាចសម្លឹងមើលក្រោយប្រកបដោយការដោយពេញចិត្ត និងមោទនភាពក្រៃលែងក្នុងការសម្តែងឆ្ពោះទៅមុខនាពេលអនាគតប្រកបដោយសុខុមាលភាពជាមួយដំណាក់កាលថ្មីនៃការអភិវឌ្ឍន៍របស់ អេ អឹម ខេ និងគួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍ បើទោះបីជាមិនបានច្រើនជាងឆ្នាំ ចាស់ៗកន្លងទៅក៏ដោយ។ យើងនៅតែសង្ឃឹមចំពោះការបន្តគាំទ្ររបស់អ្នកក្នុងឆ្នាំខាងមុខនេះផងដែរ។

លោក TANMAY CHETAN  
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

# របាយការណ៍ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ



ឆ្នាំ ២០១៣ គឺជាឆ្នាំមួយដ៏ល្អសម្រាប់ អេស៊ី ខេ។ ទន្ទឹមនឹងការរក្សាជំហររបស់យើង ជាអ្នកផ្តល់កម្មវិធីធុតតូចដ៏សំខាន់ដល់គ្រួសារប្រជាជនកម្ពុជាយើងក៏បាន បោះជំហានទៅមុខយ៉ាងមោះមុត ក្នុងការពង្រីកបណ្តាញ អាជីវកម្មផ្សេងទៀតរបស់ខ្លួនរួមមានសេវាប្រាក់សន្សំ ផ្ទេរប្រាក់ សេវាបង់ប្រាក់ចំណូល និងប្រតិបត្តិការតាមរយៈ ភ្នាក់ងារ។

ពាក់ព័ន្ធនឹងវិធីសាស្ត្រ និងផលិតផលពួកយើងបាន ដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ម៉ាស៊ីនដកប្រាក់ (ATM) និងម៉ាស៊ីនដាក់ ប្រាក់ (CDM) ដោយស្វ័យប្រវត្តិ ដែលជាផ្នែកមួយនៃ ផលិតផលសន្សំរបស់យើង និងបង្កើតផលិតផលកម្ចីកែលំអគេហដ្ឋានថ្មីមួយទៀតសម្រាប់ អតិថិជនរបស់យើងព្រមទាំងបង្កើតស្តង់ដារការិយាល័យទាំងអស់របស់ អេស៊ី ខេ ដើម្បីបង្កើត ជាសារផ្សព្វផ្សាយឈ្មោះរួមតែមួយ និងដូចគ្នា។

ការប្តេជ្ញាចិត្តក្នុងការបំពេញបេសកកម្មរបស់យើង “ជួយដល់ប្រជាពលរដ្ឋក្រីក្រភាគច្រើនក្នុង គោលបំណងជួយធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវជីវភាពរស់នៅរបស់ពួកគេ តាមរយៈការផ្តល់សេវាមីក្រូ ហិរញ្ញវត្ថុសមស្រប និងបិតថេរ” នៅតែមិនផ្លាស់ប្តូរ យើងនឹងបន្តខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីសម្រេច គោលដៅនេះ។

ចំនួនអតិថិជនសរុបរបស់ អេស៊ី ខេ បានកើនឡើងក្នុងអត្រាមួយយ៉ាងល្អចំនួន ១៨.៩% ពី ៣១២.៩៨៩នាក់ ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ដល់ ៣៧១.៩២១ នាក់ ក្នុងឆ្នាំ២០១៣។ ៤៨% នៃក្រុមអតិថិជន ស្ថិតនៅក្រោមបន្ទាត់ភាពក្រីក្ររបស់កម្ពុជា ដែលជាកត្តាមួយទៀតពាក់ព័ន្ធនឹងការប្តេជ្ញាចិត្ត ចំពោះបេសកកម្ម និងវិសាលភាពប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួន។

អំឡុងឆ្នាំ ២០១៣ នេះ អេស៊ី ខេ បានពង្រីកតំបន់ប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួន គ្របដណ្តប់ក្នុង គ្រប់ស្រុកទាំងអស់ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងច្រើនជាង ១១.៣៥៨ ភូមិ (ប្រហែល ៨១% នៃភូមិ សរុបក្នុងប្រទេសកម្ពុជា) ដែលបានកើនឡើងពីចំនួន១០.១១៦ ភូមិ ក្នុងឆ្នាំ ២០១២។ អេស៊ី ខេ បានបង្កើតសាខា ចំនួន ៣ និងអនុសាខា ចំនួន ១២ ថ្មីបន្ថែមទៀតផងដែរក្នុងឆ្នាំ ២០១៣ ដែល មកដល់បច្ចុប្បន្ននេះ អេស៊ី ខេ មាន ២៧ សាខានិង ១០១ អនុសាខា។ ចំនួនបុគ្គលិកបានកើន ឡើងប្រហែល ២២% ដែលមានចំនួនសរុប ១.៤៤៤ នាក់ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងភាពរីកចម្រើន លើគ្រប់បណ្តាញអាជីវកម្មរបស់ អេស៊ី ខេ (ឥណទាន សន្សំ និងផ្ទេរប្រាក់)។

អាជីវកម្មឥណទានរបស់ អេស៊ី ខេ នៅតែរក្សាបាននូវភាពខ្លាំង និងបន្តរីកចម្រើនទៅ មុខស្របពេលដែលគុណភាពប្រាក់កម្ចីនៅតែរក្សាបាននូវគុណភាពល្អ។ អេស៊ី ខេ រក្សាតំណែង របស់ខ្លួនជាគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានអតិថិជនកម្ចីសកម្មច្រើនជាងគេ។ ចំនួនអតិថិជន កម្ចីសកម្មបានកើនឡើងប្រហែល ១១% ដែលមានចំនួនសរុប៣២៣.៨២៨ នាក់ (២៩១. ៨៥៩ នាក់ ក្នុងឆ្នាំ ២០១២)។ កម្ចីនៅតែមានគុណភាពល្អដែលផលប៉ុន្តែមានហានិភ័យ ៣០ថ្ងៃ បូកគឺត្រឹមតែ ០,១៦%។ ផលប៉ុន្តែបានកើនឡើងពី៦១,៣៧លាន ដុល្លារអាមេរិក ក្នុងឆ្នាំ២០១២ ដល់៧៧,៨៤លានដុល្លារអាមេរិក ជាមួយនឹងទំហំកម្ចីជាមធ្យមក្នុងអតិថិជនកម្ចីម្នាក់ចំនួន២៤០ ដុល្លារអាមេរិក ដែលនៅតែស្ថិតនៅក្នុងចំណោមអ្នកផ្តល់កម្ចីតូចបំផុតក្នុងទីផ្សារ។

ក្នុងពេលជាមួយគ្នានេះផងដែរ សេវាសន្សំរបស់ អេស៊ី ខេ បានរីកចម្រើនយ៉ាងឆាប់រហ័ស ក្នុងឆ្នាំ ២០១៣។ ការដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់សាកល្បងនូវម៉ាស៊ីនដកប្រាក់ / ដាក់ប្រាក់ដោយស្វ័យ ប្រវត្តិ (ATM/CDM) ចំនួន ១០ គ្រឿងត្រូវបានបញ្ចប់ក្នុងឆ្នាំ ២០១៣ ដោយចាប់ផ្តើមដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ ជាផ្លូវការក្នុងឆ្នាំដែលដើម្បីផ្តល់ជម្រើស និងភាពងាយស្រួលដល់អតិថិជនក្នុងការប្រើប្រាស់ សេវារបស់ អេស៊ី ខេ។ សម្រាប់ការប្រមូលសន្សំតាមការិយាល័យបានកើនឡើងច្រើនជាង១២៥% ជាទឹកប្រាក់ និងច្រើនជាង ១៣៣% ជាចំនួនគណនីដែលមានសមតុល្យចំនួន ១៨,៣ លានដុល្លារ អាមេរិក និងមានចំនួនគណនីសន្សំសរុប៥៨.៦៤២។ ក្នុងអំឡុងឆ្នាំនេះដែរ អេស៊ី ខេ បានពង្រីក

បណ្តាញភ្នាក់ងាររបស់ខ្លួន បន្ទាប់ពីទទួលបានការអនុញ្ញាតជាផ្លូវ ការពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ក្នុងការផ្តល់សេវានេះទូទាំងប្រទេស។ គិតត្រឹម ថ្ងៃទី៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ អេស៊ី ខេ មានភ្នាក់ងារសរុប ចំនួន២៩៥កន្លែង ដែលកំពុងផ្តល់សេវាជាច្រើន រួមមានដាក់ប្រាក់ ដកប្រាក់ និងផ្ទេរប្រាក់។ ចំនួនគណនី និងសមតុល្យប្រាក់សន្សំ តាមរយៈភ្នាក់ងារបានកើនឡើង ២២០% និង ២៥០%នីមួយៗក្នុង ឆ្នាំនេះ។

អាជីវកម្មផ្ទេរប្រាក់ក៏មានការរីកចម្រើនឆាប់រហ័សផងដែរ ក្នុង រយៈពេលពីរឆ្នាំដំបូងនៃការផ្តល់សេវាកម្មនេះ។ ចំនួនប្រតិបត្តិការ ផ្ទេរប្រាក់បានកើនឡើងស្ទើរតែពីរដងពីចំនួន ៧៨.៦៥៥ប្រតិបត្តិការ ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ដល់១៦៥.១០៧ ប្រតិបត្តិការក្នុងឆ្នាំ ២០១៣។ ទំហំសាច់ប្រាក់ដែលបានផ្ទេរបានកើនឡើងស្ទើរតែពីរដងពីចំនួន ២៩.២៦លានដុល្លារអាមេរិក ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ដល់ ៧៥.០៩លាន ដុល្លារអាមេរិកក្នុងឆ្នាំ២០១៣ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងឱ្យឃើញពីការកើន ឡើងនូវការទុកចិត្តពីអតិថិជន ក្នុងការប្រើប្រាស់ អេស៊ី ខេ ជា បណ្តាញសម្រាប់ផ្ទេរប្រាក់របស់ពួកគេ។

ឆ្នាំ ២០១៤ ផ្តល់អោយ អេស៊ី ខេ នូវឱកាសជាច្រើន។ អេស៊ី ខេ នឹងបន្តរីកចម្រើនប្រតិបត្តិការឥណទានរបស់ខ្លួន ដោយ ពង្រីកតំបន់ប្រតិបត្តិការទៅកាន់ភូមិថ្មីៗក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ជាមួយនឹង ផលិតផលថ្មីៗជាច្រើនបន្ថែមទៀត។ អេស៊ី ខេ នឹងពង្រីកបណ្តាញ ភ្នាក់ងារទូទាំងប្រទេស ដើម្បីផ្តល់ភាពងាយស្រួលក្នុងផ្តល់សេវាដល់ អ្នកភូមិ ដែលមិនមានការលំបាកក្នុងការសន្សំ ឬទទួលបាន សេវាគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ។ អេស៊ី ខេ នឹងបន្តនិយោគលើបច្ចេក វិទ្យាធនធានមនុស្ស ការផ្សព្វផ្សាយព្រមទាំងការអភិវឌ្ឍផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់ខ្លួន ឱ្យបានប្រសើរឡើងចំពោះបទពិសោធន៍ អតិថិជនរបស់ខ្លួន។

តាងនាមឱ្យគណៈគ្រប់គ្រង និងបុគ្គលិករបស់ អេស៊ី ខេ ទាំងអស់ ខ្ញុំបាទសូមថ្លែងអំណរគុណដល់ភាគទុនិកប្រធានក្រុម ប្រឹក្សាភិបាលសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងសមាជិកគណៈ កម្មាធិការទាំងអស់សម្រាប់ការដឹកនាំការគាំទ្រ និងការណែនាំរបស់ ពួកគាត់ក្នុងឆ្នាំកន្លងទៅនេះ។

ខ្ញុំបាទសូមអរគុណដល់សហការី ទាំងគណៈគ្រប់គ្រង និង បុគ្គលិកសម្រាប់ការខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើការ ឧស្សាហកម្មយាម និងការ ប្តេជ្ញា ចិត្តក្នុងការផ្តល់សេវាល្អជាងគេបំផុតដល់អតិថិជនរបស់យើង។ ជាទីបញ្ចប់ខ្ញុំបាទសូមថ្លែងអំណរគុណដ៏ជ្រៅជ្រះដល់ភាគីពាក់ព័ន្ធ ទាំងអស់ជាពិសេសធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាសម្រាប់ការគាំទ្ររបស់ ពួកគាត់។

លោក គា បូណាណ  
ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ

## សមិទ្ធផលសំខាន់ៗ



ការបរិយាយ	ឆ្នាំ ២០១០	ឆ្នាំ ២០១១	ឆ្នាំ ២០១២	ឆ្នាំ ២០១៣
<b>សមិទ្ធផលសំខាន់ៗ ផ្នែកប្រតិបត្តិការ</b>				
ចំនួនសាខា	២២	២២	២៤	២៧
ចំនួនអនុសាខា	៥៦	៧៦	៨៩	១០១
ចំនួនភូមិសរុប	៨.០៣២	៩.១៥២	១០.១១៦	១១.៣៥៨
ចំនួនភូមិសរុបដែលធ្វើប្រតិបត្តិការ	៥៧%	៦៥%	៧២%	៨១%
ចំនួនបុគ្គលិកសរុប	៨៤៤	៩៧៣	១.១៨៧	១.៤៤៤
មន្ត្រីឥណទានធៀបនឹងបុគ្គលិកសរុប	៥៧%	៥២%	៥០%	៤៨%
ចំនួនអតិថិជនសរុប	២៥១.៦៣៦	២៨០.១៩៥	៣១២.៩៨៩	៣៧១.៩២១
ចំនួនអតិថិជនកម្ចីសកម្ម (ជាដុល្លារអាមេរិក មិនរាប់បញ្ចូលកម្ចីបុគ្គលិក)	២៥០.៩៣០	២៧៥.២៥១	២៩១.៨៥៩	៣២៣.៨២៨
អតិថិជនកម្ចីជាក្រុម	៩៣%	៩៣%	៩១%	៩០%
អតិថិជនកម្ចីឯកត្តជន	៧%	៧%	៩%	១០%
សមតុល្យប្រាក់កម្ចី (ដុល្លារអាមេរិក មិនរាប់បញ្ចូលប្រាក់កម្ចីបុគ្គលិក)	\$៣១.៣២៩.៨៥៧	\$៤៧.២៤៨.៥៩៩	\$៦១.៣៦៧.៤៧៥	\$៧៧.៨៧៨.៧១៦
កម្ចីជាក្រុម	៨៥%	៨៣%	៧៧%	៧៥%
កម្ចីឯកត្តជន	១៥%	១៧%	២៣%	២៥%
ចំនួនអតិថិជនកម្ចីសកម្ម ធៀបមធ្យមភាគមន្ត្រីឥណទាន	៥២២	៥៥៩	៥២២	៤៧៥
សមតុល្យប្រាក់កម្ចី ធៀបមធ្យមភាគមន្ត្រីឥណទាន (ដុល្លារអាមេរិក)	\$៦៥.១២៤	\$៩៥.៨៨៤	\$១០៩.៨១១	\$១១៤.៣៤៦
ចំនួនអតិថិជនប្រាក់សន្សំសរុប	២.៧៨១	៨.៩២៤	២៩.៩១០	៥៨.៦៤២
ចំនួនអតិថិជនសន្សំ និងជាអតិថិជនកម្ចី	២.៣៤៦	៣.៩៨០	៨.៧៨០	១០.៥៤៩
សមតុល្យប្រាក់សន្សំសរុប (ដុល្លារអាមេរិក)	\$១.១៤២.៤០៩	\$៤.១៨២.៣៧០	\$៨.២២០.៣២២	\$១៨.៣១៥.០២៣
ចំនួនប្រតិបត្តិការផ្ទេរប្រាក់	-	១.៧០០	៧៨.៦៥៥	១៦៥.១០៧
សមតុល្យផ្ទេរប្រាក់ (ដុល្លារអាមេរិក)	-	\$៤២៨.៦៨១	\$២៩.២៥៩.៦៩១	\$៧៥.០៨៥.៧៨៤
<b>សមិទ្ធផលសំខាន់ៗ ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ</b>				
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធ (ក្រោយបង់ពន្ធ ជាដុល្លារអាមេរិក)	\$៩៣៥.២៣៩	\$១.៧៦៦.៩៣៥	\$២.៨៨៦.៩៩៨	\$៣.៣០៩.១១៥
អនុបាតភាពគ្រប់គ្រាន់ផ្ទាល់លើប្រតិបត្តិការ (OSS)	១១៣,១%	១១៨,៥%	១២១,៤%	១១៩,៤%
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធ ធៀបមធ្យមភាគទ្រព្យសកម្ម (RoA)	២,៣%	៣,១%	៣,៩%	៣,៦%
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធ ធៀបមធ្យមភាគទ្រព្យសកម្មបានកែសម្រួល (មិនរាប់បញ្ចូល B2B)	២,៧%	៣,៩%	៤,៥%	៤,០%
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធ ធៀបមធ្យមភាគមូលធន (RoE)	៧,៦%	១៣,៩%	១៩,០%	១៨,០%
ទិន្នផលលើប្រាក់កម្ចី	៣៥,៣%	៣៥,២%	៣៥,៧%	៣៥,០%
អនុបាតថ្លៃដើមប្រតិបត្តិការ	២១,៥%	១៩,៣%	១៨,៩%	១៨,៧%
អនុបាតថ្លៃដើមប្រាក់បំណុលជាមធ្យម	១០,៦%	១០,១%	១០,៤%	១០,៤%
អនុបាតបំណុលធៀបមូលធន	២,១	២,៨	៣,២	៣,៤
ប្រាក់កម្ចីមានហានិភ័យ ៣០ថ្ងៃ	១,៥៧%	០,១០%	០,១២%	០,១៦%
អនុបាតប្រាក់កម្ចីលុបចេញពីបញ្ជី	១,១៤%	១,៣៧%	០,៣៩%	០,៤១%

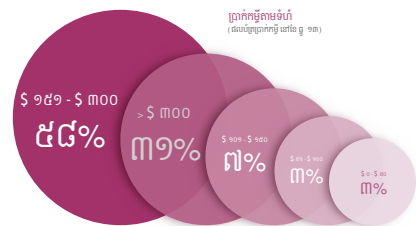
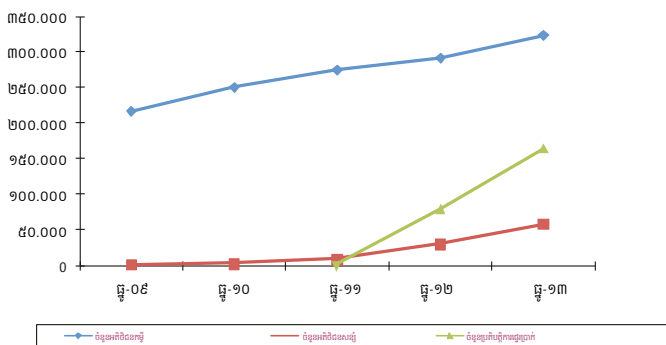
**សមិទ្ធិផលសំខាន់ៗ ផ្នែកសង្គម**

**កម្មវិធី**

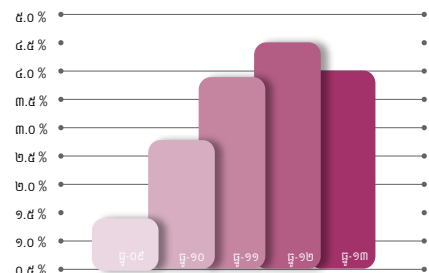
ទំហំកម្មវិធីជាមធ្យម ធៀបនឹងប្រាក់ចំណូលថ្នាក់ជាតិ (កម្មវិធីបញ្ចេញ)	២១,៧%	២៦,០%	២៩,៥%	៣៤,៩%
ភាគរយនៃកម្មវិធីក្រោម ៣០០ដុល្លារអាមេរិក	៩៤,៣%	៩៤,០%	៩០,១%	៦៩%
ប្រាក់កម្មវិធីជាមធ្យម ក្នុងអតិថិជនម្នាក់ (ដុល្លារអាមេរិក)	\$ ១២៥	\$ ១៧២	\$ ២១០	\$ ២៤០
អតិថិជនកម្មវិធីក្រុម	\$ ១១៥	\$ ១៥៣	\$ ១៧៨	\$ ២០១
អតិថិជនកម្មវិធីឯកត្តជន	\$ ២៤៥	\$ ៣៩៧	\$ ៥២៦	\$ ៥៤៩
កម្មវិធីដែលបានបញ្ចេញជាមធ្យម (ដុល្លារអាមេរិក)	\$ ១៦៥	\$ ២១៣	\$ ២៦០	\$ ៣០៧
អតិថិជនកម្មវិធីក្រុម	\$ ១៤១	\$ ១៨៧	\$ ២១៧	\$ ២៥៦
អតិថិជនកម្មវិធីឯកត្តជន	\$ ៤២៧	\$ ៥៧១	\$ ៧០៣	\$ ៧៣៥
<b>ប្រាក់សន្សំ</b>				
សមតុល្យប្រាក់សន្សំជាមធ្យម ធៀបនឹងប្រាក់ចំណូលថ្នាក់ជាតិ	៥៤,១%	៥៧,២%	៣១,២%	៣៥,៥%
ភាគរយនៃចំនួនអតិថិជនសន្សំ មានសមតុល្យរហូតដល់ ៣០០ដុល្លារអាមេរិក	៩៥,៦%	៩២,៥%	៩៤,៥%	៩៣,៨%
ប្រាក់សន្សំជាមធ្យម ក្នុងអតិថិជនម្នាក់ (ដុល្លារអាមេរិក)	\$ ៤១១	\$ ៤៦៩	\$ ២៧៥	\$ ៣១២
<b>ការផ្ទេរប្រាក់</b>				
ចំនួនប្រតិបត្តិការផ្ទេរប្រាក់រហូតដល់ ៣០០ដុល្លារអាមេរិក	-	១.៣៣៥	៥០.២៤៩	៨៤.៣៦៧
សមតុល្យផ្ទេរប្រាក់ជាមធ្យម ធៀបនឹងប្រាក់ចំណូលថ្នាក់ជាតិ	-	៣០,៨%	៤២,៣%	៥១,៧%
<b>ផ្នែកសង្គមផ្សេងៗ</b>				
ភាគរយនៃអតិថិជនកម្មវិធីស្រ្តី	៨៦,០%	៨៧,៥%	៨៧,៣%	៨៥,៣%
ភាគរយនៃអតិថិជនកម្មវិធីដែលនៅជនបទ*	៩២,០%	៩៤,០%	៩១,០%	៩៧,០%
អត្រាចាកចេញរបស់អតិថិជនកម្មវិធី	៣១%	២៦%	២៣%	៣១%
អត្រាចាកចេញរបស់អតិថិជនកម្មវិធីដែលបានកែសម្រួល (ដកអ្នកនៅ) **	១៥%	១៦%	១៧%	១៦%
ការពង្រីកវិសាលភាព៖ អតិថិជនថ្មី (<១ឆ្នាំ) ក្រោមខ្សែបន្ទាត់នៃភាពក្រីក្រធៀបនឹងចំណីអាហារ				
%នៃចំនួនអតិថិជនថ្មីក្រោមខ្សែបន្ទាត់នៃភាពក្រីក្រធៀបនឹងចំណីអាហារ (ការប៉ាន់ស្មាន)	៤៩%	៥៥%	៤៥%	៤៨%
ចំនួនអតិថិជនថ្មីក្រុមក្រោមខ្សែបន្ទាត់នៃភាពក្រីក្រធៀបនឹងចំណីអាហារ (ការប៉ាន់ស្មាន)	៥០.២១៤	៤៥.៣៧៤	២៤.៩៤៤	៤៣.៤៧២

\* គណនាទៅតាមចំណែកថ្នាក់កម្រិតនៅតាមជនបទ ទីក្រុង ជាយក្រុងយោងទៅលើជំរឿនឆ្នាំ២០០៨

\*\* % នៃអ្នកនៅ ដោយផ្អែកលើការស្ទង់មតិចាកចេញ (២០១០ និង ២០១៣) និងការស្ទង់មតិសាជាថ្មីម្តងទៀត (២០១២)



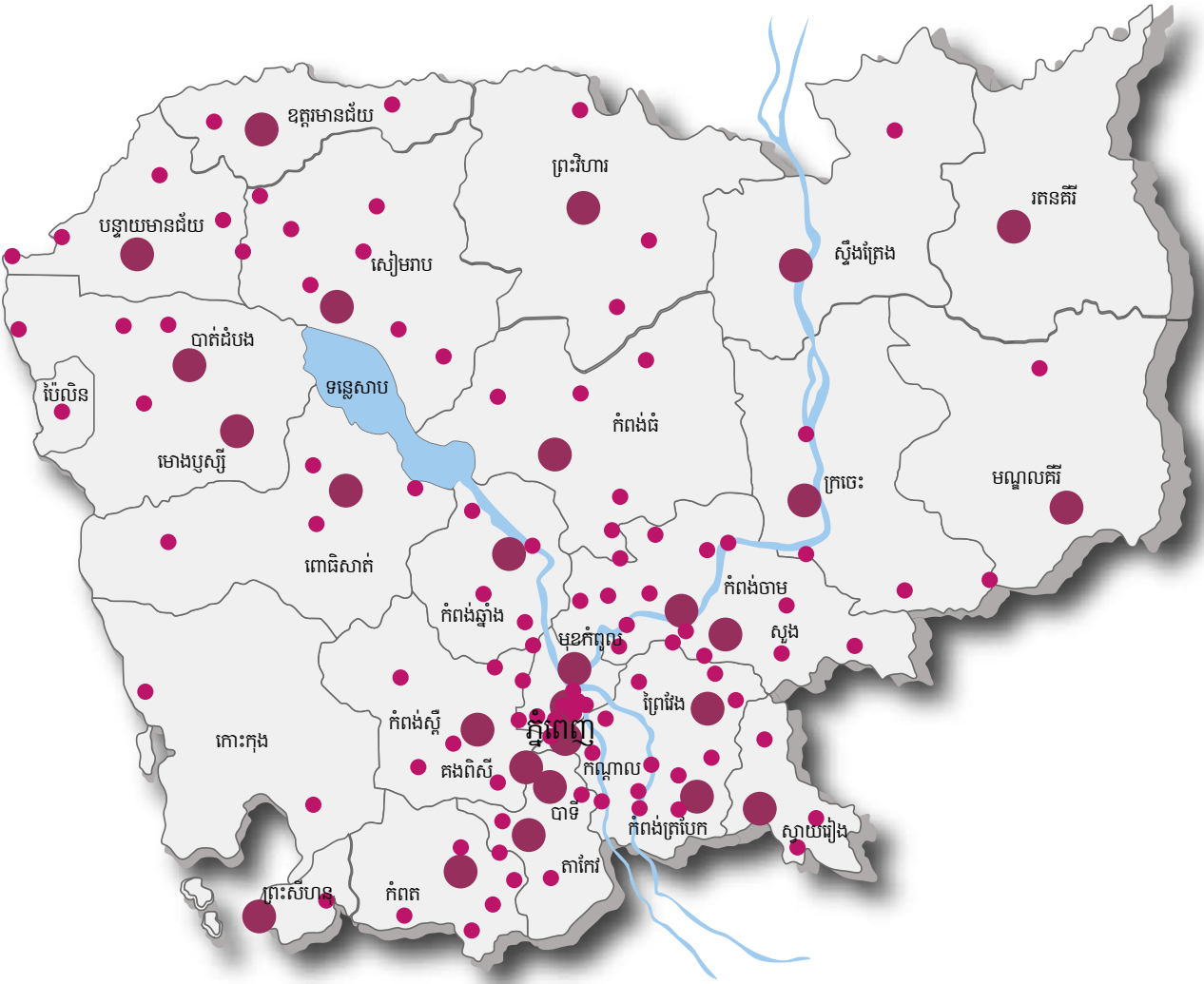
ទ្រព្យសកម្មសរុបជាមធ្យម





## បណ្តាញប្រតិបត្តិការ

ប្រតិបត្តិការ អេ អិម ខេ គ្របដណ្តប់ ១០០% នៃចំនួនស្រុកទាំងអស់ និង ៩៧% នៃចំនួនឃុំសរុបទាំងអស់នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ ជាមួយប្រតិបត្តិការក្នុងភូមិចំនួន ១១.៣៥៨ នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ អេ អិម ខេ មានប្រតិបត្តិការគ្របដណ្តប់ស្មើនឹង ៨១% នៃចំនួនភូមិទាំងអស់ក្នុងប្រទេស។ អេ អិម ខេ គឺជាគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុដែលឈាន មុខគេក្នុងចំណោម គ្រឹះស្ថានឈានមុខដទៃទៀត ដោយគិតពីវិសាលភាពនៃប្រតិបត្តិការ ដោយមានអតិថិជនកម្ចីសរុបចំនួន ៣២៣.៨២៨ នាក់ និងអតិថិជនប្រាក់សន្សំចំនួន ៥៨.៦៤២ នាក់ ។



### ១២៨ ការិយាល័យ

- ការិយាល័យសាខា : ២៧
- ការិយាល័យអនុសាខា : ១០១

ខេត្ត	ស្រុក	ឃុំ	ភូមិ	អតិថិជនកម្ចី *	អតិថិជនសន្សំ
បន្ទាយមានជ័យ	៩	៩៦៦	៥៥២	១១.៥០៤	២.១៤៤
បាត់ដំបង	១៤	៩៥	៦៧៦	១៦.៧៣៥	២.៨៨០
ប៉ៃលិន	២	៨	៦៩	១.០៨០	១៦៤
កំពង់ចាម	១៥	១៤១	១.២០៨	៣៦.៥៩៥	៣.៨២៩
កំពង់ឆ្នាំង	៧	៦១	៤៣២	១១.៨៧៥	១.៤១៩
កំពង់ស្ពឺ	៨	៨៤	១០៩៦	២៦.៦៦៣	២.២៤៧
កំពង់ធំ	៨	៧៧	៦២៨	២១.០៤៩	៥.១៩២
កំពត	៨	៩២	៤៥៧	១១.៥៣១	១.៨០៧
កែប	២	៥	១៦	៧៦៦	០
កណ្តាល	១២	១៤៦	៨១៤	៣២.៧០៨	៤.៤៦៧
កោះកុង	៧	២៣	៩៧	២.១២៩	៤៦០
ក្រចេះ	៧	៥៧	៣១២	១៤.៦៥០	១.៩០៤
មណ្ឌលគីរី	៥	២០	៧៣	២.៤៣៧	៧៥៧
ឧត្តរមានជ័យ	៦	៣០	២៩៤	១០.១៧៩	៨២៤
ភ្នំពេញ	១០	៨៥	៤៤០	៧.៦២៩	៥.១១៥
ព្រះសីហនុ	៤	២៩	១១១	៧.៦២៣	៥៧៩
ព្រះវិហារ	៨	៤៨	១៩២	៧.០៣២	១.១៦៤
ព្រៃវែង	១៣	១១៥	៩២២	២៤.៩០១	៥.៥៨៤
ពោធិ៍សាត់	៦	៤៧	៤២០	១១.៧៣៨	១.៧៧៥
រតនៈគីរី	៩	៤៥	១៦៩	៣.៤៥៩	១.១២៧
សៀមរាប	១១	៩៦	៧១៩	១៩.៥៩៥	៥.៨៧២
ស្ទឹងត្រែង	៥	៣០	៩៤	៣.៩៧៦	១.០៦៥
ស្វាយរៀង	៨	៨០	៦៣៤	១៧.១៣៩	១.៣២៥
តាកែវ	១០	៩៦	៩៣៣	២០.៨៣៥	៧.៣៤២
សរុប	១៩៤ (១០០%)	១.៥៧៦ (៩៧%)	១១.៣៥៨ (៨០%)	៣២៣.៨២៨	៥៨.៦៤២

\*មិនរាប់បញ្ចូលកម្ចីបុគ្គលិក និងកម្ចីសង្គ្រោះបន្ទាន់

## អភិបាលកិច្ចគ្រឹះស្ថាន

គិតត្រឹមឆ្នាំចុងឆ្នាំ ២០១៣ ភាគទុនិក អេ អឹម ខេ មានដូចជា Concern Worldwide (Ireland), Concern Worldwide (UK), សមាគមបុគ្គលិក (AMK-SA), Rural Impulse Fund, និង Agora Microfinance N.V ។

ភាគទុនិករបស់ អេ អឹម ខេ តែងតាំងជាក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដែលមានការទទួលខុសត្រូវជាទូទៅលើអភិបាលកិច្ច និងការណែនាំយុទ្ធសាស្ត្ររបស់គ្រឹះស្ថាន។ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលទាំងប្រាំបួនរូបនេះ (មិនរួមបញ្ចូលប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ) សុទ្ធតែជាអ្នកដែលមានជំនាញច្បាស់លាស់លើផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុសវនកម្មច្បាប់ និងការអភិវឌ្ឍក៏ដូចជាបទពិសោធន៍យ៉ាងទូលំទូលាយ ក្នុងវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុពាណិជ្ជកម្ម និងការវិនិយោគលើវិស័យធនាគារផងដែរ។

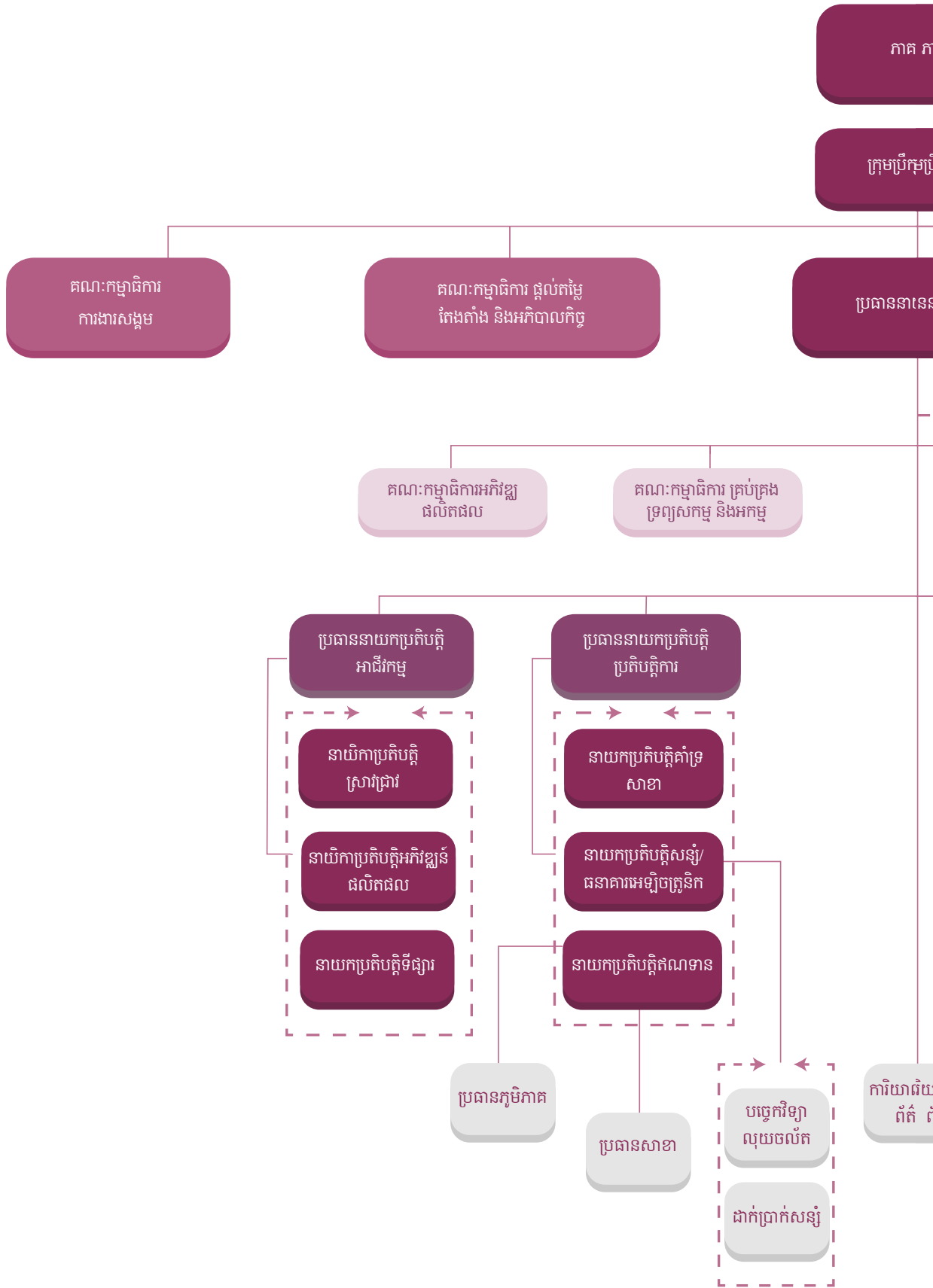
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលតែងតាំងប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ (CEO) ធ្វើការជាមួយគណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ។ គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិនេះរួមមាន ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ (CEO) នាយកប្រតិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុ (CFO) ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិប្រតិបត្តិការ (COO) និងប្រធាននាយកប្រតិបត្តិអាជីវកម្ម (CBO) ។ គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិនេះមានភារកិច្ចត្រួតពិនិត្យគណៈគ្រប់គ្រងបន្ទាប់ដែលមានចំនួនច្រើនជាង។

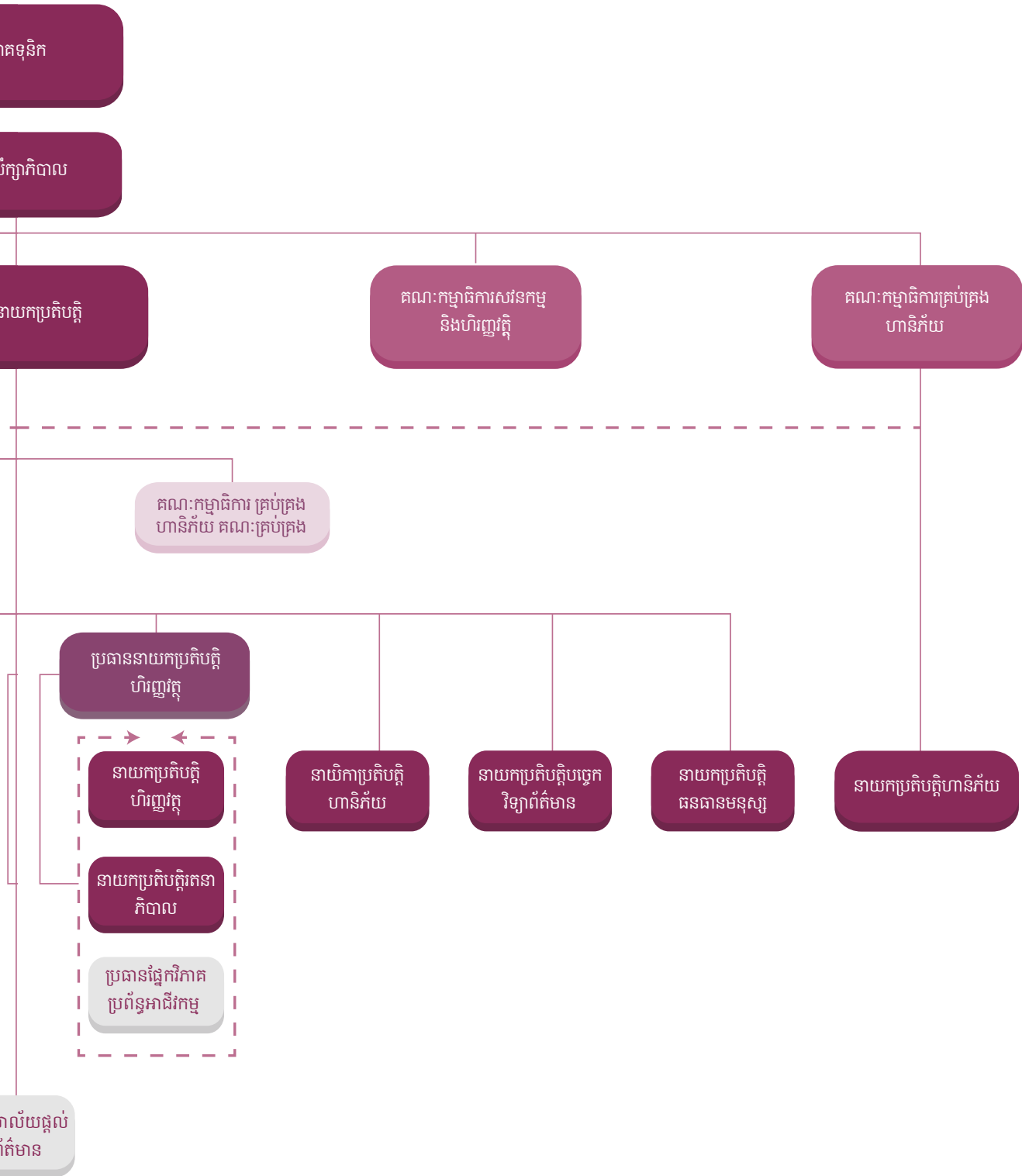
គណៈគ្រប់គ្រងបន្ទាប់រួមមាន នាយក នាយិកាប្រតិបត្តិនាយដ្ឋានដូចជា៖ ឥណទានសន្សំ និងធនាគារអឡិចត្រូនិក ធនធានមនុស្ស បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន សវនកម្មផ្ទៃក្នុង ទីផ្សារ ស្រាវជ្រាវ ហានិភ័យ និងការអនុវត្តន៍តាម និងអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល។

នាយកដ្ឋានឥណទានរួមបញ្ចូលប្រធានភូមិភាគចំនួន៥ ទៀតដែលមានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការឥណទានរបស់សាខា ចំនួន ៤ ទៅ ៥។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានគណៈកម្មាធិការអចិន្ត្រៃយ៍ ដូចជា៖ (១) គណៈកម្មាធិការសវនកម្ម និងហិរញ្ញវត្ថុ (២) គណៈកម្មាធិការហានិភ័យ (៣) គណៈកម្មាធិការផ្តល់តម្លៃការ តែងតាំង និងអភិបាលកិច្ច និង (៤) គណៈកម្មាធិការការងារសង្គម។ គណៈកម្មាធិការបីដំបូងមានមុខងារក្នុងការអភិបាលកិច្ចគ្រឹះស្ថានជាប្រចាំ។ ចំណែកគណៈកម្មាធិការការងារសង្គម ផ្តល់យោបល់ដល់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើដំណើរការប្រព្រឹត្តិទៅរបស់ អេ អឹម ខេ នៅក្នុងលក្ខខណ្ឌសម្រេចឲ្យបានគោលដៅយានទៅដល់ប្រជាពលរដ្ឋក្រីក្រ ផលិតផលសមស្រប ការការពារអតិថិជន និងការទទួលខុសត្រូវនៅក្នុងសង្គមទាំងមូល។

# វេទនាសម្ព័ន្ធគ្រឹះស្ថាន





ព័ត៌មានផ្តល់

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល





# ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



◀ **លោក TANMAY CHETAN** ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងជាប្រធានគណៈកម្មាធិការផ្តល់តម្លៃការ តែងតាំង និងអភិបាលកិច្ច

លោក Tanmay ជាស្ថាបនិករួម និងជាដៃគូគ្រប់គ្រងនៅ Agora Microfinance Partners LLP។ លោកគឺជាអ្នកជំនាញខាងវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ដែលមានបទពិសោធន៍ជាង១៥ឆ្នាំលើមុខងារជាច្រើន ដូចជាការចាត់ថ្នាក់ឥណទាន ការផ្តល់ប្រឹក្សា និងការអនុវត្តន៍។ ចាប់ពីឆ្នាំ២០០៣ ដល់ ២០០៧ គាត់បានបម្រើការងារក្នុងតំណែងជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិដំបូងរបស់គ្រឹះស្ថាន អេ អឹម ខេ ។ លោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់អនុបណ្ឌិតផ្នែករដ្ឋបាលសាធារណៈពីសាកលវិទ្យាល័យ Harvard Kennedy និងអនុបណ្ឌិតពីវិទ្យាស្ថានគ្រប់គ្រងធនធានព្រៃឈើនៃប្រទេស ឥណ្ឌា។

▶ **លោក HOWARD DALZELL** ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងជាប្រធានគណៈកម្មាធិការការងារសង្គម



មុនពេលលោកចូលនិវត្តន៍ពីគណៈគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់របស់អង្គការ Concern Worldwide ក្នុងឆ្នាំ ២០០៨ លោក Howard បានបម្រើការងារក្នុងមុខតំណែងជាច្រើននៅក្នុងអង្គការអន្តរជាតិ Concern រួមមាន នាយកក្រៅប្រទេស និងនាយកគោលនយោបាយ។ លោកបានបំពេញការងារដំបូងក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ គឺនៅក្នុងទសវត្សឆ្នាំ១៩៧០ក្នុងប្រទេសឥណ្ឌា កន្លែងដែលគាត់រស់នៅអស់រយៈពេល ១៧ ឆ្នាំ។ លោកមានបទពិសោធន៍ជាង ៤០ឆ្នាំ នៃការងារអនុវត្តន៍ជាក់ស្តែងក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ និងជំនួយមនុស្សធម៌ ព្រមទាំងចំណេះដឹងដ៏ទូលំទូលាយនៃគោលនយោបាយសង្គម និងការវាយតម្លៃទាក់ទងនឹងផលប៉ះពាល់។ លោក Howard ទទួលបានបរិញ្ញាប័ត្រកសិកម្ម និងអនុបណ្ឌិតផ្នែកចំណីអាហារសត្វពាហនៈ។

◀ **លោក ADRIAN GRAHAM** ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ប្រធានគណៈកម្មាធិការសវនកម្ម និងហិរញ្ញវត្ថុ និងជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការហានិភ័យ



លោក Adrian Graham បានកើតនៅក្នុងទីក្រុង Bulawayo ប្រទេសហ្ស៊ីមបាវ៉េ លោកបានពាំនាំនូវបទពិសោធន៍ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុចំនួន១៩ឆ្នាំមកផ្តល់ឲ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អេ អឹម ខេ។ លោកបានចាប់ផ្តើមអាជីពជាមួយក្រុមហ៊ុន PricewaterhouseCoopers លើសេវាសវនកម្ម និងប្រឹក្សាយោបល់។ លោកបានបម្រើការងារនៅអង្គការមិនមែនរដ្ឋាភិបាលអស់រយៈពេល ៨ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ ដែលរួមមាន ៥ឆ្នាំជាអ្នកត្រួតពិនិត្យហិរញ្ញវត្ថុ និងបន្ទាប់ជានាយកហិរញ្ញវត្ថុរបស់អង្គការ Concern Worldwide។ បច្ចុប្បន្នលោក Adrian ជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុរបស់អង្គការ UNICEF អូស្ត្រាលី។

**លោក គា បូរណ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ**

លោក បូរណ ត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ របស់ អេ អឹម ខេ ក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០១២។ លោកបានចូលបម្រើការនៅ អេ អឹម ខេ អស់រយៈពេលជិត១០ ឆ្នាំហើយចាប់តាំង ពីឆ្នាំ ២០០៤ លោកបានកាន់តំណែងថ្នាក់ដឹកនាំជាច្រើន ដើម្បីចូលរួមអភិវឌ្ឍន៍គ្រឹះស្ថានដូចជា ប្រធានផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុ (CFO) អនុប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ។ មុនពេលចូលបម្រើការនៅ អេ អឹម ខេ លោកបានធ្វើការនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមួយផ្សេងទៀត ក្នុងនាមជានាយកហិរញ្ញវត្ថុ។ លោកបានបញ្ចប់ការថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ។ គាត់ទទួលបានសញ្ញាបត្រគណនេយ្យអាជីព (Association of Chartered Certified Accountants) ជាផ្លូវការ និងត្រូវបានទទួលយកជាសមាជិក ACCA ក្នុងឆ្នាំ២០០៨ ផងដែរ។



**លោក PETE POWER ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល**



លោក Pete គឺជាអតីតប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ អេ អឹម ខេ ពីឆ្នាំ ២០១០ ដល់ឆ្នាំ ២០១២ ហើយជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលតាំងពីឆ្នាំ២០០៦ មកម្ល៉េះ។ លោក Pete ក៏បានបម្រើការ ជានាយកគ្រប់គ្រងរបស់ក្រុមហ៊ុន Claritee Group ដែលជាក្រុមហ៊ុនផលិត Software ដែលមានមូលដ្ឋាននៅសហរដ្ឋអាមេរិក និងប្រធាននាយកប្រតិបត្តិប្រតិបត្តិការនៃអង្គការ Prosperity Initiative ដែលជាអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលមួយមាននៅរៀងរាល់ឆ្នាំ ផ្តោតជាសំខាន់ លើការអភិវឌ្ឍន៍សហគ្រាសវិស័យឯកជន។ លោក Pete បានចំណាយពេលជាច្រើននៃអាជីព ដំបូងរបស់លោកជាអ្នកប្រឹក្សាយោបល់ផ្នែកគ្រប់គ្រងឲ្យក្រុមហ៊ុន Arthur Andersen នៅក្នុង សហរដ្ឋអាមេរិក អង្កេត និង ចិន។ លោក Pete ទទួលបានបរិញ្ញាបត្រវិទ្យាសាស្ត្រផ្នែកទំនាក់ ទំនងអន្តរជាតិ និងទស្សនវិជ្ជាពីសាកលវិទ្យាល័យ Scranton បន្ទាប់មកលោកទទួលបានអនុបណ្ឌិត ផ្នែកសមាហរណកម្មអឺរ៉ុបពីសាកលវិទ្យាល័យ Limerick និងអនុបណ្ឌិតផ្នែកគ្រប់គ្រងជំនួញពី សាកលវិទ្យាល័យ Tulane។

**លោកស្រី REBECCA MCKENZIE ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងជា សមាជិកគណៈកម្មាធិការផ្តល់តម្លៃការ តែងតាំង និងអភិបាលកិច្ច**

លោកស្រី Rebecca ជាស្ថាបនិករួម និងជាដៃគូគ្រប់គ្រងនៅ Agora Microfinance Partners LLP។ លោកស្រី គឺជាអ្នកជំនាញខាងទីផ្សារមូលធន ហើយពីមុនលោកស្រីទទួលខុសត្រូវលើផ្នែក ទំនាក់ទំនងវិនិយោគិននៅធនាគារ DEPFA កីអិលស៊ី។ មុនចូលបម្រើការងារនៅធនាគារ DEPFA លោកស្រីបានធ្វើការផ្នែកលក់ទីផ្សារមូលធននៅ UBS Credit Suisse និង Paribas ។ លោកស្រី Rebecca ទទួលបានបរិញ្ញាបត្រផ្នែកសិល្បៈពីសាកលវិទ្យាល័យ Scripps។







◀ លោក ទិញ ច័ន្ទវិបុល ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លោកបណ្ឌិត ទិញ ច័ន្ទវិបុល គឺជាដៃគូគ្រប់គ្រងនៅក្រុមហ៊ុនច្បាប់ Tip & Partners។ គាត់គឺជាសមាជិកម្នាក់នៃសមាគមគណៈមេធាវីកម្ពុជា ហើយបានបម្រើការងារនៅក្រុមប្រឹក្សាគណៈមេធាវី ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ លោកបណ្ឌិត វិបុល បានបម្រើការងារជាអ្នកប្រឹក្សាយោបល់ផ្នែកច្បាប់លើគម្រោងជាច្រើនឲ្យអង្គការនានារួមមាន អង្គការសហប្រជាជាតិ ធនាគារពិភពលោក និងធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី។

លោក TOM O'HIGGINS ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ▶

លោក Tom គឺជាអតីតដៃគូនៅក្រុមហ៊ុន PricewaterhouseCoopers (PwC) និងជាអ្នកជំនាញផ្នែកធនធានមនុស្ស សវនកម្ម និងអភិបាលកិច្ចសាធារណៈ។ លោកគឺជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលម្នាក់ និងជាអតីតនាយកនៃអង្គការអន្តរជាតិ Concern Worldwide ។ លោកក៏ជាសមាជិកនៃគណៈកម្មការសិទ្ធិមនុស្ស Irish (the Irish Human Rights Commission) ផងដែរ។



លោកស្រី BLANDINE CLAUDIA MARIE PONS ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ប្រធានគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការការងារសង្គម ▼



លោកស្រី Dina ជានាយិកាប្រចាំតំបន់អាស៊ីបូព៌ារបស់ Incofin និងជាប្រធានការងារសង្គម ដែលមានមូលដ្ឋាននៅធានី ភ្នំពេញ។ លោកស្រីក៏ជាសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃក្រុមការងារសង្គម (SPTF) ផងដែរ ។ លោកស្រី Dina មានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវនូវរាល់សកម្មភាពបំណុលទាំងអស់ នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ប្រទេសចិន ប្រទេសឥណ្ឌូណេស៊ីប្រទេសម៉ុងហ្គុលី និងប្រទេសហ្វីលីពីន ដោយគ្រប់គ្រងផលប៉ុន្តែចំនួន៦០ លានដុល្លារអាមេរិកនៅក្នុងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន១៨។

មុនពេលដែលលោកស្រីចូលរួមជាមួយ Incofin។ លោកស្រី គឺជាអ្នកវិភាគជាន់ខ្ពស់សម្រាប់តំបន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍នៅឯទីភ្នាក់ងារផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ឯកទេសមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ PlanetRating ខណៈនោះ លោកស្រីបានបម្រើការងារនៅក្នុងវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ជាអ្នកពិគ្រោះយោបល់ផ្នែកប្រតិបត្តិការនៅ PlaNet Finance និងក្រុមហ៊ុនបង់ស្រីរបស់ខ្លួន MicroCred នៅក្នុងប្រទេសចិន។ លោកស្រី គឺជាចំណែកមួយនៃក្រុមស្ថាបនិកដែលបានបង្កើតក្រុមហ៊ុន MicroCred Nanchong នៅក្នុងស្រុកស៊ីលូន។ លោកស្រីក៏បានដឹកនាំគម្រោងកសាងធនធានមនុស្ស សម្រាប់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុជាច្រើននៅតំបន់ជនបទរបស់ចិនផងដែរ។

លោកស្រីអាចនិយាយភាសាបារាំង អង់គ្លេស និង អេស្ប៉ាញ បានយ៉ាងស្ទាត់ជំនាញហើយ ក៏យល់ដឹងពីភាសាចិន ក្នុងការយល់ឃើញផងដែរ។ លោកស្រីបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់អនុបណ្ឌិតពី Sciences Po Paris និង the London School of Economics (LSE) នៅក្នុងការសិក្សាពីការអភិវឌ្ឍន៍ និងទំនាក់ទំនងអន្តរជាតិ។

**លោកស្រី FRANCES SINHA សមាជិកគណៈកម្មាធិការការងារសង្គម ▶**

លោកស្រី Frances គឺជាស្ថាបនិករមួយ នៃប្រឹក្សាយោបល់អំពីការអភិវឌ្ឍន៍ប្រព័ន្ធជនបទ EDA និងជាភ្នាក់ងារផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ឯកទេស M-CRIL។ លោកស្រីបានបញ្ចប់ការសិក្សាពីសាកលវិទ្យាល័យ Oxford និងសាលាសេដ្ឋកិច្ចនៃទីក្រុងឡុង ចក្រភពអង់គ្លេស ។ លោកស្រីបានរស់នៅប្រទេស ឥណ្ឌាជាង២៥ ឆ្នាំហើយ ។ បទពិសោធន៍របស់លោកស្រីរួមមាន ការគ្រប់គ្រងការងារសង្គម និងការបណ្តុះបណ្តាលជាមួយនឹង the Imp-Act Consortium និងជាមួយ EDA។ ការវាយតម្លៃទៅលើការងារសង្គម និងការផ្តល់ចំណាត់ថ្នាក់ M-CRIL ព្រមទាំងរបាយការណ៍អំពីការងារសង្គមជាមួយនឹងបណ្តាញនៃប្រទេសនានាដូចជា the MIX, និង the Social Performance Task Force។ បច្ចុប្បន្ននេះ លោកស្រីគឺជាទីប្រឹក្សាដ៏ល្បីល្បាញ ក្នុងយុទ្ធនាការកិច្ចប្រជុំពូលឥណទានខ្នាតតូចសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍ Pro-Poor Seal នៃភាពល្អឥតខ្ចោះក្នុងវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ។



**◀ លោកស្រី OLGA TORRES សមាជិកគណៈកម្មាធិការការងារសង្គម**

លោកស្រី Olga ជានាយិកាស្រាវជ្រាវនៅ Agora Microfinance Partners LLP និងបច្ចុប្បន្ន លោកស្រីកំពុងធ្វើការពេញម៉ោង នៅក្នុងគ្រឹះស្ថាន មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ Agora ក្នុងប្រទេសហ្សាំប៊ាវី (Agora Microfinance Zambia) លោកស្រីមានបទពិសោធន៍ជាង១២ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុក្នុងឋានៈជា អ្នកគ្រប់គ្រងអ្នកប្រឹក្សាយោបល់ និងអ្នកស្រាវជ្រាវ។ ពីឆ្នាំ២០០៣ ដល់ឆ្នាំ២០០៩ លោកស្រី Olga គឺជាអ្នកគ្រប់គ្រង និងជាទីប្រឹក្សារបស់ អេ អឹម ខេ ហើយលោកស្រីបានដឹកនាំការងារលើការវិភាគទិន្នន័យអតិថិជន និងភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងរវាងលទ្ធផលទៅនឹងការសម្រេចចិត្ត។ លោកស្រី Olga ទទួលបានសញ្ញាបត្របណ្ឌិតផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចអនុវត្តពី Universidad Compluense (ប្រទេសអេស្ប៉ាញ) និងអនុបណ្ឌិតផ្នែកកិច្ចការអន្តរជាតិពីសាកលវិទ្យាល័យ Columbia ផងដែរ។

**លោកស្រី HENG SEIDA សមាជិកគណៈកម្មាធិការសវនកម្ម និងហិរញ្ញវត្ថុ ▶**

លោកស្រី Seida ជាគណនេយ្យករអាជីព និងជាសមាជិកនៃសមាគម Certified Chartered Accountants (ACCA) នៃចក្រភពអង់គ្លេស ហើយបានទទួលសញ្ញាបត្រសវនករផ្ទៃក្នុងពីសហរដ្ឋអាមេរិក។ លោកស្រីបានបញ្ចប់ការសិក្សាបរិញ្ញាបត្រ ផ្នែកគណនេយ្យហើយមានបទពិសោធន៍ជាង ១០ ក្នុងការគ្រប់គ្រងសវនកម្ម និងហិរញ្ញវត្ថុ។ លោកស្រីគឺជាដៃគូគ្រប់គ្រងម្នាក់នៃ Fii & Associates ដែលទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ប្រតិបត្តិការទាំងស្រុងរបស់ក្រុមហ៊ុន និងដើរតួនាទីជាដៃគូហត្ថលេខី និងធានានូវសេវាកម្មប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់តាមរយៈជំនាញវិជ្ជាជីវៈ។ ពីមុនមក លោកស្រីធ្លាប់ជាអ្នកឯកទេសផ្នែកគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុជាមួយធនាគារពិភពលោក អស់រយៈពេល ៥ ឆ្នាំ និងជាប្រធានសវនកម្មនៅក្នុងក្រុមហ៊ុនសវនកម្មដ៏ធំមួយ ក្នុងចំណោមក្រុមហ៊ុនសវនកម្មធំៗទាំងបួនអស់រយៈពេល៦ ឆ្នាំលើការងារសវនកម្ម និងសេវាប្រឹក្សាយោបល់ក្នុងប្រទេសកម្ពុជា និងប្រទេសម៉ាឡេស៊ី។





ការិយាល័យកណ្តាល អេ អិម ខេ ភ្នំពេញ

## គណៈកម្មាធិការក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

### គណៈកម្មាធិការសវនកម្ម និងហិរញ្ញវត្ថុ (AFC)

គណៈកម្មាធិការនេះមានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ការធានាសុច្ឆន្ទៈភាពនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថាន នៅក្នុងការអនុវត្តន៍ការងាររបស់គណៈកម្មាធិការ និងការបង្ហាញព័ត៌មាន ដែលត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយជាសាធារណៈ និងធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា ត្រូវមានភាពច្បាស់លាស់ ត្រឹមត្រូវ និងទុកចិត្តបាន។

គណៈកម្មាធិការនេះក៏មានភារកិច្ចអនុវត្តន៍កិច្ចការមួយចំនួនដូចខាងក្រោមនេះផងដែរ៖

- ត្រួតពិនិត្យនូវភាពត្រឹមត្រូវ នៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថាន។
- ផ្តល់អនុសាសន៍ដល់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដើម្បីសុំការអនុម័តពីភាគទុនិកស្តីពីការតែងតាំងសវនករខាងក្រៅ។
- ពិនិត្យ និងផ្តល់អនុសាសន៍ឱ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដើម្បីអនុម័តលើរបាយការណ៍សវនកម្ម ហិរញ្ញវត្ថុ។
- ពិនិត្យឡើងវិញប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងរបស់គ្រឹះស្ថាន។
- តាមដាន និងត្រួតពិនិត្យឡើងវិញនូវប្រសិទ្ធភាពនៃមុខងារសវនកម្មផ្ទៃក្នុងរបស់គ្រឹះស្ថាន (នាយកដ្ឋានសវនកម្មផ្ទៃក្នុង) និង
- តាមដាន និងការពិនិត្យឡើងវិញនូវរចនាសម្ព័ន្ធភាព វត្ថុបំណង និងប្រសិទ្ធភាពរបស់សវនករខាងក្រៅ ។

### គណៈកម្មាធិការការងារសង្គម (SPC)

គណៈកម្មាធិការនេះមានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវក្នុងការផ្តល់យោបល់ដល់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើការងាររបស់ អេ អឹម ខេ ដែលទាក់ទងនឹងសង្គម។ វិធីសាស្ត្រនៃការវិភាគ និងការងាររបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលទាក់ទងនឹងការងារសង្គម។ គណៈកម្មាធិការនេះមានភារកិច្ចផ្តល់ព័ត៌មានទាន់ពេលវេលាដល់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់ទៅលើបញ្ហានៃការងារសង្គមដែលបានលេចឡើង និងការអភិវឌ្ឍន៍ជាសកលព្រមទាំងការសម្រេចចិត្តថាតើលទ្ធផលទទួលបានពីដំណើរការស្រាវជ្រាវពីអតិថិជន មានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវបានដល់កម្រិតណា ។

### គណៈកម្មាធិការផ្តល់តម្លៃការ តែងតាំង និងអភិបាលកិច្ច (RNCG)

គណៈកម្មាធិការនេះមានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវក្នុងការត្រួតពិនិត្យលើការវាយតម្លៃបុគ្គលិករបស់គ្រឹះស្ថាន និងធានាថាពួកគេទាំងអស់ត្រូវបានទទួលរង្វាន់ដោយស្មើគ្នាសម្រាប់ការងារដែលបានបំពេញការងារឱ្យគ្រឹះស្ថាន។

គណៈកម្មាធិការនេះក៏ទទួលខុសត្រូវផងដែរ សម្រាប់ការជ្រើសរើសសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលថ្នាក់គ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមិនប្រតិបត្តិ។ គណៈកម្មាធិការនេះ ក៏មានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវ ក្នុងការត្រួតពិនិត្យរាល់សមាជិកថ្មី។ ការរៀបចំរបាយការណ៍សង្ខេបទៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ឲ្យទទួលបានព័ត៌មានទាន់ពេលវេលាលើការអភិវឌ្ឍន៍អភិបាលកិច្ចគ្រឹះស្ថាន។ ក្នុងតួនាទីនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងការទទួលខុសត្រូវស្របច្បាប់របស់ខ្លួន និងគណៈកម្មាធិការដទៃទៀត ទាក់ទងនឹងអភិបាលកិច្ចគ្រឹះស្ថានគណៈកម្មាធិការនេះត្រូវបានគេរំពឹងនឹងធានាថាក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដែលប្រាថ្នាចង់បានគំរូនៃការអនុវត្តន៍ដ៏ល្អបំផុតមួយដើម្បីធានានូវប្រសិទ្ធភាពទាំងស្រុងនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងដើម្បីធ្វើការវាយតម្លៃការអនុវត្តប្រចាំឆ្នាំនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះទេ។

### គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងហានិភ័យថ្នាក់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល (BRC)

គណៈកម្មាធិការនេះ មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការគ្រប់គ្រងហានិភ័យទេ មានភារកិច្ចត្រឹមតែឃ្លាំមើលលើប្រព័ន្ធនៃការគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់គ្រឹះស្ថានទាំងស្រុងតែប៉ុណ្ណោះ ។ តួនាទីរបស់ BRC មានដូចខាងក្រោមនេះ៖

- ឃ្លាំមើលជាប្រចាំលើក្របខណ្ឌការគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់គ្រឹះស្ថាន
- ត្រួតពិនិត្យមើលទម្រង់ហានិភ័យរបស់គ្រឹះស្ថាន
- រាយការណ៍បញ្ហាហានិភ័យនានា ដែលមានកម្រិតខ្ពស់ ឬបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធដល់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវគោលនយោបាយហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិព្រមទាំងចុះហត្ថលេខាខាងក្រោមលើទៅលើគោលនយោបាយទាំងនោះសម្រាប់ដាក់ជូនក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអនុម័ត
- ពិនិត្យមើលឡើងវិញការប្រឈមហានិភ័យ និងព្រំដែននៃហានិភ័យព្រមទាំងចុះហត្ថលេខាខាងក្រោម លើចំនុចទាំងនោះសម្រាប់ដាក់ជូនក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអនុម័ត
- ពិនិត្យមើលឡើងវិញនូវរបាយការណ៍ហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិជាប្រចាំ
- អនុម័តទៅលើការរៀបចំបង្កើតនូវរបាយការណ៍ហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិ

**គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ  
និងគណៈគ្រប់គ្រង** >





## គណៈកម្មាធិការប្រតិបត្តិ

លោក គា បូរណ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ

លោក បូរណ បានចូលកាន់តំណែងជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិរបស់ អេ អឹម ខេ ក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០១២ ។ លោកបានចូលបម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថាន អេ អឹម ខេ អស់រយៈពេលជិតដប់ឆ្នាំហើយអំឡុងពេលនោះ លោកបានកាន់តំណែងជាថ្នាក់ដឹកនាំជាច្រើន ដោយធ្វើការអភិវឌ្ឍន៍គ្រឹះស្ថានដូចជា ប្រធានផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុ (CFO) អនុប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ។ មុនពេលដែលលោកចូលរួមជាមួយ អេ អឹម ខេ លោកបានធ្វើការឲ្យគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមួយផ្សេងទៀត ក្នុងតួនាទីជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ។ លោកបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ ព្រមទាំងទទួលបានសញ្ញាបត្រគណនេយ្យករអាជីព (ACCA) និងបានក្លាយជាសមាជិក ACCA ក្នុងឆ្នាំ ២០០៨ ផងដែរ។

លោក ឈាង តាំង ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិហិរញ្ញវត្ថុ

លោកតាំងបានចូលបម្រើការងារនៅ អេ អឹម ខេ នៅខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១២។ លោកមានបទពិសោធន៍ ប្រាំបីឆ្នាំលើវិស័យធនាគារ ក្នុងតួនាទីជាច្រើនរួមមាន ជំនួយការប្រធានផ្នែកគ្រប់គ្រងគណនេយ្យ ប្រធានផ្នែករៀបចំថវិកា និងត្រួតពិនិត្យ និងជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិនៃនាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ។ លោក តាំង ទទួលបានបរិញ្ញាប័ត្រផ្នែកគណនេយ្យ និងបរិញ្ញាប័ត្រពីសាកលវិទ្យាល័យជាតិគ្រប់គ្រង អនុបណ្ឌិតផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុពីសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រកម្ពុជា ហើយបច្ចុប្បន្ន លោកកំពុងបន្តការសិក្សាកម្មវិធីគណនេយ្យអាជីព (ACCA) នៅក្រោមអាហារូបករណ៍របស់ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុនៅសាលាពាណិជ្ជកម្ម CamEd។



**លោក ហួត សុខា ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិអាជីវកម្ម**

លោក សុខា បានចូលបម្រើការងារនៅ អេ អឹម ខេ ជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិអាជីវកម្ម នៅខែ ឧសភា ឆ្នាំ២០១២ ។ លោកមានបទពិសោធន៍ជាងដប់ប្រាំឆ្នាំនៅក្នុងក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងធនាគារ។ លោកធ្លាប់បម្រើការងារជាប្រធានផ្នែកលក់ ប្រធានផ្នែកទំនាក់ទំនង និងទីផ្សារ ព្រមទាំងជាប្រធានផ្នែកទំនាក់ទំនងអាជីវកម្ម និងនាយកប្រតិបត្តិអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល និងទីផ្សារផងដែរ ។ លោកសុខាក៏ធ្លាប់ជាអ្នកប្រឹក្សាយោបល់លើគម្រោង អភិវឌ្ឍន៍ផលិតផលមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ និងការកែសម្រួលប្រាក់សន្សំនៅក្នុងតំបន់ជនបទ ប្រទេសកម្ពុជាឲ្យធនាគារអភិវឌ្ឍន៍អាស៊ី និងគម្រោងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុដែលគ្រប់គ្រងដោយអង្គការ GRET/CEDAC ផងដែរ។ លោកទទួលបានបរិញ្ញាបត្រគ្រប់គ្រង និងទីផ្សារ នៅសាកលវិទ្យាល័យ MVU ឆ្នាំ ១៩៩៧ និងអនុបណ្ឌិតពីសាកលវិទ្យាល័យ Charts Stuart របស់ប្រទេសអូស្ត្រាលី ឆ្នាំ ២០០៤ ។ លោកបានសិក្សាថ្នាក់ក្រោយឧត្តមសិក្សាពីកម្មវិធីអភិវឌ្ឍន៍ហិរញ្ញវត្ថុ នៅសាកលវិទ្យាល័យ NAROPA សហរដ្ឋអាមេរិក។

**លោក ម៉ម ឈឿន ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិប្រតិបត្តិការ**

លោកឈឿន បានចូលបម្រើការងារនៅ អេ អឹម ខេ ជាប្រធានផ្នែកប្រតិបត្តិការនៅក្នុងឆ្នាំ ២០០៤ មុនពេលដែលលោកត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិប្រតិបត្តិការ (COO) ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ។ ក្នុងនាមជាប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ ប្រតិបត្តិការ លោកមានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុង លើសកម្មភាពប្រតិបត្តិការគ្រប់សាខាទាំងអស់រួមបញ្ចូលទាំង ឥណទាន សន្សំ ផ្ទេរប្រាក់ និងសេវាធនាគារចល័ត។ មុនពេលលោកចូលរួមជាមួយ អេ អឹម ខេ លោក ឈឿន បានធ្វើការជាមួយគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងទៀតរយៈពេលជាង ប្រាំមួយឆ្នាំក្នុងមុខតំណែងជាច្រើន ដូចជាសវនករផ្ទៃក្នុងប្រធានសាខា និងជំនួយការគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការ។ លោកទទួលបានបរិញ្ញាប័ត្រចំនួនពីរ គឺ បរិញ្ញាប័ត្រអក្សរសាស្ត្រខ្មែរពីសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញ និងបរិញ្ញាប័ត្រហិរញ្ញវត្ថុនិងធនាគារ ពីសាកលវិទ្យាល័យ Build Bright។ លោកក៏បានបន្តការបណ្តុះបណ្តាលលើជំនាញមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៅវិទ្យាស្ថាន Boulder ក្នុងក្រុងគូរិន ប្រទេសអ៊ីតាលី ។





## គណៈគ្រប់គ្រង

### អ្នកស្រី ឡុង ចន្ទា - នាយិកាប្រតិបត្តិ ភតនាភិបាល

អ្នកស្រី ចន្ទា ចូលបម្រើនៅ អេស៊ី ខេ ដំបូងជាមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យជាន់ខ្ពស់នៅខែ កញ្ញា ឆ្នាំ២០០៥ ហើយបានតែងតាំងជាប្រធានត្រួតពិនិត្យនៅខែ មករា ឆ្នាំ ២០០៧។ អ្នកស្រីត្រូវបានប្តូរទៅគ្រប់គ្រងនាយកដ្ឋានភតនាភិបាលនៅខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៨។ មុនចូលបម្រើការងារគ្រឹះស្ថាន អេស៊ី ខេ អ្នកស្រី បានធ្លាប់បម្រើការងារនៅធនាគារ ជាតិនៃកម្ពុជា នៅក្នុងនាយកដ្ឋានត្រួតពិនិត្យរយៈពេលបីឆ្នាំ។ អ្នកស្រី ចន្ទា ទទួលបាន បរិញ្ញាបត្រគណនេយ្យពីសាកលវិទ្យាល័យជាតិគ្រប់គ្រងនិងកំពុងសិក្សាយកសញ្ញា បត្រគណនេយ្យអាជីព (ACCA) ផងដែរ។

### អ្នកស្រី រឿង វីរិនី - នាយិកាប្រតិបត្តិ ហិរញ្ញវត្ថុ

អ្នកស្រី វីរិនី បានចូលបម្រើការងារនៅ អេស៊ី ខេ ជាអ្នករដ្ឋបាល និងគណនេយ្យ នៅខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៣ ខណៈពេល អេស៊ី ខេ ត្រូវបានបង្កើតឡើង។ អ្នកស្រីត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធានផ្នែកគណនេយ្យ នៅខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០៨ និង បន្ទាប់មកបានក្លាយជានាយិកាហិរញ្ញវត្ថុនៅ ខែ មករា ឆ្នាំ២០១០។ ពីមុន អ្នកស្រីជា គណនេយ្យនៅក្រុមហ៊ុនឯកជន។ អ្នកស្រី វីរិនី បញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រផ្នែកធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុហើយបច្ចុប្បន្នកំពុងបន្តយកសញ្ញាបត្រគណនេយ្យអាជីព (ACCA)។

### អ្នកស្រី ពាំង ពិសាខ - នាយិកាប្រតិបត្តិ ធនធានមនុស្ស

អ្នកស្រី ពិសាខ បានចូលបម្រើការងារជាមួយ អេស៊ី ខេ ជាប្រធានផ្នែកបណ្តុះបណ្តាល នៅខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១១ និងត្រូវបានតែងតាំងជានាយិកាប្រតិបត្តិបណ្តុះបណ្តាលនៅក្នុងខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១២។ នៅខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៣ លោកស្រីត្រូវបាន តែងតាំងជានាយិកាប្រតិបត្តិធនធានមនុស្ស។ ពីមុនមក លោកស្រីធ្លាប់បម្រើការងារ ជាទីប្រឹក្សាបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស ឲ្យអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាលមួយក្នុងប្រទេស កម្ពុជា ជាគ្រូបណ្តុះបណ្តាលទូទៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមួយផ្សេងទៀត និងធ្លាប់ ជាមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៅសហគ្រាស Interquess (IQ)។ អ្នកស្រី ពិសាខ ធ្លាប់ជាគ្រូ បណ្តុះបណ្តាល / អ្នកសម្របសម្រួលវគ្គបណ្តុះបណ្តាលឥណទានខ្ពស់ គោល ការណ៍សិទ្ធិមនុស្សជាមូលដ្ឋាន ការបញ្ជ្រាបយន្ត កម្មវិធីអភិវឌ្ឍការគ្រប់គ្រង និង វគ្គបណ្តុះបណ្តាលគ្រូបង្គោល។ អ្នកស្រី ពិសាខ ទទួលបានសញ្ញាបត្រផ្នែកទីផ្សារ និង បរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែកគ្រប់គ្រងពីសាកលវិទ្យាល័យជាតិគ្រប់គ្រង ។

### អ្នកស្រី ឈុន ចរិយា នាយិកាប្រតិបត្តិ ហានិភ័យ

អ្នកស្រី ចរិយា បានចូលបម្រើការងារនៅ អេស៊ី ខេ ជានាយិកាប្រតិបត្តិហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិ ក្នុងខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៣ ។ មុនពេលចូលបម្រើការងារនៅ អេស៊ី ខេ អ្នក ស្រីធ្លាប់បម្រើការងារជាប្រធានសវនកម្មជំនួយនៅក្រុមហ៊ុនសវនកម្មអន្តរជាតិ រយៈ ពេលជាងប្រាំបីឆ្នាំ និងទទួលបានបទពិសោធន៍ជាច្រើនក្នុងវិស័យសវនកម្ម នៃ ឧស្សាហកម្មផ្សេងៗគ្នា។ អ្នកស្រីចរិយា ទទួលបានបរិញ្ញាបត្រផ្នែកគណនេយ្យពីសាកល វិទ្យាល័យជាតិគ្រប់គ្រង បរិញ្ញាបត្រសង្គមវិទ្យាពីសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទព្រៃ និង អនុបណ្ឌិតផ្នែកនយោបាយសាធារណៈពីសាលា KDI នៃ នយោបាយសាធារណៈ

និងគ្រប់គ្រង ទីក្រុង សេអ៊ូល ប្រទេសកូរ៉េខាងត្បូង។ អ្នកស្រីត្រូវបានគេទទួលស្គាល់ជា គណនេយ្យករបច្ចេកទេស (CAT) និងបច្ចុប្បន្ន កំពុងបន្តយកសញ្ញាបត្រគណនេយ្យករ អាជីព (ACCA) (Association of Chartered Certified Accountants)

### អ្នកស្រី ពុំ សុភី - នាយិកាប្រតិបត្តិ ស្រាវជ្រាវ

អ្នកស្រី សុភី បានចូលបម្រើការងារនៅ អេស៊ី ខេ រយៈពេលជាប្រាំបីឆ្នាំមកហើយ។ ដំបូងអ្នកស្រីបានចូលរួមជាមួយ អេស៊ី ខេ ក្នុងតួនាទីជាមន្ត្រីបណ្តុះបណ្តាលស្រាវជ្រាវ និងទីផ្សារ ហើយបានកាន់មុខតំណែងជាច្រើនជាបន្តបន្ទាប់មុនពេលដែលត្រូវបាន តែងតាំងជានាយិកាប្រតិបត្តិស្រាវជ្រាវក្នុងខែ មករា ឆ្នាំ២០១២។ នៅក្នុងតួនាទីបច្ចុប្បន្ន អ្នកស្រីមានភារកិច្ចក្នុងការធានានូវគុណភាពខ្ពស់ នៃការស្រាវជ្រាវទីផ្សារ និងសង្គម ដើម្បីបំពេញតម្រូវការរបស់ អេស៊ី ខេ។ អ្នកស្រី បានទទួលបរិញ្ញាបត្រផ្នែកកសិកម្ម ពីសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទកសិកម្ម និងបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែកគ្រប់គ្រងអភិវឌ្ឍន៍ ជនបទ ពីសាកលវិទ្យាល័យ Khon Kean ប្រទេសថៃ។

### អ្នកស្រី ម៉ៅ សុខឿន - នាយិកាប្រតិបត្តិអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល

អ្នកស្រី សុខឿន បានចូលរួមជាមួយ អេស៊ី ខេ ក្នុងតំណែងជានាយិកាប្រតិបត្តិ អភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល នៅក្នុងខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣។ អ្នកស្រីមានបទពិសោធន៍ជាងដប់ ឆ្នាំក្នុងវិស័យសេវាទូទាត់ធនាគារចល័ត (E Banking Payment Services)។ កាល ពីមុនអ្នកស្រីបានធ្វើការនៅធនាគារពាណិជ្ជ ក្នុងតំណែងជាទីប្រឹក្សាប្រតិបត្តិការ និង ហិរញ្ញវត្ថុនៃនាយកដ្ឋានភាគឥណទាន។ អ្នកស្រី សុខឿន ទទួលបានសញ្ញាបត្រ បរិញ្ញាបត្រផ្នែកគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុពីវិទ្យាស្ថានជាតិគ្រប់គ្រង។

### លោក ប្រេម ចន្ទាបុត្ត - នាយិកាប្រតិបត្តិ បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន

លោក ចន្ទាបុត្ត បានចូលបម្រើការងារជាមួយគ្រឹះស្ថាន អេស៊ី ខេ នៅខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៤ ជាមន្ត្រីបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន ដែលធ្វើការលើការស្រាវជ្រាវអភិវឌ្ឍថ្មី។ លោកត្រូវបានតែងតាំងជាវិស្វករបច្ចេកវិទ្យាជាន់ខ្ពស់ នៅឆ្នាំ២០០៧ និងបានក្លាយជា ប្រធានផ្នែកអភិវឌ្ឍន៍បច្ចេកវិទ្យា នៅឆ្នាំ២០០៨។ នៅខែ មករា ឆ្នាំ២០១១ លោក ចន្ទាបុត្ត ត្រូវបានតែងតាំងជានាយិកាប្រតិបត្តិបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន។ លោក ចន្ទាបុត្តទទួលបាន បរិញ្ញាបត្រផ្នែកគ្រប់គ្រងប្រព័ន្ធព័ត៌មាន បរិញ្ញាបត្រភាសាអង់គ្លេស និងបរិញ្ញាបត្រជាន់ ខ្ពស់បច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន ពីសាកលវិទ្យាល័យ SIKKIM MANIPAL ប្រទេសឥណ្ឌា។

### លោក ហៀក ថាវុធ - នាយិកាប្រតិបត្តិសវនកម្មផ្ទៃក្នុង

លោក ថាវុធ បានចូលបម្រើការងារនៅ អេស៊ី ខេ ជាមន្ត្រីសវនកម្ម ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៦ និងត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធានក្រុមមន្ត្រីសវនកម្ម ក្នុងខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៨។ បន្ទាប់មកលោកត្រូវបានតែងតាំងជានាយិកាប្រតិបត្តិសវនកម្មផ្ទៃក្នុង នៅខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២ ។ លោក ថាវុធ ទទួលបានបរិញ្ញាបត្រផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងគណនេយ្យពី សាកលវិទ្យាល័យជាតិគ្រប់គ្រងនៅឆ្នាំ ២០០៤ និងបរិញ្ញាបត្រជាន់ខ្ពស់ផ្នែកគណនេយ្យ ពីវិទ្យាស្ថានវ៉ាន់ដាគណនេយ្យនៅឆ្នាំ ២០០៦ ។

**លោក ណាង គីណាល់** នាយកប្រតិបត្តិទីផ្សារ

លោក គីណាល់ បានចូលរួមជាមួយ អេ អឹម ខេ ក្នុងខែ វិច្ឆិកា ២០០៨ ។ ពីមុន លោកធ្លាប់បម្រើការងារនៅក្រុមហ៊ុនឯកជនកាន់មុខតំណែងជាច្រើន រយៈពេល៨ឆ្នាំដូចជា សាស្ត្រាចារ្យ នាយកប្រតិបត្តិការ ប្រធានទីផ្សារ ប្រធានគម្រោង និងប្រធានគ្រប់គ្រងរួម។ លោកទទួលបានបរិញ្ញាប័ត្រច្បាប់សាធារណៈពីសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទនីតិសាស្ត្រ និងសេដ្ឋកិច្ច និងបរិញ្ញាប័ត្រជាន់ខ្ពស់គ្រប់គ្រងពីសាកលវិទ្យាល័យភ្នំពេញអន្តរជាតិ។

**លោក សួន ពិសី** - នាយកប្រតិបត្តិឥណទាន

លោក ពិសី បានចូលបម្រើការងារនៅ អេ អឹម ខេ នៅ ឆ្នាំ ២០០៩ ក្នុងតួនាទីជាប្រធានភូមិភាគ។ លោកមានបទពិសោធន៍ដប់ឆ្នាំក្នុងវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ។ មុនពេលចូលបម្រើការងារនៅ អេ អឹម ខេ លោកមានបទពិសោធន៍ជាច្រើនជាមួយគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុដទៃ ក្នុងមុខតំណែងដូចជា ភ្នាក់ងារឥណទាន បេឡាធិការ ប្រធានគ្រប់គ្រងស្រុក សវនករជាន់ខ្ពស់ និងជាប្រធានសាខា។ គាត់បានចូលរួមក្នុងវគ្គសិក្សាជាច្រើនដែលផ្តោតទៅលើវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ។ លោកពិសីត្រូវបានតម្កើងឋានៈជា នាយកប្រតិបត្តិឥណទាននៅក្នុងខែ មីនា ឆ្នាំ២០១២។ លោក ពិសី ទទួលបានបរិញ្ញាបត្រ និង បរិញ្ញាប័ត្រជាន់ខ្ពស់ ផ្នែកគ្រប់គ្រងទូទៅពីសាកលវិទ្យាល័យ Build Bright នៅរាជធានីភ្នំពេញ។

**លោក ជា រតនា** នាយកប្រតិបត្តិសន្សំ និងធនាគារអេឡិចត្រូនិក

មុនពេលលោកចូលរួមជាមួយ អេ អឹម ខេ ក្នុងតំណែងនាយកប្រតិបត្តិសន្សំ និងធនាគារចល័ត លោករតនា បានធ្វើការនៅក្រុមហ៊ុនជាច្រើនដូចជា Cellcard, Coca Cola និង Inter-Inox។ លោករតនា ទទួលបានបរិញ្ញាប័ត្រជាន់ខ្ពស់ ផ្នែកពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ ពីសាលាពាណិជ្ជកម្ម IAE លីយ៉ុងនៃសាកលវិទ្យាល័យ Jean Moulin Lyon 3 ប្រទេសបារាំង។

**លោក ខួច សុបញ្ញា** នាយកប្រតិបត្តិគាំទ្រសាខា

លោកបញ្ញា បានធ្វើការនៅ អេ អឹម ខេ ក្នុងតួនាទីជានាយកប្រតិបត្តិគាំទ្រសាខា ក្នុងខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣។ មុនពេលលោកចូលរួមជាមួយ អេ អឹម ខេ លោកមានបទពិសោធន៍ជាមួយក្រុមហ៊ុនជាច្រើន រយៈពេលប្រាំមួយឆ្នាំក្នុងតំណែងជាមន្ត្រីគ្រប់គ្រងការិយាល័យមន្ត្រីរដ្ឋបាលដឹកនាំការគាំទ្រផ្នែករដ្ឋបាល ។

និងប្រតិបត្តិការអ្នកគ្រប់គ្រងគាំទ្រប្រតិបត្តិការ និងជាប្រធានរដ្ឋបាល។ លោកបញ្ញាបានទទួលបរិញ្ញាប័ត្រផ្នែកគ្រប់គ្រង ទេសចរណ៍ និងសណ្ឋាគារ។

**លោក ជីវ សំរិទ្ធ** នាយកប្រតិបត្តិរងសវនកម្មផ្ទៃក្នុង

លោក សំរិទ្ធ បានចូលបម្រើការងារនៅ អេ អឹម ខេ ជាមន្ត្រីសវនកម្មផ្ទៃក្នុងនៅខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៦ និងត្រូវបានតែងតាំងជា ប្រធានក្រុមសវនករក្នុង ឆ្នាំ២០០៩ បន្ទាប់មកត្រូវបានតែងតាំងជា នាយកប្រតិបត្តិរងសវនកម្មផ្ទៃក្នុងនៅខែមករាឆ្នាំ ២០១១។ លោក សំរិទ្ធ ទទួលបានបរិញ្ញាប័ត្រផ្នែកគណនេយ្យ និង ហិរញ្ញវត្ថុ ពីវិទ្យាស្ថានជាតិ

**គោលការណ៍ភារកិច្ច និងប្រតិបត្តិការ**

**គណៈកម្មាធិការអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល (PDC)**

គណៈកម្មាធិការអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល (PDC) ត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីនាំមកនូវគោលគំនិតអាជីវកម្មមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុលំដាប់ថ្នាក់ពិភពលោក និងការអនុវត្តន៍នានាផ្តល់ឱ្យ អេ អឹម ខេ និងធានាថាផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់ អេ អឹម ខេ បានបំពេញតម្រូវការរបស់អតិថិជន គឺជាផលិតផលនានាស្ថិតភាព និងប្រកបដោយគំនិតច្នៃប្រឌិតថ្មីដែលជួយជំរុញឱ្យ អេ អឹម ខេ នៅតែឈានមុខនៅលើទីផ្សារមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជា។ គណៈកម្មាធិការនេះក៏មាននាទីទទួលខុសត្រូវក្នុងការពិនិត្យឡើងវិញ / លើកពិគ្រោះផ្តល់យោបល់លើផលិតផលថ្មីទៅ / ពីនាយកដ្ឋានអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល ការកំណត់តម្លៃចំពោះផលិតផលនីមួយៗដែលត្រូវផ្តល់ជូនអតិថិជន ដែលត្រូវតែធ្វើបទបង្ហាញពីផលិតផលសម្រេចចុងក្រោយនេះទៅកាន់ប្រធាននាយកប្រតិបត្តិ និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដើម្បីសុំការអនុម័ត និងត្រួតពិនិត្យនៃការអនុវត្តផលិតផលទាំងនេះ។

**គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ (MRC)**

គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងហានិភ័យត្រូវតែផ្តល់ព័ត៌មានដល់គណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល (BRC) ជាប្រចាំទាក់ទងនឹងសកម្មភាពនានារបស់ខ្លួន និងផ្ទៃក្នុងផ្នែកច្បាប់ណាមួយ ឬ តម្រូវការបទបញ្ញត្តិទាំងឡាយព្រមទាំងដំណោះស្រាយនានា ដែលបានដោះស្រាយសម្រេចចិត្តចុងក្រោយ និងអនុម័តយល់ព្រមលើគ្រប់បញ្ហាទាំងអស់ ដែលស្ថិតក្នុងវិសាលភាពនៃគោលបំណង

និងភារកិច្ចស្តីពីការគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ខ្លួន។

គណៈកម្មាធិការនេះមានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវដូចខាងក្រោម ៖

- អនុម័តទៅលើរបាយការណ៍ហានិភ័យនិងអនុវត្តតាមដែលរៀបចំដោយនាយិកាប្រតិបត្តិហានិភ័យ និងអនុវត្តតាម ដើម្បីបញ្ជូនទៅគណៈកម្មាធិការហានិភ័យ (BRC)។
- ផ្តល់អនុសាសន៍សម្រាប់ការផ្លាស់ប្តូរណាមួយចំពោះកម្រិតហានិភ័យ ដែលព្រមទទួលយក និងហានិភ័យដែលកំណត់។
- អនុម័តទៅលើឯកសារនីតិវិធីនានា និងសមាសភាគដទៃទៀត នៃក្របខណ្ឌការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ។

**គណៈកម្មាធិការទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល (ALCO)**

គណៈកម្មាធិការនេះមានភារកិច្ចទទួលខុសត្រូវ ក្នុងការគ្រប់គ្រងទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលរបស់គ្រឹះស្ថាន។ ការងារចម្បងរបស់គណៈកម្មាធិការនេះ គឺត្រូវតែពិនិត្យមើលពីប្រភព និងការគ្រប់គ្រងមូលនិធិគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការរីកលូតលាស់នៃអាជីវកម្មក្នុងគោលបំណងកាត់បន្ថយហានិភ័យជាអប្បបរមា និងបង្កើនផលចំណេញត្រូវបរិញ្ញាជាអតិបរមា។ គណៈកម្មាធិការទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ការពិនិត្យឡើងវិញនូវការគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ ការប្រាក់ និងរចនាសម្ព័ន្ធមូលធន ព្រមទាំងការរក្សាទុកកម្មវិធី អេ អឹម ខេ ។ គណៈកម្មាធិការនេះក៏ទទួលខុសត្រូវចំពោះការធ្វើផែនការហិរញ្ញវត្ថុ និងយថាភាពផងដែរ។



អតិថិជន អេ អឹម ខេ កំពុងប្រមូលផលបន្លែនៅស្រុក ស្អាង ខេត្ត កណ្តាល (ឆ្នាំ ២០១៣)

## អតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ

អេ អឹម ខេ នៅចុងឆ្នាំ២០១៣ មានអតិថិជនកំពុងទទួលកម្ចីសរុប ចំនួន៣២៣,៨២៣ នាក់ដែលភាគច្រើនជាប្រជាជនក្រីក្រ ដោយយោង ទៅលើការវាស់វែងភាពក្រីក្រផ្នែកចំណីអាហារ។ នាយកដ្ឋានស្រាវជ្រាវ របស់ អេ អឹម ខេ បានធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវអំពីព័ត៌មានរបស់អតិថិជន នៅឆ្នាំ២០១៣ ហើយបានបញ្ជាក់ថា៖

- អតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ ៨៥% ជាស្ត្រី
- អាយុជាមធ្យមរបស់អតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ គឺ ៤១ ឆ្នាំ
- ចំនួនសមាជិកគ្រួសារជាមធ្យមគឺ ៥,១ នាក់ក្នុងមួយគ្រួសារ ដែល

ក្នុងនោះមាន ២,៨ នាក់ជាមនុស្សពេញវ័យ និង ២,៣ នាក់ជាក្មេងៗ។ លើសពីនេះ ទៀតកូនៗរបស់អតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ ចំនួន ៧០% កំពុងទទួលបានការសិក្សានៅ ក្នុងសាលា

- អតិថិជនចំនួន ៦៥% គឺជាអ្នកចេះអក្សរ ហើយគិតជាមធ្យម ពួកគេចូលរៀនបានត្រឹម ថ្នាក់ទី ៣និង ទី៤
- គ្រួសារអតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ ចំនួន ៨១% មានផ្ទៃដីដាំដុះជាមធ្យម ១,៩ ហិកតា។ ចំណែក ៣៥% ផ្សេងទៀត មានតែដីមួយកន្លែងតូចតែប៉ុណ្ណោះ។

ទោះជាស្ថិតក្នុងភាពក្រីក្រក៏ដោយ គ្រួសារអតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ ភាគច្រើន មានប្រភពចំណូលយ៉ាងតិចបីផ្សេងៗពីគ្នា។



អតិថិជន អេ អឹម ខេ កំពុងស្រោចស្រពដំណាំនៅស្រុក ស្អាង ( ធ្នូ ២០១៣ )

## ដំណើរការគ្រប់គ្រងការងារសង្គម

### វិធីសាស្ត្រគ្រប់គ្រងការងារសង្គម

អេ អឹម ខេ គឺជាគ្រឹះស្ថានដែលផ្តោតទៅលើការអភិវឌ្ឍន៍សង្គម និងប្តេជ្ញា សម្រេចឲ្យបាននូវរបស់សកម្មរបស់ខ្លួន ក្នុងការជួយប្រជាជនក្រីក្រជាច្រើនឲ្យមាន ការប្រសើរឡើង ក្នុងការរស់នៅរបស់ពួកគេតាមរយៈការផ្តល់សេវាហិរញ្ញវត្ថុដែល សមស្រប និងបិតថេរ។ ស្របពេលជាមួយគ្នា អេ អឹម ខេ មានការងារសំខាន់ៗ ពីរដែលត្រូវសម្រេចឲ្យបាន គឺនិរន្តរភាពខាងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងការអភិវឌ្ឍន៍ សង្គម។ ដូច្នេះប្រព័ន្ធ និងឧបករណ៍គ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានបង្កើតឡើងយ៉ាង ល្អដែលធ្វើឲ្យ អេ អឹម ខេ ត្រូវបានគេឲ្យតម្លៃជាអ្នកនាំមុខគេខាងផ្នែកគ្រប់គ្រង ការងារសង្គម។ ការគ្រប់គ្រងការងារសង្គមនេះត្រូវបានយកចិត្តទុកដាក់ពីគ្រប់ផ្នែក នៃ អេ អឹម ខេ ទាំងថ្នាក់គ្រប់គ្រង បុគ្គលិក និងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។

### កម្រិតគណៈគ្រប់គ្រង

នាយកដ្ឋានស្រាវជ្រាវរបស់ អេ អឹម ខេ គឺជាអ្នកដឹកនាំ និងគ្រប់គ្រងការងារ សង្គមក្នុងគ្រឹះស្ថានទាំងមូល។ នាយកដ្ឋាននេះបានធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវប្រចាំ ទាំងផ្នែកសង្គម និងផ្នែកទីផ្សារ ដើម្បីស្វែងយល់អំពីបញ្ហាប្រឈមផ្សេងៗ របស់អតិថិជន។ លើសពីនេះទៅទៀត ក្រុមស្រាវជ្រាវក៏ធ្វើការសហការជាមួយ

នាយកដ្ឋានផ្សេងៗនៅក្នុង អេ អឹម ខេ ដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថា ការអនុវត្តន៍ការ គ្រប់គ្រងការងារសង្គម ត្រូវបានធ្វើឡើងដោយជោគជ័យ និងមានប្រសិទ្ធភាព។

### ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

លទ្ធផលនៃការសិក្សាស្រាវជ្រាវត្រូវបានរាយការណ៍ដល់គណៈគ្រប់គ្រង និងគណៈកម្មាធិការការងារសង្គម។ គណៈកម្មាធិការនេះជាអ្នកផ្តល់អនុសាសន៍ ដល់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងពិភាក្សាលើរបកគំហើញថ្មីៗសម្រាប់គោលការណ៍ ក្នុងការបង្កើតយុទ្ធសាស្ត្រអាជីវកម្ម។ ការផ្តល់អនុសាសន៍ និងការពិភាក្សា នេះមានគោលបំណងបង្ហាញ និងដឹកញែកឲ្យបានគ្រប់ជ្រុងជ្រោយពីស្នាដៃ និង សមិទ្ធផលទាំងឡាយ ដែលគ្រឹះស្ថាន សម្រេចបានដើម្បីបង្ហាញទៅដល់ក្រុម ប្រឹក្សាភិបាលក្នុង គោលបំណងរក្សាឲ្យបាននូវតុល្យភាពនៃការអនុវត្តន៍ទូទៅ ក្នុងគ្រឹះស្ថាន និងដើម្បីឲ្យការសម្រេចចិត្តក្នុងការគ្រប់គ្រងមានភាពស៊ីសង្វាក់ គ្នាទៅនឹងគោលបំណងទាំងពីររបស់គ្រឹះស្ថាន គឺផ្នែកសង្គម និងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ។

## ក្របខណ្ឌនៃការគ្រប់គ្រងការងារសង្គម

អរម័យ ២៖ របាយការណ៍ ប្រកបដោយគុណភាពនៃការងារសង្គម					
ការត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំ					
កាលបរិច្ឆេទ	វិសាលភាពនៃប្រតិបត្តិការ	ភាពសមស្របនៃផលិតផល	គុណភាព និងកិច្ចការពារអតិថិជន	ការសហប្រតិបត្តិការនិងការទទួលខុសត្រូវការងារសង្គម ផ្សេងៗ	ការសិក្សាស្រាវជ្រាវនិងការបំណាច់
អំឡុងពេលនៃការវាយតម្លៃចាប់ពីថ្ងៃទី១ ខែមករា ដល់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣					
ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូន៖ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣					
ប្រភេទនៃព័ត៌មាន	<ul style="list-style-type: none"><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- របាយការណ៍លើការងារសង្គមស្របច្បាប់</li></ul>
សន្ទស្សន៍	<ul style="list-style-type: none"><li>- គុណភាពនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- គុណភាពនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- គុណភាពនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- គុណភាពនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- គុណភាពនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li><li>- ភាពសមស្របនៃការងារសង្គមស្របច្បាប់</li></ul>
ភ្នាក់ងារវាយតម្លៃ៖ ២០១៣					
សង្ខេបនៃការវាយតម្លៃការងារសង្គម					
ប្រភេទនៃការវាយតម្លៃ / ប្រភេទនៃការវាយតម្លៃ / ប្រភេទនៃការវាយតម្លៃ					
តើមានការប្រកួតប្រជែងនឹងសហគ្រាសផ្សេងទៀតដែរឬទេ ?					
តើមានការប្រកួតប្រជែងនឹងសហគ្រាសផ្សេងទៀតដែរឬទេ ?					
យោងទៅលើប្រទេសនិងទីផ្សារនេះ តើមានការប្រកួតប្រជែងដែរឬទេ ?					
តើមានការប្រកួតប្រជែងនឹងសហគ្រាសផ្សេងទៀតដែរឬទេ ?					
តើមានការប្រកួតប្រជែងនឹងសហគ្រាសផ្សេងទៀតដែរឬទេ ?					
បញ្ហាដែលត្រូវយកចិត្តទុកដាក់					ការវិភាគពីពហុធនធាន
ផ្សេងៗ៖ .....					
របាយការណ៍ ប្រកបដោយគុណភាពនៃការងារសង្គមនេះគឺជាផ្នែកមួយនៃសេចក្តីស្របច្បាប់នៃការងារសង្គម។					
បញ្ចប់សេចក្តី					
សមាជិកគណៈកម្មាធិការការងារសង្គម					



មន្ត្រីគណនេអេ អឹម ខេ កំពុងជ្រើសរើសប្រធានធនាគារភូមិ នៅស្រុក កំពង់ត្របែក (វិថីកា ២០១៣)

## របកគំហើញសំខាន់ៗក្នុងការអនុវត្តន៍ការងារសង្គម

### ចំណុចសំខាន់ៗនៃការអនុវត្តន៍ការងារសង្គម

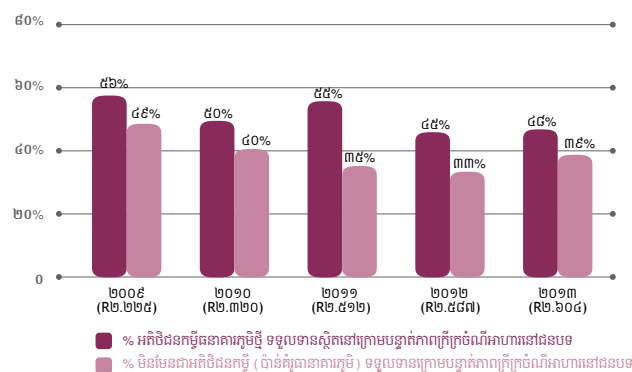
អេ អឹម ខេ ត្រូវបានគេទទួលស្គាល់ទូទាំងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុខ្នាតតូច ថាជាអ្នកនាំមុខក្នុងការដឹកនាំការងារសង្គម និងទទួលបានរង្វាន់តម្លាភាពផ្នែកតម្លៃ (MFTransparency SEAL of PRICING TRANSPARENCY) ពីអង្គការតម្លាភាពមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ (MFTransparency) នៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៣ នេះ។ លើសពីនេះទៀតនៅខែមិថុនាឆ្នាំដដែល អេ អឹម ខេ ទទួលបានការចាត់ថ្នាក់ “Σα” ពីស្ថាប័ន M-CRIL។

វិធីសាស្ត្រគ្រប់គ្រងការងារសង្គមត្រូវបានបង្ហាញទៅគណៈកម្មាធិការអនុវត្តការងារសង្គម ដោយផ្អែកទៅលើចំណុចរួមចំនួនប្រាំ រួមមាន វិសាលភាពនៃប្រតិបត្តិការ ភាពសមស្របនៃផលិតផលតម្លាភាព និងកិច្ចការពារអតិថិជនការទទួលខុសត្រូវលើផ្នែកសង្គម និងការស្រាវជ្រាវពីការបង្កាត់បន្ថយសំបូររបស់អតិថិជន។

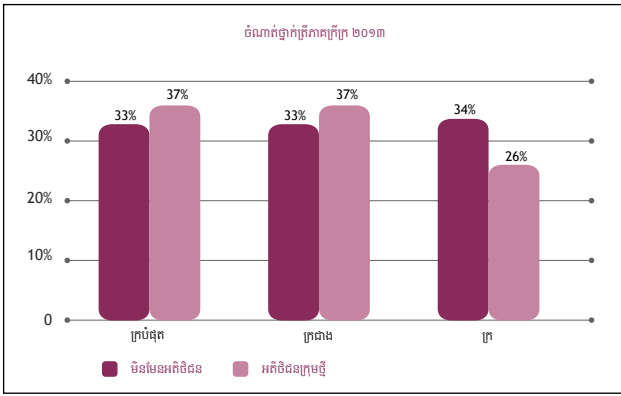
### វិសាលភាពនៃប្រតិបត្តិការ

ការសិក្សាអំពីអតិថិជននៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៣ បានបញ្ជាក់ថាអតិថិជនភាគច្រើនជាគ្រុមថ្មី របស់ អេ អឹម ខេ មានជីវភាពក្រោមអ្នកដែលមិនមែនជាអតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ។ បើធ្វើការប្រៀបធៀបឲ្យជាក់លាក់តូលេខបង្ហាញថា អតិថិជនភាគច្រើនជាគ្រុមថ្មី ៤៨% របស់ អេ អឹម ខេ ស្ថិតនៅក្រោមខ្សែបន្ទាត់ភាពក្រីក្រផ្នែកចំណីអាហារនៅជនបទ (២,៦០៤ រៀល)។ ចំណែកអ្នកដែលមិនមែនជាអតិថិជនវិញ មានតែ ៣៩% ប៉ុណ្ណោះដែលស្ថិតនៅក្រោមខ្សែបន្ទាត់នេះ។

ភាគរយគ្រួសារដែលទទួលបានប្រាក់បន្តតំណែងអាហារ



■ អតិថិជនភាគច្រើនទទួលបានប្រាក់បន្តតំណែងអាហារនៅជនបទ  
 ■ មិនមែនជាអតិថិជន (មិនមែនជាអតិថិជន) ទទួលបានប្រាក់បន្តតំណែងអាហារនៅជនបទ



**វិសាលភាពនៃប្រតិបត្តិការ**

ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនកម្រិតការិយាល័យភាគតាមផ្នែកកម្រិតជីវភាពរស់នៅ លទ្ធផលនៅតែបង្ហាញថា អតិថិជនច្រើនបស់ អេ អឹម ខេ មានភាគរយស្ថិតនៅកម្រិតក្រោមបំផុត និង ក្រីក្រជាងខ្ពស់ជាងភាគរយនៃអ្នកដែលមិនមែនជាអតិថិជន។

**ភាពសមស្របនៃផលិតផល**

អេ អឹម ខេ តែងតែតាមដានគុណភាពផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់ខ្លួនជាទៀងទាត់។ ជាញឹកញយនាយកដ្ឋានស្រាវជ្រាវធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវពីកម្រិតពេញចិត្តរបស់អតិថិជនមកលើផលិតផល និងសេវាកម្ម។ មិនតែប៉ុណ្ណោះតែងតែធ្វើការស្វែងយល់ពីហេតុផល ដែលនាំឱ្យអតិថិជនចាកចេញពីគ្រឹះស្ថានដើម្បីជាព័ត៌មានក្នុងការពង្រឹងគុណភាពផលិតផល និងសេវាកម្ម។

**ការពេញចិត្តរបស់អតិថិជនកម្ចី**

ប្រហែលជា ៩៣% នៃអតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ បង្ហាញពីបទពិសោធន៍ជាវិជ្ជមានទៅលើចំណុចមួយចំនួនដូចជា ផ្តល់សេវាកម្មដល់ផ្ទះ ភាពស្របគ្នារវាងទាក់របស់បុគ្គលិក អត្រាការប្រាក់សមរម្យ សេវាកម្មហ្វីស និងលក្ខខណ្ឌដែលមិនត្រូវការទ្រព្យសម្បត្តិដាក់ធានាកម្ចី។

**ការពេញចិត្តរបស់អតិថិជនសន្សំ:** អ្វីដែលអតិថិជនសន្សំរបស់ អេ អឹម ខេ ឱ្យតម្លៃលើសពីអ្នកដទៃ គឺការស្របគ្នារវាងទាក់របស់បុគ្គលិក និងការផ្តល់សេវាកម្មហ្វីសទាន់ចិត្តទាំងការដកប្រាក់ និងដាក់ប្រាក់។

**ការពេញចិត្តរបស់អតិថិជនផ្ទេរប្រាក់:** មានភាពស្រដៀងគ្នាដែរ គឺអតិថិជនផ្ទេរប្រាក់ភាគច្រើនពេញចិត្ត និងភាពស្របគ្នារវាងទាក់របស់បុគ្គលិក និងការផ្តល់សេវាកម្មហ្វីសជាមួយនឹងតម្លៃសេវាកម្មសមរម្យ។

**តម្លាភាព និងកិច្ចការពារអតិថិជន**

**ពហុកម្ម:** អេ អឹម ខេ បានពង្រឹងគោលនយោបាយកម្ចីត្រួតគ្នារបស់ខ្លួន ដោយអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនអាចទទួលបានតម្លៃមួយផ្សេងទៀត ក្រៅពី អេ អឹម ខេ ប៉ុណ្ណោះនៅពាក់កណ្តាលឆ្នាំ២០១២។ ជាលទ្ធផលយើងឃើញថា អត្រាអ្នកស្ថិតក្នុងបំណុលវិណ្ណកបានធ្លាក់ចុះពី ២០% នៅឆ្នាំ២០១២ ដល់៣%នៅឆ្នាំ២០១៣។

**ការយល់ដឹងរបស់អតិថិជន:** អតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ ភាគច្រើនយល់ច្បាស់អំពីសិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវរបស់ខ្លួន។

**យន្តការទទួលមតិតាមទូរស័ព្ទ:** ប្រព័ន្ធទូរស័ព្ទពីខ្សែដែលអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនហៅចូលគ្រប់ពេល ដោយមិនគិតថ្លៃប្រសិនបើពួកគាត់មានមតិ ឬយោបល់ផ្សេងៗទាក់ទងទៅនឹងផលិតផល និងសេវាកម្មរបស់គ្រឹះស្ថាន។

**ការពេញចិត្តរបស់បុគ្គលិក**

អេ អឹម ខេ តែងតែធ្វើការសិក្សាលើកម្រិតពេញចិត្តរបស់បុគ្គលិក មកលើគោលនយោបាយធនធានមនុស្ស នីតិវិធីគុណភាពនៃការដឹកនាំ និងបរិយាកាសការងារនៅក្នុងស្ថាប័ន។ ការស្រាវជ្រាវជាប្រចាំឆ្នាំបានចូលរួមចំណែកនៅក្នុងការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវគោលនយោបាយ និងនីតិវិធីដ៏សមស្របដែលអាចឱ្យអេ អឹម ខេ ប្រកួតប្រជែងនៅក្នុងវិស័យនេះបាន។

**ការសិក្សាពីការបំណាច់ប្តូររបស់អតិថិជន**

ក្រុមគ្រួសារដែលបានធ្លាប់ទទួលបានការសម្ភាសន៍នៅឆ្នាំ២០០៦-២០០៧ ត្រូវបានជួបសម្ភាសន៍ជាថ្មីនៅឆ្នាំ២០១២ ដើម្បីធ្វើការវាស់វែងបំណាច់ប្តូរនៃជីវភាព និងសុខុមាលភាពក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំកន្លងមក។ លទ្ធផលសិក្សាបានបង្ហាញ និងធ្វើការសន្និដ្ឋានថាការផ្តល់ដើមទុនរបស់ អេ អឹម ខេ គឺជាឱកាសផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដែលអាចធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង នូវសេដ្ឋកិច្ចជីវភាពគ្រួសាររបស់ប្រជាជនពិតមែន។ ទោះជាគ្មានភស្តុតាងជាក់លាក់ណាមួយបង្ហាញថា ការរីកចម្រើននេះគឺជាលទ្ធផលរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុតែមួយមុខនោះក៏ដោយ តែការសិក្សាបង្ហាញពីភាពពាក់ព័ន្ធគ្នា យ៉ាងខ្លាំងថា ការផ្តល់ដើមទុនជាមូលហេតុចូលរួមចំណែកក្នុងបម្លាស់ប្តូរនេះ។ ការសិក្សាក៏បានរកឃើញផងដែរថា ទោះជានៅក្នុងកំឡុងពេលជួបវិបត្តិសេដ្ឋកិច្ចសកលក៏អតិថិជនជាច្រើននៅតែមានការរីកចម្រើនសេដ្ឋកិច្ចគ្រួសារ។ អេ អឹម ខេ បានកត់សម្គាល់ផងដែរថាអតិថិជនភាគច្រើនមានលទ្ធភាពវិនិយោគរយៈពេលវែងសម្រាប់គ្រួសាររបស់ពួកគេ ទាំងការចំណាយលើទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងៗ និងការអប់រំរបស់កូនៗផងដែរ ហើយការនេះនឹងផ្តល់ផលត្រឡប់ទៅពួកគេវិញនៅឆ្នាំខាងមុខ។

វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនៅប្រទេសកម្ពុជា មានការប្រកួតប្រជែងខ្លាំងតែ អេ អឹម ខេ នៅតែទទួលបានអតិថិជនច្រើនជាងគេ។ វាជាការពិតដែលថាមួយភាគបីនៃអ្នកដែលមិនមែនជាអតិថិជនរបស់ អេ អឹម ខេ ជាអតិថិជនរបស់គ្រឹះស្ថានផ្សេងៗ។ ដូចនេះការសិក្សាបានបង្ហាញយ៉ាងច្បាស់នូវស្នូលយ៉ាងល្អរបស់ អេ អឹម ខេ ដោយប្រៀបធៀបទៅនឹងគ្រឹះស្ថានផ្សេងៗទៅហើយ។

ទន្ទឹមនឹងអ្វីដែលសម្រេចបានជាច្រើនរួមមកហើយ ក៏នៅមានចំណុចមួយចំនួនដែល អេ អឹម ខេ នៅសម្រេចបានតិចតួច។ ជាក់ស្តែងដូចជាការចូលរួមចំណែកទៅលើបញ្ហាសុខភាពរបស់ប្រជាជនក្រីក្រ ដែលគ្មានលទ្ធភាពទទួលបានសេវាកម្មសុខភាព។

ដូច្នោះដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហានេះ អេ អឹម ខេ បានបង្កើត និងបង្កើតសេវាកម្មធានារ៉ាប់រងខ្នាតតូច ដោយផ្តោតសំខាន់ក្នុងការជួយដោះស្រាយបញ្ហាទាំងអស់នេះដល់អតិថិជន។

## ផលិតផល សេវាកម្ម និងនីតិវិធីការងារ

ការយល់ពីតម្រូវការរបស់អតិថិជន ព្រមទាំងការទទួលនូវមតិកែលម្អពីគ្រប់ភាគីពាក់ព័ន្ធយ៉ាងទៀងទាត់បានធ្វើឲ្យ អេ អឹម ខេ អាចធ្វើការផ្តល់ជូនយ៉ាងប្រសើរ ដល់អតិថិជនក្រុមគោលដៅរបស់ខ្លួន នូវផលិតផល និងសេវាកម្មនានា។ បច្ចុប្បន្ននេះ អេ អឹម ខេ ផ្តល់ជូនផលិតផល និងសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុជាច្រើនដែលរួមមានកម្ចីជា ក្រុមកម្ចី ឯកត្តជនសេវាសន្សំប្រាក់ សេវាផ្ទេរប្រាក់ សេវាធនាគារចល័ត សេវាកាត់ប្រាក់ (ATM) និងដាក់ប្រាក់ (CDM) ដោយស្វ័យប្រវត្ត។

### ផលិតផលកម្ចី

ផលិតផលកម្ចីជាក្រុម

អេ អឹម ខេ ផ្តល់ជូននូវផលិតផលកម្ចីធនាគារភូមិ ដែលប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រក្នុងការផ្តល់កម្ចីជាក្រុម។ វិធីសាស្ត្រនេះចាប់ផ្តើម ជាមួយនឹងការជ្រើសរើសអតិថិជន ដែលមានសក្តានុពលដោយអតិថិជន គឺជាអ្នកជ្រើសរើសក្រុមដោយខ្លួនឯង ហើយបង្កើតជាក្រុមដែលមានសមាជិកចាប់ពី ៣ ទៅ ៦នាក់ និងរៀបចំបង្កើតជាធនាគារ ភូមិដោយមានក្រុមហ៊ុតដល់២០ក្រុម (ឬ ២០ ទៅ ១០០នាក់)។ ប្រធានធនាគារភូមិត្រូវបានបោះឆ្នោតដោយសមាជិកទាំងអស់របស់ខ្លួន សម្រាប់ធ្វើជាអ្នកតំណាង នៃធនាគារភូមិ។ អតិថិជនមានសិទ្ធិស្វ័យសម្រេចក្នុងការជ្រើសរើសផលិតផលណា ដែលល្អប្រសើរអាស្រ័យលើលំហូរនៃប្រាក់ចំណូល និងលក្ខណៈនៃអាជីវកម្ម របស់ពួកគេ។

ការបរិយាយ	កម្ចីសងដើមចុងវត្ត- ធនាគារភូមិ	កម្ចីសងរំលស់- ធនាគារភូមិ	កម្ចីសងបណ្តាក់- ធនាគារភូមិ
អតិថិជនគោលដៅ	សមាជិកក្រុមដែលមានលំហូរសាច់ប្រាក់តាមរដូវកាល	សមាជិកក្រុមដែលមានលំហូរសាច់ប្រាក់ទៀងទាត់	សមាជិកក្រុមដែលបានបញ្ចប់វគ្គទីមួយ ឬ ១២ ខែ
ទំហំកម្ចីអតិបរមា	៣០០ ដុល្លារអាមេរិក	៣៧៥ ដុល្លារអាមេរិក	៣០០ ដុល្លារអាមេរិក
រយៈពេលអតិបរមា	១២ ខែ	១២ ខែ	២៤ ខែ
អត្រាការប្រាក់ (ប្រចាំខែ)	២,៨% ទៅ ៣%	២,៦% ទៅ ២,៨%	២,៨% ទៅ ៣%
របៀបនៃការទូទាត់សង	បង់ការប្រាក់ជារៀងរាល់ខែប្រាក់ដើមសងនៅចុងវត្តមានការពិន័យចំពោះការសងប្រាក់មុន កាលកំណត់	បង់ការប្រាក់ និងប្រាក់ដើមរៀងរាល់ខែពុំមានការពិន័យចំពោះការសងប្រាក់មុនកាលកំណត់	ការប្រាក់ប្រចាំខែគិតទៅតាមប្រាក់ដែលបានដកក្នុងកំឡុងពេលកិច្ចសន្យាមិនមានការពិន័យ ប្រសិនបើអតិថិជនមិនប្រើប្រាស់កម្ចី



បញ្ជីរបស់ អេ អឹម ខេ ទីស្នាក់ការកណ្តាលនៅរាជធានី ភ្នំពេញ



## ផលិតផលកម្ចីងកត្តជន

ផលិតផលកម្ចីងកត្តជនបង្កើតឡើងដើម្បីផ្តល់ជូនទាំងអតិថិជនថ្មី និងអតិថិជនធនាគារភូមិចាស់ ដែលមានបំណងបង្កើនដើមទុនអាជីវកម្មរបស់ខ្លួន។ កម្ចីងកត្តជននេះផ្តល់ជូនអតិថិជនទាំងកម្ចីងសម្រាប់ប្រកបរបរអាជីវកម្ម និងកម្ចីងសម្រាប់យកទៅប្រើប្រាស់ផ្សេងៗ (កម្ចីងកែលម្អគេហដ្ឋាន) ដោយអាស្រ័យលើតម្រូវការអាជីវកម្ម និងលំហូរសាច់ប្រាក់របស់អតិថិជន។ អតិថិជនអាចជ្រើសរើសផលិតផលមួយ ក្នុងចំណោមផលិតផលនានាដូចខាងក្រោម៖

ការបរិយាយ	កម្ចីងប្រើកអាជីវកម្ម	កម្ចីងតាមរដូវកាល	កម្ចីងបណ្តាក់តាមរដូវកាល	កម្ចីងកែលម្អគេហដ្ឋាន	កម្ចីងងាយស្រួល
អតិថិជនគោលដៅ	ឯកត្តបុគ្គលដែលត្រូវការប្រាក់ក្នុងការពង្រីកអាជីវកម្ម	ឯកត្តបុគ្គលដែលត្រូវការប្រាក់ប្រកបរបរកសិកម្ម ឬ ប្រើប្រាស់សម្រាប់ផលិតកម្មកសិកម្ម	ឯកត្តបុគ្គលដែលជាម្ចាស់ដីបង្កើនផលហើយត្រូវការប្រាក់បង្វិលក្នុងគោលបំណងកសិកម្ម	ឯកត្តបុគ្គលដែលត្រូវការប្រាក់ដើម្បីកែលម្អគេហដ្ឋាន	ឯកត្តបុគ្គលដែលរស់នៅតាមតំបន់ទីប្រជុំជនហើយមានប្រាក់ចំណូលទាប
ទំហំកម្ចីងអតិបរមា	២.០០០ ដុល្លារ	១.៥០០ ដុល្លារ	១.០០០ ដុល្លារ	២.៥០០ ដុល្លារ	៣០០ ដុល្លារ
រយៈពេលអតិបរមា	១៨ ខែ	១៨ ខែ	១២ ខែ	៣៦ ខែ	១២ ខែ
អត្រាការប្រាក់ (ប្រចាំខែ)	២,២% - ៣%	២,២% - ៣%	២,៤% - ៣%	២,២% - ៣%	២,៣%-៣%
របៀបនៃការទូទាត់សង	បង់ការប្រាក់ និងប្រាក់ដើមរៀងរាល់ខែពុំមានការពិន័យចំពោះការសងប្រាក់មុនកាលកំណត់	ការប្រាក់បង់រៀងរាល់ខែមានភាពបត់បែន និងអាចដកប្រាក់យកទៅប្រើបានច្រើនដង ក្នុងកំឡុងពេលជាប់កិច្ចសន្យាកម្ចីង ពុំមានការពិន័យចំពោះការសងប្រាក់មុនកាលកំណត់		បង់ការប្រាក់ និងប្រាក់ដើមរៀងរាល់ខែ ពុំមានការពិន័យចំពោះការសងប្រាក់មុនកាលកំណត់	បង់ការប្រាក់និងប្រាក់ដើមរៀងរាល់ខែ ពុំមានការពិន័យចំពោះការសងប្រាក់មុនកាលកំណត់

## ផលិតផលកម្ចីងសង្គ្រោះបន្ទាន់

កម្ចីងសង្គ្រោះបន្ទាន់ត្រូវបានបង្កើតឡើង សម្រាប់អតិថិជនកម្ចីងធនាគារភូមិ និងអតិថិជនកម្ចីងកត្តជន ក្នុងគោលបំណងជួយដោះស្រាយហេតុការណ៍អាក្រក់ដែលបានកើតឡើងដោយចៃដន្យ។ ផលិតផលកម្ចីងសង្គ្រោះបន្ទាន់ គឺត្រូវឱ្យមានអ្នកធានាតែម្នាក់ប៉ុណ្ណោះក្នុងការដាក់ពាក្យស្នើសុំកម្ចីង។

ការបរិយាយ	កម្ចីងសង្គ្រោះបន្ទាន់
អតិថិជនគោលដៅ	អតិថិជនឯកត្តជន ឬ ជាក្រុមដែលមានប្រវត្តិបង់សងល្អរយៈពេល ៦ខែជាមួយ អេ អិម ខេ
ទំហំកម្ចីងអតិបរមា	១០០ ដុល្លារ
រយៈពេលផ្តល់កម្ចីង	៤ ម៉ោងធ្វើការបន្ទាប់ពីការស្នើសុំ
រយៈពេលអតិបរមា	១០ ខែ
អត្រាការប្រាក់ (ប្រចាំខែ)	២,៥%
របៀបនៃការទូទាត់សង	ការប្រាក់ប្រចាំខែ គិតទៅតាមប្រាក់ដើមដែលនៅសល់ប្រាក់ដើមបង់នៅចុងរៀងរាល់ខែ ឬ មុន

## ផលិតផលសន្សំ

អេ អឹម ខេ បានបង្កើតគ្រួសារនៃផលិតផលសន្សំ ដែលមានភាពបត់បែនដើម្បីបំពេញតម្រូវការអតិថិជនក្នុងការដាក់ប្រាក់សន្សំ។ បច្ចុប្បន្ននេះ អេ អឹម ខេ បានផ្តល់នូវផលិតផលប្រាក់សន្សំប្រភេទផ្សេងគ្នា ដែលរួមមាន គណនីងាយស្រួល គណនីសំណាង គណនីមានកាលកំណត់ និងគណនីអនាគត។

ការបរិយាយ	គណនីងាយស្រួល	គណនីសំណាង	គណនីមានកាលកំណត់	គណនីអនាគត
អតិថិជនគោលដៅ	អតិថិជនសន្សំដែលត្រូវការផលិតផលសន្សំ ដែលមានភាពបត់បែនបានក្នុងការដាក់ និងដកប្រាក់សម្រាប់ប្រតិបត្តិការប្រចាំថ្ងៃ	អតិថិជនសន្សំ ដែលត្រូវការផលិតផលសន្សំដែលទទួលបានការប្រាក់ខ្ពស់ និងមានភាពបត់បែនក្នុងការដាក់ និងដកប្រាក់សម្រាប់ប្រតិបត្តិការប្រចាំថ្ងៃ	អតិថិជនសន្សំ ដែលមានបំណងដាក់ប្រាក់ក្នុងរយៈពេលដាក់លាក់ណាមួយ ដើម្បីទទួលបានអត្រាការប្រាក់ខ្ពស់	អតិថិជនសន្សំដែលមានបំណងសន្សំប្រាក់ជាទៀងទាត់ក្នុងរយៈពេលណាមួយ
សមតុល្យអប្បបរមា	មិនកំណត់	៥០០ ដុល្លារអាមេរិក	២៥ ដុល្លារអាមេរិក	៥ ដុល្លារអាមេរិក
រយៈពេល	មិនកំណត់	មិនកំណត់	១ ខែ- ៣៦ខែ	៣ខែ-៣៦ខែ
អត្រាការប្រាក់	៣%-៥,៥%អាស្រ័យលើសមតុល្យក្នុងគណនី និងប្រភេទប្រាក់សន្សំ	៣,៥០%-៥,៧៥% អាស្រ័យលើសមតុល្យក្នុងគណនី និងប្រភេទប្រាក់សន្សំ	៤,២៥% -១២%អាស្រ័យលើរយៈពេលសន្សំប្រាក់ និងលក្ខណៈនៃការដកការប្រាក់ ព្រមទាំងប្រភេទប្រាក់	៤,២៥%-១០%អាស្រ័យលើរយៈពេលសន្សំ និងប្រភេទប្រាក់

### សេវាផ្ទេរប្រាក់

អេ អឹម ខេ បានដាក់ឱ្យដំណើរការនូវសេវាផ្ទេរប្រាក់ទូទាំងប្រទេស នៅក្នុងឆ្នាំ ២០១១ ដើម្បីសម្របសម្រួលនូវការផ្ទេរប្រាក់ក្នុងរង្វង់សាខា និងអនុសាខារបស់ អេ អឹម ខេ ទាំងអស់។ ជាមួយតម្រូវការឯកសារដ៏សាមញ្ញ អតិថិជនអាចធ្វើការផ្ទេរប្រាក់ទៅកាន់សមាជិកគ្រួសារ សាច់ញាតិ ដៃគូអាជីវកម្ម និងមនុស្សផ្សេងៗទៀតបានយ៉ាងងាយ។ តម្លៃផ្ទេរប្រាក់ក្នុងមួយប្រតិបត្តិការគឺមានភាពខុសៗគ្នាអាស្រ័យទៅតាមរូបិយវត្ថុ និងចំនួនប្រាក់ដែលត្រូវបានផ្ទេរ។ តម្លៃផ្ទេរប្រាក់ក្នុងមួយប្រតិបត្តិការ គឺមាន ១ ដុល្លារអាមេរិក

### សេវាធនាគារអេឡិចត្រូនិច

អេ អឹម ខេ ដាក់ឱ្យដំណើរការសេវាធនាគារចល័តនៅចុងឆ្នាំ ២០១១ ដែលវាជាបណ្តាញបន្ថែមលើទីតាំងការិយាល័យ អេ អឹម ខេ ដែលមានស្រាប់ ដើម្បីបំពេញបំណងដល់ប្រជាជននៅតាមទីជនបទក្នុងការដាក់ ឬ ដកប្រាក់សន្សំទទួល និងផ្ទេរប្រាក់។ បណ្តាញថ្មីនេះបានធ្វើឱ្យ អេ អឹម ខេ ឈានបានមួយកម្រិតក្នុងការផ្តល់សេវា ដល់អតិថិជនគោលដៅនានា ដែលមិនទាន់បានទទួលសេវាហិរញ្ញវត្ថុជាមួយស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗពីមុនមក។ ក្រៅពីនោះ ផងដែរ អេ អឹម ខេ ក៏បានដាក់ឱ្យដំណើរការម៉ាស៊ីនដកប្រាក់ (អេ ធី អឹម) និង ម៉ាស៊ីនដាក់ប្រាក់ (ស៊ីឌីអឹម) ក្នុងឆ្នាំ ២០១៣ ដែលជាមធ្យោបាយថ្មីមួយ អាចឱ្យអតិថិជនមានលទ្ធភាពកាន់តែប្រសើរ ក្នុងការទទួលបាននូវសេវាសន្សំប្រាក់នៅតាមការិយាល័យរបស់ អេ អឹម ខេ ។ សេវាទាំងនោះរួមមាន៖

- ដាក់ប្រាក់
- ដកប្រាក់
- ផ្ទេរប្រាក់
- ដកប្រាក់ខុសពីរូបិយវត្ថុដើម
- ពិនិត្យសមតុល្យសាច់ប្រាក់
- របាយការណ៍សង្ខេប
- ប្តូរលេខសម្ងាត់



## បរិយាកាសប្រកួតប្រជែងនៅកម្ពុជា



អតិថិជន អេ អឹម ខេ វិកាយប្រមូលផល ក្នុងខេត្ត កណ្តាល (ឆ្នាំ ២០១៣)

បើទោះបីជានេះ គឺជាឆ្នាំប្រកបដោយការប្រកួតប្រជែងយ៉ាងណាក៏ដោយ វិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនៅប្រទេសកម្ពុជា បានមើលឃើញពីកំណើនវិជ្ជមាននៅទូទាំងបន្ទាត់អាជីវកម្មទាំងអស់។ គុណភាពកម្ចីនៅតែមានសន្ទុះកើនឡើងយ៉ាងខ្លាំង ជាមួយអត្រាកម្ចីមិនដំណើរការត្រឹមតែជាមធ្យម ០.៣០% សម្រាប់វិស័យទាំងមូល។ និន្នាការីវិស័យ ជំទូលាយរួមបញ្ចូលទាំងការបន្ថែមទៀត ៖

- ចំនួនអតិថិជនកម្ចីកើន ១៩% គឺជិត ១.៥៦៥.៥២៦នាក់
- ផលបំត្រប្រាក់កម្ចីកើនឡើង ៤៨% ដល់ជាង១.៣២៥ លានដុល្លារអាមេរិក
- ចំនួនអតិថិជនសន្សំកើនដល់ ១៩% គឺជិត៨៩៩.៨២៩ នាក់
- សមតុល្យសន្សំកើនដល់ ៥៩% គឺជិត ៤៤៤.៩៨លានដុល្លារអាមេរិក

អេ អឹម ខេ នៅតែប្តេជ្ញាចិត្តចូលរួមកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនៅក្នុងសង្គម តាមរយៈការផ្តល់ទំហំប្រាក់កម្ចីជាមធ្យមទាបបំផុត និងចំនួនអតិថិជនដ៏ច្រើនក្នុងចំណោមគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជា។ ខាងក្រោមនេះ គឺជាស្ថិតិរយៈពេល៥ឆ្នាំចុងក្រោយ នៃវិស័យហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជា៖

សមិទ្ធិផលវិស័យមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុនៅកម្ពុជា						
ឆ្នាំ	ចំនួនអតិថិជនកម្ចី	ចំនួនប្រាក់កម្ចី (លានដុល្លារអាមេរិក)	ទំហំកម្ចីជាមធ្យម (ដុល្លារអាមេរិក)	ចំនួនអតិថិជនសន្សំ	ប្រាក់សន្សំ (លានដុល្លារអាមេរិក)	ទំហំប្រាក់សន្សំជាមធ្យម (ដុល្លារអាមេរិក)
២០០៨	៨២៥.២៣៨	២៧៧,០៦	៣៣៥.៧៣	១០៨.២៦៦	៤,៩១	៤៥,៣៥
២០០៩	៨៧៨.៥៥៩	២៩៩,៣០	៣៤០.៦៧	១២៦.០៩៩	៩,៧០	៧៦,៩៦
២០១០	៩៩២.៤៥២	៤២៥,៩២	៤២៩.១៦	១៩០.០២៣	៤០,៨៩	២១៥,២០
២០១១	១.១៥១.៣៤០	៦៤៤,៦៤	៥៥៩.៩១	២៨០.៥៣៨	១១៤,៦១	៤០៨,៥២
២០១២	១.៣១៦.១៨៥	៨៩២,៤៩	៦៧៨.០៩	៣៥៣.១១៣	២៧៩,៦៣	៣៧១,៣០
២០១៣	១.៥៦៥.៥២៦	១.៣២៥,២០	៨៦៦,៤៩	៤៩៩.៨២៩	៤៤៤,៩៨	៤៤២,០០

\* ប្រភព: សមាគមគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា (CMA) និងបណ្តាញផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មាន (NIX) គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

# ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ

វប្បធម៌ហានិភ័យតែងតែជាកត្តាដ៏សំខាន់មួយនៃការធ្វើអាជីវកម្មរបស់ អេ អឹម ខេ ដើម្បីធានាការបន្តនិរន្តរភាព និងភាពជោគជ័យរបស់ អេ អឹម ខេ។ ជាលទ្ធផល អេ អឹម ខេ បានប្រកាន់យកនូវការទប់ស្កាត់ជាមុនដោយ បង្កើនសមត្ថភាពយល់ដឹងពីការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ នៅក្នុងគ្រឹះស្ថានទាំង មូល។ ស្របតាមការប្រតិបត្តិអន្តរជាតិដ៏ល្អបំផុត អេ អឹម ខេ បានប្រកាន់ យកនូវវិធានការទប់ស្កាត់ប្រតិបត្តិ ដែលរួមមានប្រតិបត្តិការហានិភ័យ និង សវនកម្មផ្ទៃក្នុង ដើម្បីចូលរួមចំណែកក្នុងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យនៅក្នុង គ្រឹះស្ថានទាំងមូល។

អេ អឹម ខេ បានបង្កើនសមត្ថភាព និងភាពដែលអាចយល់ដឹងពីហានិភ័យ ដល់បុគ្គលិកគ្រប់ជាន់ថ្នាក់។ កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលជាច្រើនត្រូវបានរៀបចំ ឡើងដោយនាយកដ្ឋានហានិភ័យ ដើម្បីធ្វើការបណ្តុះបណ្តាលដល់បុគ្គលិក នៅសាខា និងការិយាល័យកណ្តាលជាដៀងរាល់ឆ្នាំស្តីពីការកំណត់ហានិភ័យ ការវិភាគនូវរាល់មធ្យោបាយទប់ស្កាត់នានា និងការរក្សាការប្រតិបត្តិ តាមគោលនយោបាយនីតិវិធីផ្ទៃក្នុង ដែលកំណត់ដោយ អេ អឹម ខេ ព្រម ទាំងការគោរពតាមច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងៗដែលពាក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការ អាជីវកម្ម របស់ អេ អឹម ខេ។ ជាមួយគ្នានេះដែរ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក៏បានបង្កើត ឡើងនូវគណៈកម្មាធិការហានិភ័យ ដើម្បីផ្តល់ជំនួយលើបញ្ហាដែល ពាក់ព័ន្ធ ព្រមទាំងធានាឲ្យបាននូវភាពសមស្របក្នុងការទទួលយកហានិភ័យ របស់គ្រឹះស្ថានជាមួយនឹងការទទួលបានមកិញ នូវអត្ថប្រយោជន៍ទាំងផ្នែក សង្គម និង ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ គោលដៅដែលបានកំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សា ភិបាល និងភាគទុនិក។

ដោយឡែក អេ អឹម ខេ ប្រើប្រាស់ដំណើរការប្រាយ៉ាង ដែលរួមមានការ កំណត់ ការវាយតម្លៃ ការគ្រប់គ្រង ការត្រួតពិនិត្យ និងកាន់កាប់ហានិភ័យ។ នៅក្នុងដំណាក់កាលកំណត់ហានិភ័យ នាយកដ្ឋានហានិភ័យបានធ្វើការ សម្របសម្រួលឲ្យមានកិច្ចពិភាក្សាជាមួយនឹងប្រធានសាខា និងនាយក / នាយិកាប្រតិបត្តិនាយកដ្ឋាន ដើម្បីធ្វើការកំណត់ហានិភ័យដែលពាក់ព័ន្ធ ទៅនឹងបុគ្គលិកនីតិវិធីផ្ទៃក្នុងប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ឬ កត្តាខាងក្រៅផ្សេង ទៀត។ បន្ទាប់ពីហានិភ័យត្រូវបានកំណត់រួចរាល់ ហានិភ័យទាំងនោះត្រូវ បានវាយតម្លៃដោយប្រើប្រាស់នូវឧបករណ៍នានា ដូចជាបញ្ជីហានិភ័យរបស់ អេ អឹម ខេ ជាដើម។ បញ្ជីហានិភ័យនេះត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បីកត់ត្រារាល់ ហានិភ័យ ដែលបានកំណត់ជាមួយនឹងលទ្ធភាពដែលអាចកើតមាន និង ផលប៉ះពាល់របស់ហានិភ័យនោះ។ ផ្អែកលើកត្តាទាំងនេះកម្រិតហានិភ័យត្រូវ បានកំណត់ទៅតាមសក្តានុពលនៃផលប៉ះពាល់របស់វាមកលើ អេ អឹម ខេ។

បន្ទាប់មក អេ អឹម ខេ អាចគ្រប់គ្រង និងផ្តល់អាទិភាពដល់ ហានិភ័យដោយផ្អែកលើកម្រិតប្រឈមខ្ពស់របស់ហានិភ័យ និងអភិវឌ្ឍន៍ ផែនការសកម្មភាព។ អេ អឹម ខេ បន្តធ្វើការត្រួតពិនិត្យលើកត្តានីមួយៗដើម្បី ធានាបាននូវការអនុវត្តន៍តាមជំហានដែលបានកំណត់ក្នុងការកាត់បន្ថយ កម្រិតហានិភ័យនីមួយៗឲ្យបានសមស្រប។ ផ្អែកតាមវិធីសាស្ត្រ ដែលមាន លក្ខណៈជាប្រព័ន្ធនេះ គណៈគ្រប់គ្រងអាចយល់ដឹងពីហានិភ័យ ដែលកំពុង ជួបប្រទះក៏ដូចជាហានិភ័យថ្មីៗ ដែលក្រុមហ៊ុននឹងជួបប្រទះ។ ដូច្នេះគណៈ គ្រប់គ្រងអាចនឹងសម្រេចចិត្តជាយុទ្ធសាស្ត្រទុកជាមុនបាន។ លើសពីនេះ ទៅទៀត នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិ របស់ អេ អឹម ខេ បាន ធ្វើការវាស់ស្ទង់ភាពតានតឹងជាបន្តបន្ទាប់មួយឆ្នាំម្តង ដើម្បីត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង របស់ខ្លួន និងឆ្លើយតបទៅនឹងវិបត្តិធំៗផ្សេងៗ។

ដោយមានធ្វើការគិតពីបញ្ហាទុកជាមុន អេ អឹម ខេ អាចត្រៀមខ្លួនដើម្បី ឆ្លើយតបបានគ្រប់គ្រាន់ និងមានប្រសិទ្ធភាព។

ឧទាហរណ៍មួយអំពីវិធីសាស្ត្រដែល អេ អឹម ខេ តែងតែអនុវត្តជានិច្ច លើហានិភ័យ ដែលមានការវិវត្តន៍នោះគឺគ្រឹះស្ថានបានពិនិត្យ និងដោះស្រាយ លើបញ្ហាទឹកជំនន់។ ឆ្នាំ២០១៣ ត្រូវបានចាត់ទុកថាជាឆ្នាំដែលមានគ្រោះ ទឹកជំនន់ធ្ងន់ធ្ងរក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។ ទឹកជំនន់បានបំផ្លាញយ៉ាងខ្លាំងដល់ ដីកសិកម្ម និងគ្រួសារនៃបណ្តាខេត្តនៅតាមបណ្តោយដងទន្លេមេគង្គ និង បឹងទន្លេសាប។ ក្នុងរយៈពេលដ៏ខ្លីបន្ទាប់ពីបញ្ហាគ្រោះទឹកជំនន់បានចាប់ ផ្តើម នាយកដ្ឋានហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិ និងនាយកដ្ឋានឥណទានរបស់ អេ អឹម ខេ បានកំណត់អំពីតំបន់នីតិ វិធីវិភាគមួយចំនួន លើការវាយតម្លៃ អំពីបរិមាណនៃផលប៉ះពាល់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ដោយសារទឹកជំនន់ត្រូវបានធ្វើ ឡើងដូចខាងក្រោម៖

- ការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយប្រធានសាខាប្រចាំសាខាដែលស្ថិតនៅ ក្នុងតំបន់គ្រោះដោយទឹកជំនន់
- ការវាយតម្លៃអំពីសមតុល្យឥណទានដែលអាចនឹងមានហានិភ័យ
- ការវាយតម្លៃលើអតិថិជនម្នាក់ៗ អំពីស្ថានភាពនៃលទ្ធភាពក្នុងការ បង់សង
- ការដាក់ឲ្យដំណើរការកម្មវិធីបង្ក្រាបបន្ទាន់
- ការបង្កើតផែនទីតំបន់ទឹកជំនន់សម្រាប់ត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ដោយប្រតិបត្តិការ
- ការដាក់បញ្ចូលហានិភ័យនៃគ្រោះទឹកជំនន់ទៅក្នុងតារាងបង្ហាញពី ហានិភ័យប្រតិបត្តិការសំខាន់ៗ ដែលត្រូវបានពិនិត្យដោយគណៈ កម្មាធិការហានិភ័យថ្នាក់គ្រប់គ្រងមុននឹងរាយការណ៍ដល់គណៈ កម្មាធិការហានិភ័យថ្នាក់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ទំនាក់ទំនងជាមួយភាគីខាងក្រៅ (អ្នកចេញបទប្បញ្ញត្តិ និងអ្នកផ្តល់ ប្រាក់កម្ចី) អំពីផលប៉ះពាល់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ។

នាយកដ្ឋានហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិត្រួតពិនិត្យដ៏ទូលំទូលាយលើ ហានិភ័យដែលកើតពីប្រតិបត្តិការបច្ចេកវិទ្យាសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល គោល នយោបាយ ឬ ការប្រតិបត្តិតាមបទប្បញ្ញត្តិ។ ខាងក្រោមនេះជាការគូស បញ្ជាក់ខ្លះៗអំពីសកម្មភាពគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ដែលតែងតែធ្វើជាប្រចាំ ដោយនាយកដ្ឋានហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិ ក្នុងឆ្នាំ២០១៣៖

## ១) ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យប្រតិបត្តិការ និងការប្រតិបត្តិ ត្រូវបានបន្តអនុវត្ត ដោយគ្រប់កម្រិត ដើម្បីធានាថាហានិភ័យសំខាន់ៗភាគច្រើន ត្រូវបានកំណត់ វាយតម្លៃ គ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យ។

ឧបករណ៍ ជាច្រើនត្រូវបានដាក់ឲ្យប្រើប្រាស់ ដើម្បីធានាឲ្យបាននូវការ គ្រប់គ្រងហានិភ័យដ៏សមស្រប៖

ក) បញ្ជីហានិភ័យ និងការវាយតម្លៃ និងការធ្វើសវនកម្មដោយខ្លួនឯងត្រូវ បានធ្វើឡើងប្រចាំត្រីមាស។

ខ) របាយការណ៍ឧប្បត្តិហេតុហានិភ័យដែលតម្រូវឲ្យបុគ្គលិកទាំងអស់រាយ ការណ៍តាមរយៈ ទម្រង់របាយការណ៍ឧប្បត្តិហេតុក្នុងប្រព័ន្ធអ៊ីនធើណែតនៅ ពេលដែលឧប្បត្តិហេតុកើតមានឡើង។

តារាងបង្ហាញនូវហានិភ័យប្រតិបត្តិការសំខាន់ៗ គឺជាឧបករណ៍ដែលរួម បញ្ចូលនូវរាល់ព្រឹត្តិការណ៍ ដែលបានរាយការណ៍ក្នុងរបាយការណ៍ឧប្បត្តិ ហានិភ័យនិងសង្ខេបនូវរាល់ហានិភ័យចម្បងទាំងអស់ ដែលប្រឈមចំពោះ អេ អឹម ខេ និងប៉ះពាល់ជាសាច់ប្រាក់ជាប្រចាំត្រីមាស សម្រាប់គណៈកម្មាធិការ គ្រប់គ្រងហានិភ័យថ្នាក់ក្រុមប្រឹក្សា។

- ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យបច្ចេកវិទ្យាព័ត៌មាន ដើម្បីធានាភាពជឿជាក់បាននៃទិន្នន័យនិងសុវត្ថិភាពទិន្នន័យ គឺជាការចំណុចដែលនាយកដ្ឋានហានិភ័យនិងប្រតិបត្តិរបស់ អេ អឹម ខេ ផ្ដោតការយកចិត្តទុកដាក់បំផុតក្នុងឆ្នាំ២០១៣។ ការយកចិត្តទុកដាក់លើហានិភ័យសំខាន់ៗដែលស្ថិតនៅពីក្រោយប្រព័ន្ធស្នូល ដែលមានភាពស្មុគស្មាញ ក៏ដូចជាការចាប់ផ្ដើមនូវម៉ាស៊ីនដកប្រាក់និងដាក់ប្រាក់ដោយស្វ័យប្រវត្តិ (ATM and CDM) និងសេវាធនាគារចល័ត អេ អឹម ខេ បានអនុវត្តគម្រោងគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងការសាកល្បងនូវផែនការនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម ដែលបច្ចុប្បន្នត្រូវបានធ្វើឡើងចំនួនពីរដងក្នុងមួយឆ្នាំ ដើម្បីធានានូវនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម និងការថែរក្សាប្រព័ន្ធនិងបណ្ដាញសំខាន់ៗ។

- ហានិភ័យកេរ្តិ៍ឈ្មោះត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណុចសំខាន់នៅពេលមានការបាត់បង់ និងការខូចខាតដល់កេរ្តិ៍ឈ្មោះរបស់ អេ អឹម ខេ និងធ្វើឲ្យបាត់បង់អតិថិជនប្រាក់ចំណេញ និងបុគ្គលិក។ ដើម្បីសម្រាលហានិភ័យនេះ អេ អឹម ខេ បានដាក់ឲ្យដំណើរការនូវប្រព័ន្ធវីស្យូលប្តូរ និងការរាយការណ៍ហានិភ័យតាមរយៈរបាយការណ៍ឧបត្ថម្ភហេតុហានិភ័យ ក្នុងប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណេត ដែលគ្រប់បុគ្គលិកអាចរាយការណ៍អំពីព្រឹត្តិការណ៍បាត់បង់ ឬ របៀបនឹងបាត់បង់ដែលអាចជះឥទ្ធិពលដល់កេរ្តិ៍ឈ្មោះរបស់ អេ អឹម ខេ។

- ហានិភ័យអនុវត្តតាមត្រូវបានត្រួតពិនិត្យដោយ អេ អឹម ខេ ដើម្បីធានានូវការប្រតិបត្តិបានពេញលេញតាមបទប្បញ្ញត្តិផ្ទៃក្នុង និងបទប្បញ្ញត្តិខាងក្រៅ។ ការមិនប្រតិបត្តិតាមគោលនយោបាយ និងនីតិវិធីផ្ទៃក្នុងអាចធ្វើឲ្យទទួលបាននូវលទ្ធផល ដែលមានគុណភាពទាបចំណាយខ្ពស់ផលិតភាពយឺតបាត់បង់ចំណូល និងដំណើរការយឺតយ៉ាវ។ ឧទាហរណ៍នាយកដ្ឋានហិរញ្ញវត្ថុ និងនាយកដ្ឋានហានិភ័យ និងប្រតិបត្តិរបស់ អេ អឹម ខេ ត្រួតពិនិត្យអំពីការប្រតិបត្តិតាមកិច្ចព្រមព្រៀងកម្ចីជាប្រចាំខែ ក្នុងខណៈដែលការប្រតិបត្តិនេះត្រូវរាយការណ៍ទៅធនាគារជាតិកម្ពុជា ជាញឹកញាប់ក្នុងពេលតែមួយ។ របាយការណ៍ត្រួតពិនិត្យលើអនុបាត ដែលត្រូវប្រុងប្រយ័ត្នចំពោះអ្នកផ្តល់កម្ចី និងធនាគារជាតិកម្ពុជាត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជាដៀងរាល់ខែ ដើម្បីគិតទុកជាមុន និងជៀសវាងហានិភ័យនៃការល្មើសនឹងបទប្បញ្ញត្តិ។

២) ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានដាក់ឲ្យអនុវត្តនៅគ្រប់កម្រិត ដែលពាក់ព័ន្ធដើម្បីធានាការគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុសមស្របដូចតទៅ:

- ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទានត្រូវបានរៀបចំបង្កើតឡើង ដើម្បីត្រួតពិនិត្យការអនុវត្តអាជីវកម្មឥណទាន ដែលមានគោលបំណងកាត់បន្ថយហានិភ័យនៃផលបត្រឥណទានអស់កម្ម។ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ អេ អឹម ខេ រួមមានការកំណត់កម្រិតផលបត្រហានិភ័យទៅលើកម្រិតមួយចំនួន ជាមួយនឹងគោលដៅនៃការកម្រិតរបស់ អេ អឹម ខេ តាមវិស័យអន្តរវិស័យ (សំរាប់កសិកម្ម) ផលិតផលបែបបទកម្ចី (ក្រុម ឬ ឯកត្តជន) និងបែបបទនៃការបង់សង (សងដើមរំលស់ថែរសងដើមចុងវត្ត ឬ បណ្ដាក់) និងភូមិសាស្ត្រ។ តាំងពីឆ្នាំ២០១២ អេ អឹម ខេ បានធ្វើសមាហរណកម្មពេញលេញនឹងប្រចាំជាមួយក្រុមឌីជីថល ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ (គ្រប់អតិថិជនថ្មី) និងដាក់បញ្ចូលក្នុងដំណើរការវាយតម្លៃកម្ចី ដែលបានផ្តល់នូវការយល់ដឹងជ្រៅជ្រះពីកម្រិតនៃបំណុលរបស់អតិថិជន និងមានលទ្ធភាពខ្ពស់ក្នុងការការពារករណីបំណុលវិណ្ណក។ នៅរាល់ត្រីមាស អេ អឹម ខេ រាយការណ៍អំពីសមតុល្យផលបត្រសរុបតាមចំនួននៃកម្ចី។ មកដល់ថ្ងៃទី ៣១ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ អតិថិជនចំនួន ៩៨% ជាអតិថិជនដែលទទួលសេវាកម្មឥណទានមួយប្រភេទពី អេ អឹម ខេ និង២% ជាអតិថិជនដែលទទួលសេវាកម្មឥណទានពីប្រភេទពី អេ អឹម ខេ ស្របតាមគោលនយោបាយផ្ទៃក្នុងរបស់ អេ អឹម ខេ អំពីការកំណត់ចំនួននៃកម្ចីច្រើនប្រភេទ។

- ចាប់តាំងពីទទួលបាននូវអាជ្ញាប័ណ្ណការទទួលប្រាក់បញ្ញើជាច្រើនប្រភេទ អេ អឹម ខេ បានពង្រីកវិធីសាស្ត្រសំខាន់របស់ខ្លួនសម្រាប់ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល។ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីត្រួតពិនិត្យពីការអនុវត្តសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ដែលមានគោលដៅឲ្យមានទ្រព្យសកម្មជាសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីសម្រេចបាននូវការសន្យាផ្តល់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងកាតព្វកិច្ចប្រភេទនៃរូបិយប័ណ្ណ។ កិច្ចប្រជុំគណៈកម្មាធិការទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល (ALCO) ត្រូវបានធ្វើឡើងជាដៀងរាល់ខែ ដើម្បីពិភាក្សាអំពីការអនុវត្តប្រតិបត្តិការផែនការលំហូរទឹកប្រាក់ គម្រោងរូបិយប័ណ្ណ និងដើម្បីអនុវត្តលើកម្រិតនៃប្រាក់កម្ចីពីអ្នកផ្តល់កម្ចី និងអត្រាការប្រាក់ថ្មីចំពោះរូបិយប័ណ្ណគ្រប់ប្រភេទ។

- ទន្ទឹមនឹងនេះដែរ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីត្រួតពិនិត្យហានិភ័យ ដែលអាចកើតឡើងពីការប្រែប្រួលដ៏ធ្ងន់ធ្ងរនៃអត្រាការប្រាក់មកលើស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ អេ អឹម ខេ ដែលផ្តល់ដោយភាពដល់រយៈពេលកំណត់នៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល និងភាពប្រែប្រួលនៃការផ្លាស់ប្តូរអត្រាការប្រាក់។



អតិថិជន អេ អឹម ខេ កំពុងឲ្យចំណីសត្វពាហនៈ ( កញ្ញា ២០១៣ )

# របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងរបាយការណ៍ សវនករឯករាជ្យ

## មាតិកា

- របាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- របាយការណ៍សវនករឯករាជ្យ
- របាយការណ៍លទ្ធផល
- របាយការណ៍ស្តីពីប្រែប្រួលមូលធន
- របាយការណ៍លំហូរសាច់បាក់
- កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

## របាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានគ្នាសម្រាប់ការងារ ធ្វើការបង្ហាញជូននូវរបាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ អង្គ មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ (កម្ពុជា) ខូ អិលធីឌី ហៅកាត់ថា (ក្រុមហ៊ុន ឬ អេ អឹម ខេ) ដែលបានធ្វើសវនកម្មរួចសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ ។

### សកម្មភាពចម្បង

សកម្មភាពចម្បងរបស់ អង្គ មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ (កម្ពុជា) ខូ អិលធីឌី គឺផ្តល់សេវាកម្មមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុជូនប្រជាពលរដ្ឋក្រីក្រកម្ពុជា តាមរយៈការិយាល័យកណ្តាលរបស់ខ្លួននៅរាជធានីភ្នំពេញ និងតាមរយៈបណ្តាសាខាជាច្រើនទៀត នៅរាជធានីភ្នំពេញ និងបណ្តាខេត្តនានានៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជា។

### លទ្ធផល

ហិរញ្ញវត្ថុលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថានសម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ មានដូចខាងក្រោម៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ប្រាក់ចំណេញមុនពន្ធករពន្ធ	១៦.២៧៥.៨៩៣	៤.០៧៤.០៦៦	១៤.២៨២.៣៧	៣.៥៧៥.០៥៨
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	(៣.០៥៥.៩៨១)	(៧៦៤.៩៥១)	(២.៧៤៤.៧៩១)	(៦៨៤.០៥៧)
ប្រាក់ចំណេញស្របការិយបរិច្ឆេទ	១៣.២១៩.៩១២	៣.៣០៩.១១៥	១១.៥៣៧.៥៨៦	២.៨៩១.០០១

### ដើមទុន

ក្នុងឆ្នាំ ២០១២ ក្រុមហ៊ុនបានបន្ថែមដើមទុនចំនួន ១២.០៨៥ ហ៊ុនឱ AMK-SA គិតជាទឹកប្រាក់ចំនួន ២៧០.៦៤៧ ពាន់រៀល ដោយមានបុព្វលាភចំនួន ៣១.៤៧៨ ពាន់រៀល ។ បន្ថែមពីលើនេះ ភាគទុនិកមួយក្នុងចំណោមភាគទុនិកដែលមានស្រាប់ គឺ Concern Worldwide (Dublin) បានសម្រេចលក់ភាគហ៊ុនខ្លះរបស់ខ្លួនឱ្យ Rural Impulse Fund II (RIF II) ចំនួន ៣៤៥.៧៩២ ភាគហ៊ុន គិតជាទឹកប្រាក់ចំនួន ៨.៦៤៤.៨០០ ពាន់រៀល និង Agora Microfinance N.V. ចំនួន ២៧៥.២៥០ ភាគហ៊ុន គិតជាទឹកប្រាក់ចំនួន ៦.៨៨១.២៥០ ពាន់រៀល។

ការបង្កើនដើមទុននេះត្រូវបានអនុម័ត ដោយធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា នៅថ្ងៃទី ២៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៣ និង ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម នៅថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៣ ។

នៅថ្ងៃទី ២០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ក្រុមហ៊ុនបានអនុម័តបន្ថែមដើមទុនចំនួន ៩.៨៣៩ ហ៊ុនឱ AMK-SA គិតជាទឹកប្រាក់ចំនួន ២៤៥.៩៧៦ ពាន់រៀល ដោយមានបុព្វលាភចំនួន ២២.៥២០ ពាន់រៀល។ ការបង្កើនដើមទុននេះត្រូវបានអនុម័តដោយធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា នៅថ្ងៃទី ៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៤ កំពុងដាក់ឱ្យប្រើ ដើម្បីទទួលបានការអនុម័តពីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម។ ហេតុនេះការបន្ថែមដើមទុននេះ ត្រូវបានកាត់ត្រាជាដើមទុនបង់មុននៅក្នុងរបាយការណ៍ស្តីពីបម្រែបម្រួលមូលធន ។

នៅថ្ងៃទី ២៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៤ Concern Worldwide (Dublin) និង Concern Worldwide (UK) បានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងទិញលក់ជាមួយ PROPARGO និង CLDF និង Agora Microfinance N.V ដើម្បីលក់ហ៊ុនទាំងអស់របស់ខ្លួនដែលមាន។ ការលក់នេះអាចធ្វើបានលុះត្រាមានការអនុម័តពីធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា។ យោងតាមកិច្ចព្រមព្រៀងទិញលក់ Concern Worldwide (Dublin) យល់ព្រមលក់ ២១០,០០០ ហ៊ុនឱ PROPARGO ៩៤,២០០ ហ៊ុនឱ CLDF និង ៤៣៧,៤២៨ ហ៊ុនឱ Agora Microfinance N.V ហើយ Concern Worldwide (UK) យល់ព្រមលក់ ១០០ ហ៊ុនឱ Agora Microfinance N.V ។ សូមមើលកំណត់សម្គាល់១៧ សម្រាប់ព័ត៌មាន លម្អិត ។

### ទុនបម្រុង និងសំវិធានធន

ពុំមានការប្រែប្រួលជាសារវន្តលើទុនបម្រុង និងសំវិធានធននៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទនេះទេក្រៅពីការបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ។

### ឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ

នៅមុនពេលដែលរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនត្រូវបានរៀបចំឡើង ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់វិធានការសមស្របដើម្បីបញ្ជាក់ថាវិធានការទាក់ទងទៅនឹងការលុបបំបាត់ចោលឥណទានអាក្រក់ និងការធ្វើសំវិធានធនលើឥណទានជាប់សង្ស័យត្រូវបានធ្វើឡើងហើយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលជឿជាក់ថាវិធានការដែលបានដឹងថាមិនអាចទាញបានត្រូវបានលុបបំបាត់ចោលហើយសំវិធានធនត្រូវបានធ្វើឡើងយ៉ាងគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ឥណទានដែលជាប់សង្ស័យ។

គិតត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីកាលៈទេសៈណាមួយដែលនាំឱ្យឥណទានអាក្រក់ដែលបានដោះចេញពីបញ្ជី ឬ ចំនួនសំវិធានធនជាប់សង្ស័យក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ របស់ក្រុមហ៊ុនមានតម្លៃមិនគ្រប់គ្រាន់ជាសារវន្តនោះទេ ។

### ទ្រព្យសកម្មចរន្ត

នៅមុនពេលដែលរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថាន ត្រូវបានរៀបចំឡើង ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់វិធានការ ដែលមានមូលដ្ឋានសមរម្យដើម្បីបញ្ជាក់ថាបណ្តាទ្រព្យសកម្មចរន្តទាំងអស់ក្រៅពីបំណុលដែលបានកាត់ត្រានៅក្នុងបញ្ជី គណនេយ្យរបស់គ្រឹះស្ថាន ហើយដែលទំនងជាមិនអាចទទួលបាននៅក្នុងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មត្រូវបានកាត់បន្ថយឱ្យនៅស្មើនឹងតម្លៃដែលគិតថាមិនអាចប្រមូលបានជាក់ស្តែង។

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយ ដែលនឹងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ការកំណត់តម្លៃទ្រព្យសកម្មចរន្ត នៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថានថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ។

### វិធីសាស្ត្រកំណត់តម្លៃ

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយដែលបានកើតឡើង ដែលនឹងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្តវិធីសាស្ត្រដែលមានកន្លងមកក្នុងការវាយតម្លៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថាន ថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវ និងមិនសមស្របនោះទេ។

### បំណុលថាហេតុ និងបំណុលផ្សេងៗទៀត

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ពុំមាន:

- (ក) ការដាក់បញ្ចាំទ្រព្យសកម្មណាមួយរបស់គ្រឹះស្ថាន ដែលកើតមានឡើងចាប់តាំងពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទ ក្នុងការធានាចំពោះបំណុលរបស់បុគ្គលណាមួយឡើយ
  - (ខ) បំណុលថាហេតុណាមួយដែលកើតមានឡើងចំពោះគ្រឹះស្ថានចាប់តាំងពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទមកក្រៅ អំពីប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតារបស់គ្រឹះស្ថាន។
- ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានមតិថាពុំមានបំណុលថាហេតុ ឬបំណុលផ្សេងៗទៀតរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលត្រូវបំពេញប្រកាសនឹងត្រូវបំពេញក្នុងរយៈពេល ១២ ខែ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ ដែលនឹងធ្វើឲ្យមានផលប៉ះពាល់ ឬអាចនឹងប៉ះពាល់ជាសារវន្តដល់លទ្ធភាពរបស់គ្រឹះស្ថានក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន ដូចដែលបានកំណត់ និងនៅពេលដែលដល់ថ្ងៃកំណត់ ។

### ការផ្លាស់ប្តូរនៃហេតុការណ៍

នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយដែលមិនបានរាយការណ៍ក្នុងរបាយការណ៍នេះ ឬ ក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថាន ដែលនឹងបណ្តាលឲ្យមានតួលេខនៃចំនួនណាមួយ ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុមានភាពមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ។

### ប្រតិបត្តិការមិនប្រក្រតី

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានមតិថា លទ្ធផលនៃការធ្វើប្រតិបត្តិការរបស់គ្រឹះស្ថានក្នុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុនេះ មិនមានផលប៉ះពាល់ជាសារវន្តដោយសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ ឬ ព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលមានលក្ខណៈជាសារវន្ត និងមិនប្រក្រតីនោះទេ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក៏មានមតិផងដែរថា នៅក្នុងចន្លោះពេលចាប់ពីថ្ងៃចុងការិយបរិច្ឆេទដល់ថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ពុំមានចំណាត់ថ្នាក់សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ ឬព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលមានលក្ខណៈជាសារវន្ត និងមិនប្រក្រតីកើតមានឡើង ដែលអាចនាំឲ្យប៉ះពាល់ដល់លទ្ធផលនៃប្រតិបត្តិការរបស់គ្រឹះស្ថានក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលរបាយការណ៍នេះបានរៀបចំឡើងនោះទេ ។

### ព្រឹត្តិការណ៍ក្រោយកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍

ពុំមានព្រឹត្តិការណ៍សារវន្តកើតឡើងក្រោយកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ ដែលតម្រូវឲ្យមានការលាតត្រដាង ឬនិយ័តភាពក្រៅពីព្រឹត្តិការណ៍ ដែលបានលាតត្រដាងរួចហើយនៅក្នុងកំណត់សម្គាល់ ដែលភ្ជាប់ជាមួយនឹងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។

### ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដែលបានបម្រើការនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ និងនាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះរួមមាន៖

លោក Tanmay Chetan ប្រធាន

លោក Patrick Peter Power អភិបាល

លោក Howard William Dazell អភិបាល

លោក Tip Janvibol អភិបាល

លោកស្រី Mckenzie Geb. Sands Rebecca Ann អភិបាល

លោក Adrian John Graham អភិបាល

លោក តា បូរណ អភិបាល

លោកស្រី Blandine Claudia Marie Pons អភិបាល

(តែងតាំងថ្ងៃទី ៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៣)

លោក Thomas James O'Higgins អភិបាល

(តែងតាំងថ្ងៃទី ១៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣)

លោក Marcus Fedder អភិបាល

(លាលែងថ្ងៃទី ២៦ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៣)

លោកស្រី Irina Ignatieva អភិបាល

(លាលែងថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៣)

### ចំណែកភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

មិនមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់មានចំណែកភាគហ៊ុននៅក្នុងគ្រឹះស្ថានទេ។

### អត្ថប្រយោជន៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

នៅក្នុងកាលបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុនេះ ពុំមានការរៀបចំណាមួយដែលមានក្រុមហ៊ុនជាគូភាគីមួយក្នុងគោលបំណងជួយដល់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដើម្បីទទួលបាននូវអត្ថប្រយោជន៍ដោយមធ្យោបាយទិញយកភាគហ៊ុន ឬ លិខិតបំណុលពីក្រុមហ៊ុន ឬពីក្រុមហ៊ុនដទៃទៀតទេ។

ចាប់តាំងពីដើមការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុពុំមានសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលណាម្នាក់បានទទួល ឬមានសិទ្ធិទទួលបាននូវអត្ថប្រយោជន៍ណាមួយ (ក្រៅពីអត្ថប្រយោជន៍ដែលបានទទួលដូចបានបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ) តាមរយៈការចុះកិច្ចសន្យាធ្វើឡើងដោយគ្រឹះស្ថាន ឬដោយគ្រឹះស្ថានពាក់ព័ន្ធនឹងគ្រឹះស្ថានដែលសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះ ជាសមាជិក ឬក៏ជាមួយគ្រឹះស្ថានដែលសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះមានផលប្រយោជន៍ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុច្រើននោះទេ លើកលែងតែការបង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។



### ការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានភារៈធ្វើការអះអាងបញ្ជាក់ថា របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ បានរៀបចំឡើងយ៉ាងត្រឹមត្រូវ ដើម្បីចង្អុលបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថាននាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៣ និងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងលំហូរទឹកប្រាក់សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់។ នៅក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះក្រុមប្រឹក្សាភិបាលចាំបាច់ត្រូវ៖

(ក) អនុវត្តនូវគោលនយោបាយគណនេយ្យដែលសមស្រប ដោយផ្អែកលើការវិនិច្ឆ័យ និងការប៉ាន់ប្រមាណយ៉ាងសមហេតុផល និងប្រុងប្រយ័ត្នហើយធ្វើការអនុវត្តប្រកបដោយសង្គតិភាព ។

(ខ) អនុវត្តទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ឬប្រសិនបើមានការផ្លាស់ប្តូរពីនេះ

ដើម្បីបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវ គឺត្រូវបង្ហាញ ពន្យល់ និងកំណត់បរិមាណឲ្យបានច្បាស់លាស់នៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

(គ) រក្សាទុកនូវបញ្ជីគណនេយ្យឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ និងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងឲ្យមានប្រសិទ្ធភាព។

(ឃ) រៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាននិរន្តរភាពនៃដំណើរការអាជីវកម្ម លុះត្រាតែមានករណីមិនសមរម្យក្នុងការសន្មតថា គ្រឹះស្ថាននឹងបន្តធ្វើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មនាពេលអនាគតដែលអាចរំពឹងទុកបាន និងការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

(ង) ត្រួតពិនិត្យ និងដឹកនាំគ្រឹះស្ថានឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពលើរាល់សេចក្តីសម្រេចដែលមានសារៈសំខាន់ទាំងឡាយ ដែលប៉ះពាល់ដល់សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ និងដំណើរការរបស់គ្រឹះស្ថាន ហើយត្រូវប្រាកដថា កិច្ចការនេះត្រូវបានឆ្លុះបញ្ចាំងយ៉ាងត្រឹមត្រូវនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលធានាអះអាងថាបានអនុវត្តនូវរាល់តម្រូវការដូចមានរាយការណ៍ខាងលើ ក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

ចុះហត្ថលេខាក្នុងនាមក្រុមប្រឹក្សាភិបាល៖



លោក TANMAY CHETAN  
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

# របាយការណ៍របស់សវនករឯករាជ្យ

ជូនចំពោះភាគទុនិក

អង្គ មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ (កម្ពុជា) ខូ អិល ធី ឌី

យើងខ្ញុំបានធ្វើសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ អង្គ មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ (កម្ពុជា) ខូ អិល ធី ឌី ហៅកាត់ថា (ក្រុមហ៊ុន ឬ អេ អឹម ខេ) ដែលមានស្ថានភាពតុល្យការនៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ និងរបាយការណ៍លទ្ធផលរបាយការណ៍ស្តីពីបម្រែបម្រួលមូលធន និងរបាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់សម្រាប់ កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ និងកំណត់សម្គាល់ ដែលមានសេចក្តីសង្ខេប លើគោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗព្រមទាំងព័ត៌មានពន្យល់ផ្សេងៗ ដែលបានបង្ហាញនៅទំព័រទី ៩ ដល់ទី ៥៩។

## ការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

អ្នកគ្រប់គ្រងមានភារៈទទួលខុសត្រូវលើការរៀបចំ និងការបង្ហាញនូវភាព ត្រឹមត្រូវនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យ កម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងទទួលខុសត្រូវលើ ប្រព័ន្ធគ្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ដែលអ្នកគ្រប់គ្រងកំណត់ថាមានភាពចាំបាច់សម្រាប់ការ រៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ឲ្យជឿជាក់ពីការបង្ហាញខុសជាសារវន្ត ដោយសារ តែការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គង ។

## ការទទួលខុសត្រូវរបស់សវនករ

ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំ គឺការបញ្ជាក់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញ វត្ថុនេះដោយផ្អែកលើការធ្វើសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ។ យើងខ្ញុំបានធ្វើសវនកម្មដោយ អនុលោមទៅតាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃ កម្ពុជា។ ស្តង់ដារទាំងនោះតម្រូវ ឲ្យយើងខ្ញុំអនុវត្តទៅតាមតម្រូវការនៃក្រមសីលធម៌ និងគ្រោង និងធ្វើសវនកម្ម ដើម្បីទទួលបាននូវអំណះអំណាងយ៉ាងសមហេតុផលថា របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុពុំ មានការបង្ហាញខុសជាសារវន្តឡើយ ។

ការធ្វើសវនកម្មមាន ការអនុវត្តនូវបណ្តាន់វិធីវិធានគ្រប់គ្រង ដើម្បីទទួលបាននូវ ភស្តុតាងដែលទាក់ទងទៅនឹងចំនួនទឹកប្រាក់ និងការលាតត្រដាងព័ត៌មាននៅ ក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។ ការជ្រើសរើសវិធីវិធានទាំងនេះ គឺផ្អែកលើការ វិនិច្ឆ័យរបស់យើងខ្ញុំដែលមានការប៉ាន់ប្រមាណលើហានិភ័យ ដែលមានផល ប៉ះពាល់ដល់ការបង្ហាញខុសជាសារវន្តនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ បណ្តាលមក ពីការក្លែងបន្លំ ឬ កំហុសឆ្គង ។

នៅក្នុងការប៉ាន់ប្រមាណហានិភ័យទាំងនោះ យើងខ្ញុំធ្វើការពិចារណាលើការ គ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថានដើម្បីធ្វើសវនកម្មឲ្យសមស្របទៅតាម កាលៈទេសៈ ប៉ុន្តែមិនមែនក្នុងគោលបំណង ដើម្បីបញ្ចេញមតិលើប្រសិទ្ធភាពនៃ ការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងរបស់គ្រឹះស្ថានឡើយ។ ការធ្វើសវនកម្មមានការវាយតម្លៃ ទៅលើភាពសមស្របនៃគោលនយោបាយគណនេយ្យ ដែលគ្រឹះស្ថានបានប្រើប្រាស់ និងភាពសមហេតុផលនៃការប៉ាន់ស្មានគណនេយ្យសំខាន់ៗ ដែលធ្វើឡើងដោយអ្នក គ្រប់គ្រង ព្រមទាំងការវាយតម្លៃលើការបង្ហាញនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងមូល។



លោក Nge Huy  
ភាគីសវនករ

## តារាងតុល្យការ

នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣



ទ្រព្យសកម្ម	កំណត់សម្គាល់	២០១៣		២០១២	
		ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ទ្រព្យសកម្មសាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	៥	១៣.០៥១.៣២៣	៣.២៦៦.៩១៤	៨.១៩៤.២៥៣	២.០៥១.១២៧
ប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	៦	១៤.៧៨៨.០៦៥	៣.៧០១.៦៤៣	៦.៦៩២.១៤៤	១.៦៧៥.១៣០
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា	៧	៤៤.៥៩២.០៤៩	១១.១៦១.៩៦៥	៥៩.៦១៣.៨៩២	១៤.៩២២.១២៦
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន	៨	៣១៣.៣៩៣.៩៥៦	៧៨.៤៤៦.៥៤៧	២៤៦.២៧៩.៨១៦	៦១.៦៤៧.០១៣
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	៩	៨.៣៣៤.១១១	២.០៨៦.១៣៥	៧.២៩៦.៩១១	១.៨២៦.៥១១
ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	១០	៨.១៤៣.៣១៩	២.០៣៨.៣៧៨	៤.៨៧០.៦២៣	១.២១៩.១៨០
ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ	១១	២.១១៩.៦៦៥	៥៣០.៥៧៩	២.១៥៤.២៥៤	៥៣៩.២៣៨
ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម	១២	១.៤៩២.៥៨២	៣៧៣.៦១៣	៩៦៩.២៣២	២៤២.៦១១
<b>សរុបទ្រព្យសកម្ម</b>		<b>៤០៥.៩១៥.០៧០</b>	<b>១០១.៦០៥.៧៧៤</b>	<b>៣៣៦.០៧១.១២៥</b>	<b>៨៤.១២២.៩៣៦</b>
<b>បំណុល និងមូលធន</b>					
<b>បំណុល</b>					
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	១៣	៧៤.៧៩៥.៨៩៨	១៨.៧១២.៣៦៥	៣៤.៤១៦.៥៣៤	៨.៦១៤.៩០២
សំវិធានធនសម្រាប់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	១២	២.៦៧១.៨៧២	៦៦៨.៨០៤	២.៣៨៦.២០៨	៥៩៧.២៩៩
បំណុលផ្សេងៗ	១៤	១២.៤៥៣.៣៤១	៣.១១៧.២៣១	១០.៧០៧.១៤៥	២.៦៨០.១៣៧
ប្រាក់កម្ចី	១៥	២២៨.៧៤៥.៥៧៦	៥៧.២៥៧.៩៦៦	២១៦.៣២០.៨០៩	៥៤.១៤៧.៨៨៧
សំវិធានធនលើមូលនិធិសោធននិវត្តន៍	១៦	៥.៧០២.៩១៨	១.៤២៧.៥១៤	៤.១៤៣.៣៧២	១.០៣៧.១៤០
<b>សរុបបំណុល</b>		<b>៣២៤.៣២៩.៦០៥</b>	<b>៨១.១៨៧.៨៨០</b>	<b>២៦៧.៩៧៤.០៦៨</b>	<b>៦៧.០៧៧.៣៦៥</b>
<b>មូលធន</b>					
ដើមទុន	១៧	៣៤.៨៨១.៣២៥	៨.៧៣១.២៤៥	៣៤.៥៧៩.២០០	៨.៦៥៥.៦២០
បុព្វលាភភាគហ៊ុន	១៧	១២៦.៩៨៤	៣១.៧៨៦	៩៥.៥០៦	២៣.៩០៦
ដើមទុនបង់មុន	១៧	២៦៨.៤៩៦	៦៧.២០៨	៣៣៣.៦០៣	៨៣.៥០៥
ទុនបម្រុង	១៨	៨.៥៥១.៩០៤	២.១៤០.៦៥២	៥.៩២៨.១២១	១.៤៨៣.៨៨៥
ប្រាក់ចំណេញរក្សាទុក		៣៧.៧៥៦.៧៥៦	៩.៤៥១.០០៣	២៧.១៦០.៦២៧	៦.៧៩៨.៦៥៥
<b>សរុបមូលធន</b>		<b>៨១.៥៨៥.៤៦៥</b>	<b>២០.៤២១.៨៩៤</b>	<b>៦៨.០៩៧.០៥៧</b>	<b>១៧.០៤៥.៥៧១</b>
<b>សរុបបំណុល និងមូលធន</b>		<b>៤០៥.៩១៥.០៧០</b>	<b>១០១.៦០៥.៧៧៤</b>	<b>៣៣៦.០៧១.១២៥</b>	<b>៨៤.១២២.៩៣៦</b>

## របាយការណ៍លទ្ធផល

នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣



	កំណត់សម្គាល់	២០១៣		២០១២	
		ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ចំណូលពីការប្រាក់	១៩	៩៧.៧៧៧.៤៦០	២៤.៤៧៤.៩៥៩	៨០.០៦៣.១៦២	២០.០៤០.៨៤២
ចំណាយការប្រាក់	២០	(២៥.៩៨០.៥៤៤)	(៦.៥០៣.២៦៥)	(២២.១១០.០៣៧)	(៥.៥៣៤.៤២៧)
ចំណូលពីការប្រាក់សុទ្ធ		៧១.៧៩៦.៩១៦	១៧.៩៧១.៦៩៤	៥៧.៩៥៣.១២៥	១៤.៥០៦.៤១៥
កម្រៃសេវាកម្ម និងកម្រៃជើងសារ	២១	(៧.១១០.៨២៨)	(១.៧៧៩.៩៣២)	(៤.៧៩៩.២១៥)	(១.២០១.៣០៥)
ចំណូលផ្សេងៗ	២២	៣.០៨២.៥៥៣	៧៧១.៦០៣	២.២៧២.៥៩០	៥៦៨.៨៥៩
ចំណាយប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ សំវិធានធនលើឥណទាន	២៣	(៤៩.៤៤១.៣២៩)	(១២.៣៨៨.៣១៨)	(៤០.៣៣៧.៨១៦)	(១០.០៩៧.០៧៥)
អាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ	៨	(២.០០១.៤១៩)	(៥០០.៩៨១)	(៨១២.៣៤៤)	(២០៣.៣៤០)
ចំណូលពីប្រតិបត្តិការ		១៦.២៧៥.៨៩៣	៤.០៧៤.០៦៦	១៤.២៧៦.៣៤០	៣.៥៧៣.៥៥៤
ប្រាក់ជំនួយ	២៤	-	-	៦.០០៧	១.៥០៤
ប្រាក់ចំណេញមុនដកពន្ធ		១៦.២៧៥.៨៩៣	៤.០៧៤.០៦៦	១៤.២៨២.៣៤៧	៣.៥៧៥.០៥៨
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	១២	(៣.០៥៥.៩៨១)	(៧៦៤.៩៥១)	(២.៧៤៨.៧៨៩)	(៦៨៨.០៥៧)
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ ការិយបរិច្ឆេទ		១៣. ២១៩.៩១២	៣.៣០៩.១១៥	១១.៥៣៣.៥៥៨	២.៨៨៧.០០១

## របាយការណ៍ស្តីពីប្រែប្រួលមូលធន

នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

	ដើមទុន		បុព្វលាភភាគហ៊ុន		ដើមទុនបង់មុន		ទុនបម្រុង		ប្រាក់ចំណេញ		សរុប	
	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល
សមតុល្យនាថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២	៣៤.៥៧៩.២០០	៩៥.៥០៦	-	៣.៣០៤.៣៣៨	-	១៨.២៥០.៨៥២	៥៦.២២៩.៨៥៦	១៤.០៧៥.០៦៨				
ដើមទុនបង់មុន	-	-	៣.៣៣៣.៦០៣	-	-	-	៣.៣៣៣.៦០៣	៤៣.៥០៥				
ផ្ទេរទៅទុនបម្រុង	-	-	-	២.៦២៣.៧៨៣	-	-	២.៦២៣.៧៨៣	-				
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសរុបសម្រាប់ការិយាល័យ	-	-	-	-	-	១១.៥៣៣.៥៥៨	១១.៥៣៣.៥៥៨	២.៤៧៦.៤៥៨				
សមតុល្យនាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	៣៤.៥៧៩.២០០	៩៥.៥០៦	៣.៣៣៣.៦០៣	៥.៥៤៧.១២១	៥.៥៤៧.១២១	២៧.១៦០.៦២៧	៥៦.២២៩.៨៥៦	១៧.០៤៥.៥៧១				
(សមមូលដុល្លារអាមេរិក - កំណត់សម្គាល់ ៤)	៨.៦៥៥.៦២០	២៣.៩០៦	៨៣.៥០៥	១.៤៨៣.៤៨៥	១.៤៨៣.៤៨៥	៦.៧៩៨.៦៥៥	១៧.០៤៥.៥៧១	១៧.០៤៥.៥៧១				
សមតុល្យនាថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៣	៣៤.៥៧៩.២០០	៩៥.៥០៦	៣.៣៣៣.៦០៣	៥.៥៤៧.១២១	៥.៥៤៧.១២១	២៧.១៦០.៦២៧	៥៦.២២៩.៨៥៦	១៧.០៤៥.៥៧១				
ការបន្ថែមដើមទុន	៣០២.១២៥	៣១.៤៧៨	(៣០៣.៦០៣)	-	-	-	-	-				
ដើមទុនបង់មុន	-	-	២៦៨.៤៩៦	-	-	-	២៦៨.៤៩៦	៦៧.២០៩				
ផ្ទេរទៅទុនបម្រុង	-	-	-	២.៦២៣.៧៨៣	-	-	២.៦២៣.៧៨៣	-				
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសរុបសម្រាប់ការិយាល័យ	-	-	-	-	-	១៣.២១៩.៩១២	១៣.២១៩.៩១២	៣.៣០៩.១១៤				
សមតុល្យនាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣	៣៤.៨៨១.៣២៥	១២៦.៩៨៤	២៦៨.៤៩៦	៨.៥៥១.៩០៤	៨.៥៥១.៩០៤	៤០.៧០៤.០២៦	៤០.៧០៤.០២៦	២០.៤២១.៨៩៤				
(សមមូលដុល្លារអាមេរិក - កំណត់សម្គាល់ ៤)	៨.៧៣១.២៤៥	៣១.៧៨៦	៦៧.២០៥	២.១៤០.៦៥២	២.១៤០.៦៥២	៩.៥៥១.០០៣	២០.៤២១.៨៩៤	២០.៤២១.៨៩៤				

## របាយការណ៍លំហូរសាច់ប្រាក់

នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣

	កំណត់ សម្គាល់	២០១៣		២០១២	
		ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក កំណត់សម្គាល់ ៤	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក កំណត់សម្គាល់ ៤
<b>លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ</b>					
សាច់ប្រាក់ប្រើក្នុងសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	២៥	(២.៦១៤.៤៨៧)	(៦៥៤.៤៤២)	(១៦.៩២១.៥២៦)	(៤.២៣៥.៦៧៦)
<b>លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពវិនិយោគ</b>					
ការទិញទ្រព្យ និងបរិក្ខារ		(៤.៩០៤.៧៧៤)	(១.២២៧.៧២៨)	(១.៩៦៦.៦១៥)	(៤៩២.២៦៩)
ការទិញទ្រព្យសកម្មអរូបិយសាច់ប្រាក់ ទទួលបានពីការលក់		(៧០៣.០៥៨)	(១៧៥.៩៨៤)	(៩៥៩.៧៧៤)	(២៤០.២៤៤)
ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ		២.០២៩	៥០៩	១២៧.៤៨៣	៣១.៩១១
សាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើក្នុងសកម្មភាពវិនិយោគ		(៥.៦០៥.៨០៣)	(១.៨០៣.២០៣)	(២.៧៩៨.៩០៦)	(៧០០.៦០២)
<b>លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពហិរញ្ញប្បទាន</b>					
សាច់ប្រាក់ទទួលបានពីប្រាក់កម្ចី		១០១.៦៦៧.២៧០	២៥.៤៤៨.៦២៨	៩៩.០៧៧.២៥២	២៤.៨០០.៣១៣
ការទូទាត់សងប្រាក់កម្ចី		(៨៨.៤៨៦.៣៩៧)	(២២.១៤៩.២៨៦)	(៧០.៦៨៤.៨៤៦)	(១៧.៦៩៣.៣២៨)
ដើមទុនបង់មុន		២៦៨.៤៩៦	៦៧.២០៨	៣៣៣.៦០៣	៨៣.៥០៥
សាច់ប្រាក់សុទ្ធទទួលបានពី សកម្មភាពហិរញ្ញប្បទាន		១៣.៤៤៩.៣៦៩	៣.៣៦៦.៥៥០	២៨.៧២៦.០០៩	៧.១៩០.៤៩០
ការកើនឡើងនូវសាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល		៥.២២៩.០៧៩	១.៣០៨.៩០៥	៩.០០៥.៥៧៧	២.២៥៤.២១២
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល នាដើមការិយបរិច្ឆេទ		២៩.៥១០.៤២៥	៧.៣៨៦.៨៤០	២០.៥០៤.៨៤៨	៥.១៣២.៦២៨
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល នាចុងការិយបរិច្ឆេទ	២៦	៣៤.៧៣៩.៥០៤	៨.៦៩៥.៧៤៥	២៩.៥១០.៤២៥	៧.៣៨៦.៨៤០

# កំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍

## ហិរញ្ញវត្ថុ

### ២. មូលដ្ឋាននៃការរៀបចំ

#### (ក) របាយការណ៍អនុលោមភាព

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់គណនេយ្យកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងផ្តល់សិទ្ធិផ្សាយ នៅថ្ងៃទី ២៦ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៤។

#### (ខ) មូលដ្ឋាននៃការវាស់វែង

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថានត្រូវបានរៀបចំឡើងទៅតាមមូលដ្ឋានតម្លៃដើមដំបូង ។

#### (គ) រូបិយប័ណ្ណមុខងារ និងរូបិយប័ណ្ណសម្រាប់ធ្វើការបង្ហាញ

គ្រឹះស្ថានធ្វើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម និងគត់ត្រាល់បញ្ជីគណនេយ្យរបស់ខ្លួនផ្អែកលើរូបិយប័ណ្ណខ្មែរ ៣ ប្រាក់រៀល ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក និងប្រាក់បាតថៃ។ អ្នកគ្រប់គ្រងបានកំណត់ប្រាក់រៀលជារូបិយប័ណ្ណ មុខងារ និងជារូបិយប័ណ្ណសម្រាប់ធ្វើការបង្ហាញ ព្រោះវាឆ្លុះបញ្ចាំងពីភាពចាំបាច់នៃសេដ្ឋកិច្ច ប្រភពព្រឹត្តិការណ៍ និងកាលៈទេសៈរបស់គ្រឹះស្ថាន ។

សកម្មភាពប្រតិបត្តិការជារូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗទៀតក្រៅពីប្រាក់រៀលត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់រៀល ដោយប្រើអត្រាប្តូរប្រាក់នៅថ្ងៃប្រតិបត្តិការនោះ។ សមតុល្យនៃទ្រព្យសកម្មរូបិយប័ណ្ណ និងបំណុលរូបិយប័ណ្ណនាការណាមួយ ដែលជារូបិយប័ណ្ណក្រៅពីប្រាក់រៀល ក៏ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់រៀល ដោយប្រើអត្រានាការណាបរិច្ឆេទនោះ។ ភាពលំអៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ ដែលកើតមកពីការប្តូរនោះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

#### (ឃ) ការប៉ាន់ស្មាន និងការវិនិច្ឆ័យ

ការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុត្រូវឱ្យអ្នកគ្រប់គ្រងធ្វើការវិនិច្ឆ័យ ការប៉ាន់ស្មាន និងការសន្មត ដែលមានផលប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្តនូវគោលនយោបាយគណនេយ្យ និងចំនួននៃទ្រព្យសកម្ម បំណុល ចំណូល និងចំណាយដែលបានរាយការណ៍។ លទ្ធផលជាក់ស្តែងអាចខុសពីការប៉ាន់ស្មានទាំងនោះ។

ការប៉ាន់ស្មាន និងការសន្មតដែលពាក់ព័ន្ធត្រូវបានត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំ។ ការកែប្រែលើការប៉ាន់ស្មានគណនេយ្យត្រូវបានទទួលស្គាល់ និងកត់ត្រានៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ ដែលការប៉ាន់ស្មាននោះត្រូវបានកែប្រែ និងការិយបរិច្ឆេទអនាគតដែលប៉ះពាល់ដោយការកែប្រែនេះ។

### ៣. គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ

គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗខាងក្រោមនេះ ត្រូវបានអនុវត្តដោយគ្រឹះស្ថានក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ។ គោលនយោបាយទាំងអស់នេះ ត្រូវបានយកមកអនុវត្តប្រកបដោយសង្គតិភាពនៅគ្រប់ការិយបរិច្ឆេទលើកលែងតែមានការបញ្ជាក់បន្ថែម ។

#### (ក) ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

ទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថាន រួមមាន សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល ឥណទាន ផ្តល់ដល់អតិថិជន ប្រាក់បញ្ញើគណនីត្រូវទទួលបានផ្សេងៗប្រាក់កម្ចី និងគណនីត្រូវទទួលបានផ្សេងៗ។ គោលនយោបាយគណនេយ្យលើការទទួលស្គាល់ និងការវាយតម្លៃសមាសធាតុទាំងនេះត្រូវបានបង្ហាញនៅក្នុងគោលនយោបាយគណនេយ្យដូចខាងក្រោម។

#### (ខ) មូលដ្ឋាននៃការសរុបរួម

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថានរួមមានរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ទីស្នាក់ការកណ្តាល និងបណ្តាសាខាតាមខេត្ត ក្រុងនានារបស់ខ្លួន។ រាល់សមតុល្យ និងប្រតិបត្តិការអន្តរសាខាទាំងអស់ត្រូវបានលុបបំបាត់ចោល។

#### (គ) សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល

សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល រួមមានសមតុល្យសាច់ប្រាក់ និងធនាគារ និងប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារ ដែលមានកាលវេលានៅពេលតម្កល់ដំបូងមានរយៈពេល បីខែ ឬតិចជាង និងការវិនិយោគ រយៈពេលខ្លី ដែលអាចប្តូរជាសាច់ប្រាក់ពេលណាក៏បាន ដោយមានហានិភ័យតិចតួចចំពោះការផ្លាស់ប្តូរតម្លៃ។ ឥណទានវិបាកប្រាក់ ដែលត្រូវទូទាត់សងតាមតម្រូវការ ហើយជាផ្នែកមួយនៃការគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់របស់គ្រឹះស្ថានត្រូវបានបញ្ចូលជាសមាសធាតុនៃសាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូលក្នុងរបាយការណ៍ លំហូរទឹកប្រាក់ ។

#### (ឃ) ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់កម្ចីនៅធនាគារនានា

ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់កម្ចីនៅធនាគារនានា ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើម។

#### (ង) ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន

ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជនដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងតុល្យការត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើមដែល នៅសល់ដោយដកចេញចំនួនទាំងឡាយណាដែលបានលុបចោលសំវិធានធនជាក់លាក់ និងសំវិធានធនទូទៅ។ ឥណទានត្រូវបានលុបចោលជាស្វ័យប្រវត្តិ នៅពេលដែលអតិថិជនទទួលបានមរណភាព និងនៅក្នុងករណីផ្សេងទៀតចំពោះឥណទាន ដែលមិនត្រូវបានទូទាត់សង ហើយត្រូវបានចាត់ទុកថាប្រមូលមិនបាន គឺត្រូវផ្អែកលើការវាយតម្លៃរបស់គណៈគ្រប់គ្រង និងតាមការអនុម័តពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។ ឥណទានដែលបានលុបបំបាត់ចោលត្រូវបានកាត់ចេញពីឥណទានដែលនៅសល់ និងសំវិធានធនលើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ ។

#### (ច) សំវិធានធនលើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ

ដើម្បីអនុវត្តទៅតាមការណែនាំរបស់គណនេយ្យកម្ពុជា សំវិធានធនជាក់លាក់លើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យត្រូវបានធ្វើឡើងលើឥណទានដែលបានចាត់ទុកថាមិនដំណើរការ ហើយត្រូវបានធ្វើឡើងដូចខាងក្រោម៖

ចំណាត់ថ្នាក់	ចំនួនថ្ងៃដែលហួសកាលកំណត់សង	អត្រាសំវិធានធន
<b>ឥណទានរយៈពេលខ្លី (តិចជាងមួយឆ្នាំ) :</b>		
ឥណទានក្រោមស្តង់ដារ	៣០ ថ្ងៃ ឬលើស	១០%
ឥណទានជាប់សង្ស័យ	៦០ ថ្ងៃ ឬលើស	៣០%
ឥណទានបាត់បង់	៩០ ថ្ងៃ ឬលើស	១០០%
<b>ឥណទានរយៈពេលវែង (លើសពីមួយឆ្នាំ) :</b>		
ឥណទានក្រោមស្តង់ដារ	៣០ ថ្ងៃ ឬលើស	១០%
ឥណទានជាប់សង្ស័យ	១៨០ ថ្ងៃ ឬលើស	៣០%
ឥណទានបាត់បង់	៣៦០ ថ្ងៃ ឬលើស	១០០%

សំវិធានធនទូទៅបន្ថែមសម្រាប់ឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យត្រូវបានកំណត់តាមអត្រា ១% នៃឥណទានស្តង់ដារទាំងអស់ លើកលែងឥណទានផ្តល់

ដល់បុគ្គលិក។ សិទ្ធិធននឹងត្រូវធ្វើការគណនាតាមភាគរយនៃចំនួនសមតុល្យដែលនៅសល់ នៅពេលដែលឥណទាននោះត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ថាមិនដំណើរការ លើកលែងតែការប្រាក់បង្ក។ សិទ្ធិធនត្រូវបានកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យរបស់គ្រឹះស្ថាន និងត្រូវទទួលស្គាល់ក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលរៀងរាល់ខែនៅពេល ដែលឥណទានត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ក្រោមកម្រិតស្តង់ដារ។

ប្រសិនបើអាចមានលទ្ធភាពផ្តល់នូវអត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ចនាពេលអនាគតដល់គ្រឹះស្ថានលើសពីស្តង់ដារដើមរាល់ការចំណាយបន្ទាប់ផ្សេងទៀតត្រូវបាន ទទួលស្គាល់ ជាចំណាយនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលបានកើតឡើង។ ភាពគ្រប់គ្រាន់នៃសិទ្ធិធនលើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យត្រូវបានវាយតម្លៃដោយ អ្នកគ្រប់គ្រងរៀងរាល់ខែ។ លក្ខខណ្ឌទាំងឡាយដែលត្រូវបានពិចារណាក្នុងការវាយតម្លៃលើភាពគ្រប់គ្រាន់នៃសិទ្ធិធនលើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ មានដូចជាទំហំឥណទានបទពិសោធន៍នៃការខាតបង់កន្លងមក លក្ខខណ្ឌសេដ្ឋកិច្ចបច្ចុប្បន្ន និងផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗដល់អតិថិជន ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់អតិថិជន និងស្ថានភាពជាក់ស្តែងនៃឥណទានរៀបរយនិងលក្ខខណ្ឌដែលបានចែងក្នុងកិច្ចសន្យា។ ការប្រមូលបានមកវិញនូវឥណទាន ដែលបានលុបបំបាត់ចោលពីពេលមុនត្រូវ បានកាត់ចេញពីការខាតលើសិទ្ធិធនលើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

**(ឆ) ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ**

ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃអាចប៉ាន់ស្មានពិត។ ការប៉ាន់ស្មានត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់គណនីត្រូវទទួលដែលជាប់សង្ស័យ ដោយផ្អែកតាម ការត្រួតពិនិត្យចំនួនដែលនៅសល់នាកាលបរិច្ឆេទរាយការណ៍ ។

**(ជ) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ**

(i) ផ្នែកនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារត្រូវបានកត់ត្រា តាមតម្លៃដើមដករំលស់បង្គរ និងការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃបង្គរប្រសិនបើមាន។ នៅពេលដែលធាតុរបស់ទ្រព្យ និងបរិក្ខារមានអាយុកាលប្រើប្រាស់ខុសៗគ្នាធាតុទាំងនោះត្រូវបានចាត់ទុកជាផ្នែកផ្សេងគ្នា ( សមាសធាតុចម្បងៗរបស់ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ។

(ii) រំលស់លើទ្រព្យ និងបរិក្ខារត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណាយនៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានរំលស់ថេរទៅតាមអាយុកាលប្រើប្រាស់ប៉ាន់ស្មាន របស់ទ្រព្យ និងបរិក្ខារនីមួយៗដូចខាងក្រោម:

ការកែលំអរអគារ	៤ ឆ្នាំ
យានយន្ត	៨ ឆ្នាំ
ម៉ូតូ	៥ ឆ្នាំ
កុំព្យូទ័រ និងសម្ភារៈការិយាល័យ	៣ ទៅ ៤ ឆ្នាំ

ទ្រព្យកំពុងបង្កើតមិនត្រូវបានគិតរំលស់ទេរហូតទាល់តែការសាងសង់បានបញ្ចប់ ហើយទ្រព្យនិងបរិក្ខារដែលពាក់ព័ន្ធត្រូវបានដាក់ប្រើសម្រាប់ធ្វើប្រតិបត្តិ ការអាជីវកម្ម ។

(iii) ការចំណាយបន្ទាប់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងផ្នែកមួយនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារដែលបានទទួលស្គាល់រួចមកហើយ ត្រូវបានបូកបញ្ចូលទៅក្នុងតម្លៃយោងនៃផ្នែកនោះ

(iv) ចំណេញ ឬខាតពីការលក់ប្រើប្រាស់លក់ចេញផ្នែកនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារណាមួយត្រូវបានកំណត់ដោយភាពខុសគ្នារវាងសាច់ប្រាក់ទទួលបានពីការលក់ និងតម្លៃ យោងនៃផ្នែកនោះ ហើយត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលនាថ្ងៃឈប់ប្រើ ឬលក់ចេញ ។

(v) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារដែលបានដករំលស់អស់ហើយ ត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរហូតដល់ថ្ងៃដែលទ្រព្យ និងបរិក្ខារទាំងនោះត្រូវបានលក់ចេញ ឬលុបបំបាត់ចោល ។

**(ឈ) ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ**

ទ្រព្យសកម្មអរូបិយមានកុំព្យូទ័រសូហ្វ្វែរ ហើយត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើមដករំលស់បង្គរ និងការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃបង្គរ។ ការទិញកុំព្យូទ័រសូហ្វ្វែរ ត្រូវបានធ្វើមូលធនកម្មតាមមូលដ្ឋានថ្លៃដើម ដែលបានទិញ និងនាំយកសូហ្វ្វែរនោះមកប្រើប្រាស់។ ទ្រព្យសកម្មអរូបិយត្រូវបានធ្វើរំលស់តាមវិធីសាស្ត្ររំលស់ ថេរក្នុង រយៈពេល ៥ ឆ្នាំ ។

**(ញ) ឱនភាពនៃតម្លៃ**

**(i) ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ**

ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានវាយតម្លៃនាកាលបរិច្ឆេទរាយការណ៍នីមួយៗ ដើម្បីកំណត់ថាមានភស្តុតាងណាមួយដែលបង្ហាញថាទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុទាំងនោះ មានឱនភាពនៃតម្លៃ។ ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានចាត់ទុកថាមានឱនភាពនៃតម្លៃ ប្រសិនបើមានហេតុការណ៍មួយឬច្រើនដូចជា ទិញលក់ដាច់ដីមានលើលំហូរ ទឹកប្រាក់ប៉ាន់ស្មាននាពេលអនាគតដល់ទ្រព្យសកម្មនោះ ។ ករណីនេះមិនត្រូវបានប្រើសម្រាប់ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជននោះទេ ដោយវាត្រូវបានបង្ហាញនៅ ក្នុងគោលនយោបាយ គណនេយ្យដោយឡែកនៅក្នុងកំណត់សម្គាល់ 3 (ច)។

រាល់ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុទាមទារសារវន្តត្រូវបានត្រួតពិនិត្យឱនភាពនៃតម្លៃតាមមូលដ្ឋានទោល។ ទ្រព្យសកម្មនៅសល់ត្រូវបានវាយតម្លៃជាមួយ ក្នុងក្រុមទ្រព្យ សកម្មដែលមានហានិភ័យឥណទានស្រដៀងគ្នា។ ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃ

តម្លៃត្រូវដកចេញ ប្រសិនបើមានព្រឹត្តិការណ៍កើតឡើងបន្ទាប់ពីការទទួលស្គាល់ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃត្រូវឱ្យដកចេញ។



(ii) ទ្រព្យសកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុតម្លៃ

យោងនៃទ្រព្យសកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុរបស់គ្រឹះស្ថាន ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យឡើងវិញនៅកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍នីមួយៗ ដើម្បីកំណត់ថា តើមានសញ្ញាណណាមួយដែលបង្ហាញថា ទ្រព្យសកម្មទាំងនោះមានខុសភាពនៃតម្លៃ។ ប្រសិនបើមានសញ្ញាណនោះកើតឡើង ការប៉ាន់ស្មានលើតម្លៃដែលអាចប្រមូលបានវិញរបស់ទ្រព្យសកម្មត្រូវបានធ្វើឡើង។

តម្លៃដែលអាចប្រមូលមកវិញបាននៃទ្រព្យសកម្ម ឬឯកតាបង្កើតសាច់ប្រាក់គឺជាតម្លៃដែលជំរាងរវាងតម្លៃប្រើប្រាស់ និងតម្លៃសមស្របដកចំណាយដើម្បីលក់ចេញ។ ក្នុងការប៉ាន់ប្រមាណតម្លៃប្រើប្រាស់សាច់ប្រាក់រំពឹងថា នឹងទទួលបាននាពេលអនាគត ត្រូវបានអប្បបរមាទៅតម្លៃបច្ចុប្បន្នដោយប្រើអត្រាការប្រាក់មុនបង់ពន្ធ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងការប៉ាន់ប្រមាណនៃតម្លៃពេលវេលាក្នុងលក្ខខណ្ឌទីផ្សារបច្ចុប្បន្ន និងហានិភ័យជាក់លាក់សម្រាប់ទ្រព្យសកម្មទាំងនោះ។ សម្រាប់គោលបំណងនៃការត្រួតពិនិត្យលើខុសភាពនៃតម្លៃទ្រព្យសកម្ម ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលគ្នាជាក្រុម ដែលអាចបង្កើតសាច់ប្រាក់បានតូចបំផុតពីការបន្តការប្រើប្រាស់ ដោយមិនពឹងផ្អែកខ្លាំងលើលក្ខខណ្ឌទឹកប្រាក់នៃទ្រព្យសកម្មដទៃទៀត ឬ ក្រុមទ្រព្យសកម្មដទៃទៀតហៅកាត់ថា (“ឯកតាបង្កើតសាច់ប្រាក់”) ។

ការខាតបង់លើខុសភាពនៃតម្លៃត្រូវបានទទួលស្គាល់ ប្រសិនបើតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្មមួយ ឬឯកតាបង្កើតសាច់ប្រាក់មានចំនួនលើសពីតម្លៃដែលអាចប្រមូលមកបានវិញ។ ការខាតបង់លើខុសភាពនៃតម្លៃត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

(ដ) ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន

ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនត្រូវបានបង្ហាញតាមតម្លៃដើម ។

(ប) ប្រាក់កម្ចី

ប្រាក់កម្ចីត្រូវបានបង្ហាញតាមសមតុល្យប្រាក់ដើមដែលនៅសល់។ សោហ៊ុយផ្សេងៗ ដែលបានចំណាយ ដើម្បីទទួលបានប្រាក់កម្ចីត្រូវបានធ្វើមូលធនកម្ម និងធ្វើវិលវិលទៅតាមរយៈពេលនៃប្រាក់កម្ចីនោះ ដោយប្រើវិធីសាស្ត្រវិលវិលចេរ។

(ខ) សិរិធានធន

សិរិធានធនត្រូវបានទទួលស្គាល់ នៅពេលដែលគ្រឹះស្ថានមានកាតព្វកិច្ច

ចតាម

ផ្លូវច្បាប់ ឬកាតព្វកិច្ចប្រយោលនាពេលបច្ចុប្បន្ន ដែលជាលទ្ធផលនៃព្រឹត្តិការណ៍កន្លងផុតទៅហើយ មានលទ្ធភាពដែលត្រូវឱ្យមានលំហូរចេញនូវអត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ចក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចនោះ។ ប្រសិនបើផលប៉ះពាល់មានលក្ខណៈសារវន្តសិរិធានធនត្រូវបានកំណត់ដោយអប្បបរមាលំហូរទឹកប្រាក់ ដែលរំពឹងថានឹងទទួលបាននាពេលអនាគត ដោយប្រើអត្រាមុនបង់ពន្ធដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការប៉ាន់ប្រមាណនៃតម្លៃ ពេលវេលាក្នុងលក្ខខណ្ឌទីផ្សារបច្ចុប្បន្ន និងហានិភ័យជាក់លាក់ចំពោះបំណុលទាំងនោះ ។

(ឃ) សិរិធានធនសម្រាប់មូលនិធិសោធននិវត្តន៍

គ្រឹះស្ថានផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់និយោជិតរបស់ខ្លួនតាមគោលការណ៍មូលនិធិសោធននិវត្តន៍។ និយោជិតដែលបានបញ្ចប់រយៈពេលសាកល្បងមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងមូលនិធិសោធននិវត្តន៍នេះ។ មូលនិធិនេះមានប្រភពមកពីកត្តាដូចខាងក្រោម៖

- និយោជិតចូលរួមចំណែកចំនួន ៣% នៃប្រាក់បៀវត្សប្រចាំខែរបស់ពួកគេហើយក្រុមហ៊ុនចូលរួមចំណែកចំនួន ៦%។ ការរួមចំណែកនេះត្រូវបានកាត់ត្រាជាចំណាយនៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។
- គ្រឹះស្ថានផ្តល់ការប្រាក់លើសមតុល្យបង្កនៃមូលនិធិសោធននិវត្តន៍ ដែលត្រូវបានគណនាតាមអត្រា ៧% ក្នុងមួយឆ្នាំ។ ការប្រាក់នេះត្រូវបានកាត់ត្រាជាចំណាយនៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

មូលនិធិសោធននិវត្តន៍នឹងត្រូវទូទាត់ជូននិយោជិត (និយោជិតដែលបានចូលរួមចំណែកក្នុងមូលនិធិ) នៅពេលដែលពួកគេចូលនិវត្តន៍លាយបំបែកការងារ ឬ

ត្រូវបញ្ឈប់ពីការងារ។ ចំនួនដែលនិយោជិតបានរួមចំណែក ព្រមទាំងការប្រាក់ត្រូវបានក្រុមហ៊ុនទូទាត់ជូនយ៉ាងពេញលេញ។

និយោជិតទាំងឡាយណាដែលត្រូវបានបញ្ឈប់ពីការងារដោយសារការប្រព្រឹត្តខុសឆ្គងធ្ងន់ធ្ងរទទួលបានមូលនិធិនេះត្រឹមចំណែកដែលនិយោជិតនោះបានបង់ និងការប្រាក់ប៉ុណ្ណោះ ដោយមិនគិតអតិថិភាពការងាររបស់និយោជិតរូបនោះឡើយ ។

(ណ) ការទទួលស្គាល់ប្រាក់ចំណូល និងចំណាយ

ចំណូលការប្រាក់ត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានបង្ក។ នៅពេលដែលឥណទានមួយត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ជាឥណទានមិនដំណើរការ ការតម្រាបចំណូលពីការប្រាក់ត្រូវបានព្យួរទុក រហូតដល់ពេលដែលគ្រឹះស្ថានទទួលបានសាច់ប្រាក់ជាក់ស្តែង។ ចំណូលពីការប្រាក់ត្រូវបានធ្វើការគណនា ដោយប្រើវិធី

សាស្ត្រសមតុល្យថយចុះលើសមតុល្យឥណទាន ដែលនៅសល់ប្រចាំខែ។

កម្រៃសេវាកម្មឥណទានត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណូល នៅពេលដែលទឹកប្រាក់ឥណទានត្រូវបានផ្តល់ដល់អតិថិជន។ កម្រៃសេវាកម្មឥណទានត្រូវបានគណនាដោយប្រើប្រាស់ប្រាក់ដើម និងអត្រាកម្រៃសេវាកម្ម។ ចំណាយត្រូវបានទទួលស្គាល់តាមមូលដ្ឋានបង្ក ។

(ត) ជំនួយ

ជំនួយដែលទទួលបានពីភាគីទីបីដើម្បីជួយលើប្រតិបត្តិការទាំងឡាយរបស់គ្រឹះស្ថានត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ផ្អែកតាមមូលដ្ឋានជាប្រព័ន្ធ និងសមស្របដោយផ្អែកលើជំនួយនិងចំណាយដែលត្រូវទូទាត់។ ជំនួយដែលទទួលបានពីភាគីទីបីសម្រាប់ការទិញទ្រព្យ និងបរិក្ខារត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណូលក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលផ្អែកតាមមូលដ្ឋានជាប្រព័ន្ធ និងសមស្របទៅតាមអាយុកាលនៃការប្រើប្រាស់របស់ទ្រព្យសម្បត្តិ។ ជំនួយដែលមិនទាន់បានបញ្ចូលទៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលត្រូវបានបង្ហាញជាជំនួយពន្យារ។

(ថ) ភតិសន្យាប្រតិបត្តិការ

ថ្លៃលើប្រាក់ដែលត្រូវទូទាត់លើភតិសន្យាប្រតិបត្តិការត្រូវបានទទួលស្គាល់ក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល តាមវិធីសាស្ត្រវិលវិលចេរទៅតាមថេរវលនៃភតិសន្យា។ ការសន្យាភតិសន្យាមិនត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាបំណុលទេ រហូតដល់ពេលដែលគ្រឹះស្ថានមានកាតព្វកិច្ចត្រូវទូទាត់ ។

(ទ) ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញមានពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ និងពន្ធពន្យារ។ ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល លើកលែងតែក្នុងករណីដែលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញទាក់ទងទៅនឹងធាតុណាដែលបានទទួលស្គាល់ជាផ្នែកមួយនៃមូលធន។

ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំគឺជាពន្ធដែលរំពឹងថាត្រូវបង់លើប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធប្រចាំឆ្នាំ ដោយប្រើអត្រាពន្ធដែលបានអនុម័ត ឬបានអនុម័តជាអាទិទៅកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ និងនិយ័តភាពទាំងឡាយលើពន្ធត្រូវបង់ពីឆ្នាំមុន។

ពន្ធពន្យារត្រូវបានកំណត់តាមវិធីសាស្ត្រតារាងតុល្យការ លើភាពលំអៀងបណ្តោះអាសន្នរវាងតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងតម្លៃយោងសម្រាប់ការគិតពន្ធ។ ចំនួននៃពន្ធពន្យារដែលបានកំណត់នោះគឺផ្អែកលើលក្ខណៈដែលអាចប្រើប្រាស់បាន ឬអាចកាត់កងបានដែលនឹងកើតឡើងរវាងតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលដោយប្រើអត្រាពន្ធកំណត់នៅថ្ងៃតារាងតុល្យការ។

ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្មត្រូវបានទទួលស្គាល់តែក្នុងករណីអាចនឹងកើតមានឡើងនូវប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធនាពេលអនាគត ដែលអនុញ្ញាតឱ្យប្រើប្រាស់កាត់កងជាមួយពន្ធពន្យារនោះបាន។ ពន្ធពន្យារជា ទ្រព្យសកម្ម ត្រូវបានកាត់បន្ថយក្នុងករណីមិនអាចមាននូវការប្រើប្រាស់នូវអត្ថប្រយោជន៍ពន្ធទាំងនោះបាន។

(ឃ) សម្ព័ន្ធព្យាបាល

ភាគីដែលត្រូវបានចាត់ទុកជាសម្ព័ន្ធព្យាបាល ប្រសិនបើភាគីនោះមានលទ្ធភាព

ទៀតក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចហិរញ្ញវត្ថុ និងប្រតិបត្តិការ ឬក្រុមហ៊ុន និងភាគីនោះ ស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរួមមួយ ឬក៏មានឥទ្ធិពលខ្លាំង។ សម្ព័ន្ធភាពអាច ជាប្រយោជន៍បុគ្គល ឬនីតិបុគ្គល ហើយក៏រួមបញ្ចូលនូវសមាជិកគ្រួសារជិតស្និទ្ធ ជា

មួយនឹងរូបវន្តបុគ្គលជាសម្ព័ន្ធភាពផងដែរ ។

តាមច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារ ផង

ដែរនូវប្រាក់បញ្ញើដែលមានភាគហ៊ុនយ៉ាងតិចចំនួន ១០%នៃដើមទុនរបស់ គ្រឹះស្ថាន ឬ នៃសិទ្ធិបោះឆ្នោតទោះជាការកាប់ដោយផ្ទាល់ក្តី ឬ ដោយប្រយោល ក្តី ឬរូបវន្តបុគ្គលណាដែលរួមចំណែកក្នុងផ្នែករដ្ឋបាល ការដឹកនាំ ការគ្រប់គ្រង ឬ ការរៀបចំ និងការអនុវត្តនូវការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងរបស់គ្រឹះស្ថាន។

**៤. ការប្តូររូបិយប័ណ្ណពីប្រាក់រៀលទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក**

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានបង្ហាញជាប្រាក់រៀល។ ការប្តូររូបិយប័ណ្ណ ពីប្រាក់រៀលទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់ការបង្ហាញ ប៉ុណ្ណោះ ដោយប្រើអត្រាប្តូរប្រាក់មធ្យមជាផ្លូវការ ប្រកាសដោយធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា នា ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ ដែល ១ ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង ៣.៩៩៥ រៀល (២០១២: ១ ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង ៣.៩៩៥ រៀល)។ តួលេខ ជាប្រាក់រៀលនេះ មិនត្រូវបានយកមកបកស្រាយថាគួរលេខប្រាក់រៀលត្រូវបាន ប្តូរទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ឬនឹងត្រូវប្តូរជាប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក នាពេលអនាគត តាមអត្រាប្តូរប្រាក់នេះ ឬអត្រាប្តូរប្រាក់ផ្សេងទៀតនោះឡើយ ។

**៥. សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក (កំណត់ សម្គាល់៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក (កំណត់ សម្គាល់៤)
ទីស្តាប់ការ កណ្តាល	៣៤.៥៧៣	៨.៦៥៤	២៧.០៦៤	៦.៧៧៤
សាខាផ្សេងៗ	១៣.០១៦.៧៥០	៣.២៥៨.២៦០	៤.១៦៧.១៨៩	២.០៤៤.២៥៣
	១៣.០៥១.៣២៣	៣.២៦៦.៩១៤	៤.១៩៤.២៥៣	២.០៥១.០២៧

ចំនួនខាងលើត្រូវបានធ្វើការវិភាគដូចខាងក្រោម:

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក (កំណត់ សម្គាល់៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក (កំណត់ សម្គាល់៤)
<b>តាមរូបិយប័ណ្ណ</b>				
ប្រាក់រៀល	៧.៥៣៦.៨៦៣	១.៨៨៦.៥៧៤	៥.៦០៩.៤៧៥	១.៤០៤.១២៤
ប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក	៥.០៨៤.៤៥២	១.២៧២.៧០៣	១.៤៨១.០១២	៦១១.០១៧
ប្រាក់បាត់ថៃ	៤៣០.០០៨	១០៧.៦៣៧	១៤៣.៧៦៦	៣៥.៩៨៦
	១៣.០៥១.៣២៣	៣.២៦៦.៩១៤	៤.១៩៤.២៥៣	២.០៥១.០២៧

**៦. ប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល និងហិរញ្ញវត្ថុ អាមេរិក (កំណត់ សម្គាល់៤)	ប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក (កំណត់ សម្គាល់៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក (កំណត់ សម្គាល់៤)
<b>ប្រាក់បញ្ញើតាមច្បាប់:</b>				
ប្រាក់តម្កល់ក្នុង ធនាគារលើ ដើមទុន	៣.៤៨៨.១៣៣	៨៧៣.១២៥	៣.៤៥៧.៩២០	៨៦៥.៥៦២
ប្រាក់បម្រុង កាតព្វកិច្ច	៥.៦៧៩.៥០០	១.៤២១.៦៥២	២.៧៨០.០០០	៦៩៥.៨៧០
	៩.១៦៧.៦៣៣	២.២៩៤.៧៧៧	៦.២៣៧.៩២០	១.៥៦១.៤៣២
គណនីចរន្ត ផ្សេងៗ	៥.៦២០.៤៣២	១.៤០៦.៨៦៦	៤៥៤.២២៤	១១៣.៦៩៨
	១៤.៧៨៨.០៦៥	៣.៧០១.៦៤៣	៦.៦៩២.១៤៤	១.៦៧៥.១៣០

**ប្រាក់តម្កល់ធនាគារលើដើមទុន**

ប្រាក់បញ្ញើតាមច្បាប់ត្រូវបានរក្សាទុកនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាដោយអនុ លោមទៅតាមប្រកាសរបស់ ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា លេខ ៨៧-០០-០០៦ ប្រ.ក ស្តីពីអាជ្ញាប័ណ្ណនៃគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ចំនួន ១០% នៃដើមទុនចុះបញ្ជី។ ប្រាក់តម្កល់នេះនឹងត្រូវបង្វិលឲ្យគ្រឹះស្ថានវិញ នៅពេលដែលគ្រឹះស្ថានស្ម័គ្រចិត្ត បញ្ចប់អាជីវកម្មរបស់ខ្លួន ហើយមិនមាននៅសល់ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន។ ប្រាក់តម្កល់ធនាគារលើដើមទុនរក្សាទុកនៅធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា ទទួលបានការ ប្រាក់តាមអត្រា ៣,០០% ក្នុងមួយឆ្នាំ ។

**ប្រាក់បម្រុងកាតព្វកិច្ច**

ប្រាក់បម្រុងកាតព្វកិច្ច គឺជាប្រាក់បម្រុងកាតព្វកិច្ចអប្បបរមា ដែលត្រូវបាន គណនាតាមអត្រា ៨% នៃ ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនដោយអនុលោមទៅតាម ប្រកាសរបស់ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា លេខ ៨៧-០៧-១៦៦ ប្រ.ក ស្តីពីអាជ្ញាប័ណ្ណ ទទួលប្រាក់បញ្ញើពីសាធារណៈជនរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ។ ប្រាក់បញ្ញើ នេះប្រែប្រួលតាមកម្រិតនៃប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន។ ប្រាក់បម្រុងកាតព្វកិច្ច ពុំទទួលបានការប្រាក់នោះទេ ។

**៧. ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក កំណត់សម្គាល់	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារ អាមេរិក កំណត់សម្គាល់
គណនីចរន្ត	១.៥៥១.៦១៥	៣៨៨.៣៨៩	៨៩៤.៦៣៩	២២៣.៩៤០
គណនីសន្សំ	១៤.៥១៦.១៣៤	៣.៦៣៣.៥៧៦	១៣.៩៧០.២៥៣	៣.៤៩៦.៩៣៤
គណនីមាន កាលកំណត់ ( *)	២៨.៥២៤.៣០០	៧.១៤០.០០០	៤៤.៧៨៥.០០០	១១.២០១.២៥២
	៤៤.៥៩២.០៤៩	១១.១៦១.៩៦៥	៥៩.៦៤៣.៨៩២	១៤.៩២២.១២៦

(\*) គណនីមានកាលកំណត់ រួមមានប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅ ប្រទេសនៃកម្ពុជា ចំនួន ២៨ ពាន់លានរៀល (ប្រហែល ៧.០០០.០០០ ដុល្លារ អាមេរិក) ដើម្បីធានាលើប្រាក់កម្ចី (back-to-back) ដែលបានធ្វើឡើងសម្រាប់

ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា ត្រូវបានធ្វើការវិភាគដូចខាងក្រោម៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
<b>(ក) តាមកាលកំណត់:</b>				
ក្នុងរយៈពេល១ខែ	១៦.០៦៧.៧៤៩	៤.០២១.៩៦៥	២០.៨៦២.៣៩២	៥.២២២.១២៦
លើសពី១ខែ	២៨.៥២៤.៣០០	៧.១៤០.០០០	៣៨.៧៥១.៥០០	៩.៧០០.០០០
	៤៤.៥៩២.០៤៩	១១.១៦១.៩៦៥	៥៩.៦១៣.៨៩២	១៤.៩២២.១២៦

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
<b>(ខ) តាមរូបិយប័ណ្ណ:</b>				
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	៣២.១២៤.៣៨៧	៨.០៤១.១៤៨	៤៤.២៣៥.៨៣៧	១១.០៧២.៨០០
ប្រាក់រៀល	១០.៣០៨.៧៤៩	២.៥៨០.៤២៣	១៤.៨៧៣.៩៩៩	៣.៧២៣.១៥៤
ប្រាក់បាត់ថៃ	២.១៥៨.៨៧៣	៥៤០.៣៩៤	៥០៤.០៥៦	១២៦.១៧២
	៤៤.៥៩២.០៤៩	១១.១៦១.៩៦៥	៥៩.៦១៣.៨៩២	១៤.៩២២.១២៦

(គ) តាមអត្រាការប្រាក់ (ក្នុងមួយឆ្នាំ):

	២០១៣	២០១២
គណនីមានកាលកំណត់	១.០០% - ៥.០០%	១.០០% - ៥.០០%
គណនីសន្សំ	០.២៥% - ០.៧៥%	០.២៥% - ០.៧៥%

**៨. ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
<b>ឥណទានធនាគារក្នុងប្រទេស:</b>				
សងនៅចុងវគ្គ	៨៦.៨០៤.០៧៨	២១.៧២៦.១៨០	៧៦.៣៨១.២៧៩	១៩.១១៩.២១៩
សងរំលស់ដើមថេរ	៦៤.៧៥៦.៥៩២	១៦.២០៩.៤១០	៧៨.៥៧៧.១៩៤	១៩.៦៦៨.៨៨៥
សងបណ្តាក់	៨២.៥៣១.៩៦៦	២០.៦៥៨.៨១៥	៣៤.១៣៥.១៧៤	៨.៥៤៤.៤៧៤
<b>ឥណទានឯកត្តជន:</b>				
សងបណ្តាក់	៣៧.០៩៧.១៥១	៩.២៨៥.៨៩៥	២២.៥៥៤.២១១	៥.៦៤៥.៦១០
សងនៅចុងវគ្គ	២៦.៥៨៩.៩៤៨	៦.៦៥៥.៨០៧	២៦.៥១៨.២៩៨	៦.៦៣៧.៨៧២
សងបណ្តាក់តាមរដ្ឋកាល	១៣.៣៤៥.៧៣៤	៣.៣៤០.៦០៩	៦.៩៩៦.៩០៥	១.៧៥១.៤១៥
ឥណទានផ្តល់ដល់បុគ្គលិក	៥.៧១៣.២២៣	១.៤៣០.០៩៣	៣.៧៣៤.០៦៥	៩៣៤.៦៨៥
	៣១៦.៨៣៨.៦៩២	៧៩.៣០៨.៨០៩	២៤៨.៨៩៧.១២៦	៦២.៣០២.១៦០
<b>សវិធានធនលើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ</b>				
ជាក់លាក់	(៣៣៣.៤៩៤)	(៨៣.៤៧៨)	(១៦៥.៦៧៩)	(៤១.៤៧២)
ទូទៅ	(៣.១១១.២៥២)	(៧៧៨.៧៨៤)	(២.៤៥១.៦៣១)	(៦១៣.៦៧៥)
	(៣.៤៤៤.៧៤៦)	(៨៦២.២៥២)	(២.៦១៧.៣១០)	(៦៥៥.១៤៧)
	៣១៣.៣៩៣.៩៤៦	៧៨.៤៤៦.៥៥៧	២៤៦.២៧៩.៨១៦	៦១.៦៤៧.០១៣

បម្រែបម្រួលនៃសិទ្ធិធនធានលើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យមានដូចខាងក្រោម៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
នាថ្ងៃទី ១ ខែ មករា	២.៦១៧.៣១០	៦៥៥.១៤៧	២.៦៦៩.៧២៦	៦៦៨.២៦៧
សិទ្ធិធនធានបន្ថែមក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	២.០០១.៤១៩	៥០០.៩៨១	៨១២.៣៤៤	២០៣.៣៤០
ការដកចេញ	-	-	(៥៤១.០៩១)	(១៣៥.៤៤២)
ការលុបចេញពីបញ្ជីក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	(១.១៧៣.៩៩៣)	(២៩៣.៨៦៦)	(៣២៣.៦៦៩)	(៨១.០១៨)
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	៣.៤៤៤.៧៣៦	៨៦២.២៦២	២.៦១៧.៣១០	៦៥៥.១៤៧

ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជនត្រូវបានវិភាគដូចខាងក្រោម

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
<b>(ក) តាមកាលកំណត់:</b>				
តិចជាង ១ ខែ	២៥.២៩៨.២២៩	៦.៣៣២.៤៧៣	១៦.០៤៦.៨៤៣	៤.០១៦.៧៣២
ពី ១ ទៅ ៣ ខែ	៨៩.៨៦៧.៤៨៨	២២.៤៩៤.៩៩១	៤១.០២៣.៧២០	១០.២៦៨.៧៦៦
ពី ៣ ខែ ទៅ ១២ ខែ	១៦៣.៤២៦.៨៨៧	៤០.៩០៧.៨៥៧	១៥៧.៤០១.៣៤០	៣៩.៣៩៩.៥៥៥
លើសពី ១ ឆ្នាំ	៣៨.២៤៦.០៨៨	៩.៥៧៣.៤៨៨	៣៤.៤២៥.២២៣	៨.៦១៧.០៧៧
	៣១៦.៨៣៨.៦៩២	៧៩.៣០៨.៨០៩	២៤៨.៨៩៧.១២៦	៦២.៣០២.១៦០
<b>(ខ) តាមរូបិយប័ណ្ណ:</b>				
ប្រាក់រៀល	២៦៧.៨១៨.៦១៩	៦៧.០៣៨.៤៥៣	២២០.១៩៩.៥៦៧	៥៥.១១៨.៧៩០
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	៣១.៧០៥.៨០៣	៧.៩៣៦.៣៧១	១៦.៣៨៣.០៤១	៤.១០០.៨៨៦
ប្រាក់បាតថៃ	១៧.៣១៤.២៧០	៤.៣៣៣.៩៨៥	១២.៣១៤.៥១៨	៣.០៨២.៤៨៤
	៣១៦.៨៣៨.៦៩២	៧៩.៣០៨.៨០៩	២៤៨.៨៩៧.១២៦	៦២.៣០២.១៦០

ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជនត្រូវបានវិភាគដូចខាងក្រោម

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
<b>(គ) តាមផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច:</b>				
កសិកម្ម	១៧១.២៦៦.៩០១	៤២.៨៧០.៣១៣	១៧២.៧៣៧.៩១៦	៤៣.២៣៨.៥២៧
ពាណិជ្ជកម្ម និងជំនួញ	៦០.៨២៥.៨៨៣	១៥.២២៥.៤៩៣	៤១.៤៦៧.៩៥៩	១០.៣៧៩.៩៦៥
លក្ខណៈគ្រួសារ	៦.៦៩០.៨១៣	១.៦៧៤.៧៩៧	១៥.៨៨១.៣៩៣	៣.៩៧៥.៣១៧
សេវាកម្ម	៦០.៥១៨.៥៧៥	១៥.១៤៨.៥៧៩	១០.១៦៦.៩០២	២.៥៤៤.៩០៧
សំណង់	៩.១៥១.៤៧៤	២.២៩០.៧៣២	២.៨៨២.៥៤១	៧២១.៥៣៧
ការដឹកជញ្ជូន	១.៧០៤.៤៦៦	៤២៦.៦៥០	៨៦៨.១២០	២១៧.៣០២
ផ្សេងៗ	៦.៦៨០.៦២០	១.៦៧២.២៤៥	៤.៨៩២.២៩៥	១.២២៤.៦០៥
	៣១៦.៨៣៨.៦៩២	៧៩.៣០៨.៨០៩	២៤៨.៨៩៧.១២៦	៦២.៣០២.១៦០
<b>(ឃ) តាមនិវាសនដ្ឋាន:</b>				
និវាសនជន	៣១៦.៨៣៨.៦៩២	៧៩.៣០៨.៨០៩	២៤៨.៨៩៧.១២៦	៦២.៣០២.១៦០

<b>(ង) តាមទំនាក់ទំនងសម្ព័ន្ធព្យាបាល:</b>				
អតិថិជនខាងក្រៅ	៣១១.១២៥.៤៦៩	៧៧.៨៧៨.៧១៦	២៤៥.១៦៣.០៦១	៦១.៣៦៧.៤៧៥
ឥណទានផ្តល់ដល់បុគ្គលិក	៥.៧១៣.២២៣	១.៤៣០.០៩៣	៣.៧៣៤.០៦៥	៩៣៤.៦៨៥
	៣១៦.៨៣៨.៦៩២	៧៩.៣០៨.៨០៩	២៤៨.៨៩៧.១២៦	៦២.៣០២.១៦០
<b>(ច) តាមតំបន់:</b>				
ទីស្នាក់ការកណ្តាល	១.៧៤០.៥០៤	៤៣៥.៦៧១	៩៨៩.៥៦៩	២៤៧.៧០២
សាខានានា	៣១៥.០៩៨.១៨៤	៧៨.៨៧៣.១៣៨	២៤៧.៩០៧.៥៥៧	៦២.០៥៤.៤៥៨
	៣១៦.៨៣៨.៦៩២	៧៩.៣០៨.៨០៩	២៤៨.៨៩៧.១២៦	៦២.៣០២.១៦០

ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជនត្រូវបានវិភាគដូចខាងក្រោម៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
<b>(ឆ) តាមចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន:</b>				
<b>ឥណទានស្តង់ដារ:</b>				
មានការធានា	៨០.០៤៧.០០៥	២០.០៣៦.៧៩៧	៥៧.៨០២.៥៩៨	១៤.៤៦៨.៧៣៥
ពុំមានការធានា	២៣៦.២៩៤.៣៧៥	៥៩.១៤៧.៥២៨	១៩០.៨០២.២០៥	៤៧.៧៦០.២៥២
<b>ឥណទានក្រោមស្តង់ដារ:</b>				
មានការធានា	១៧.៦៤៦	៤.៤១៧	៥៥.៥១៣	១៣.៨៩៦
ពុំមានការធានា	៨៣.០៧១	២០.៧៩៤	៤០.១២៤	១០.០៤៤
<b>ឥណទានជាប់សង្ស័យ:</b>				
មានការធានា	៤៥.៧៩៣	១១.៤៦៣	៤១.០២៣	១០.២៦៩
ពុំមានការធានា	៥៨.៧៤០	១៤.៧០៣	១៦.៨៤២	៤.២១៥
<b>ឥណទានបាត់បង់:</b>				
មានការធានា	១៥៦.៧០៥	៣៩.២២៥	៥០.៣៧១	១២.៦០៩
ពុំមានការធានា	១៣៥.៣៥៧	៣៣.៨៨២	៨៨.៤៥០	២២.១៤០
	៣១៦.៨៣៨.៦៩២	៧៩.៣០៨.៨០៩	២៤៨.៨៩៧.១២៦	៦២.៣០២.១៦០

(ជ) តាមអត្រាការប្រាក់ (ប្រចាំឆ្នាំ)

	២០១៣	២០១២
អតិថិជនខាងក្រៅ	២៤.០០% - ៣៦.០០%	២៦.៤០% - ៣៦.០០%
ឥណទានផ្តល់ដល់បុគ្គលិក	២.០០% - ១២.០០%	២.០០% - ១២.០០%

**៩. ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ការប្រាក់ត្រូវទទួល	៥.៧៣៩.៥៩១	១.៤៣៦.៦៩៤	៥.១៥៩.៤៥៩	១.២៩១.៤៧៩
ចំណាយបង់មុន	២.៤២៦.៣២៦	៦០៧.៣៤១	១.៩០៦.៤៧៤	៤៧៧.២១៥
ផ្សេងៗ	១៦៨.១៩៤	៤២.១០០	២៣០.៩៧៨	៥៧.៨១៧
	៨.៣៣៤.១១១	២.០៨៦.១៣៥	៧.២៩៦.៩១១	១.៨២៦.៥១១

១០. ទ្រព្យបរិក្ខារ

២០១៣	ការកែលម្អអគារ	យានយន្ត	ម៉ូតូ	កុំព្យូទ័រ និង សម្ភារៈការិយាល័យ	ទ្រព្យកំពុងបង្កើត	សរុប	
						ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់៤)
<b>តម្លៃដើម</b>							
នៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៣	-	២.៥៩៦.៦៤៧	៤.៧៥៩.៩៥៥	៤.២១៦.២៦៤	-	១១.៥៧២.៨៦៦	២.៨៩៦.៨៣៧
ការទិញបន្ថែម	៤០១.៧៨២	-	១.១១៩.២៥១	២.៣៤៧.២២៧	១.០៣៦.៥១៤	៤.៩០៤.៧៧៤	១.២២៧.៧២៨
ការផ្ទេរ/ការចាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ	៩៣៧.៥៧៧	(៦៥.៤៣២)	៦៥.៤៣២	-	(៩៣៧.៥៧៧)	-	-
ការលក់ចេញ	-	-	-	(១៦.៧៥៧)	-	(១៦.៧៥៧)	(៤.១៩៤)
នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣	១.៣៣៩.៣៥៩	២.៥៣១.២១៥	៥.៩៤៤.៦៣៨	៦.៥៤៦.៧៣៤	៩៨.៩៣៧	១៦.៤៦០.៨៧៣	៤.១២០.៣៧១
<b>ដក: រំលស់បង្គរ</b>							
នៅថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៣	-	១.២៣៤.១៧៦	២.៦៧៩.៧៣៦	២.៧៤៤.៣៣១	-	៦.៧០២.២៤៣	១.៦៧៧.៦៥៧
រំលស់ក្នុងការិយាល័យ	៤២.៤៣២	១៤៦.៧៩៨	៥៩៣.៥១៦	៤៤៧.១២៣	-	១.៦១៩.៨៦៩	៤០៧.៩៧៧
ការចាត់ថ្នាក់ឡើងវិញ	-	(២.៣០០)	២.៣០០	-	-	-	-
ការលក់ចេញ	-	-	-	(១៤.៥៤៨)	-	(១៤.៥៤៨)	(៣.៦៤១)
នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣	៤២.៤៣២	១.៣៨៧.៦៧៤	៣.២៧៥.៥៥២	៣.៦១៦.៩០៦	-	៨.៣១៧.៥៦៤	២.០៨១.៩៩៣
<b>តម្លៃយោង</b>							
នៅថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣	១.២៩៦.៩២៧	១.១៤៣.៥៤១	២.៦៦៩.០៨៦	២.៩២៩.៨២៨	៩៨.៩៣៧	៨.១៤៣.៣១៩	២.០៣៨.៣៧៨

២០១២	យានយន្ត	ម៉ូតូ	កុំព្យូទ័រ និង សម្ភារៈការិយាល័យ	សរុប	
	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
<b>កម្លៃដើម</b>					
នាថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២	២.១៩៦.១៩២	៤.០៧៦.៣២២	៣.៦៣៨.១០៧	៩.៩១០.៦២១	២.៤៨០.៧៥៦
ការទិញបន្ថែម	៤០០.៤៥៥	៩០៣.៦៦៤	៦៦២.៤៩៦	១.៩៦៦.៦១៥	(៤៩២.២៦៩)
ការលក់ចេញ	-	(២២០.០៣១)	(៨៤.៣៣៩)	(៣០៤.៣៧០)	(៧៦.១៨៨)
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	២.៥៩៦.៦៤៧	៤.៧៥៩.៩៥៥	៤.២១៦.២៦៤	១១.៥៧២.៨៦៦	២.៨៩៦.៨៣៧
<b>ដក: រំលស់បង្គរ</b>					
នាថ្ងៃទី ១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២	១.១៨០.២០៣	២.២៨៤.៧៣៨	២.០៩៤.៧៣៥	៥.៥៥៩.៦៧៦	១.៣៩១.៦៥៤
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	១១៧.៨៥៥	៥១០.៥៤៣	៧៧០.៥១២	១.៣៩៩.៩១០	៣៥០.១៦៥
ការលក់ចេញ	(៥៩.៨៨២)	(១១៥.៥៤៥)	(៨០.៩១៦)	(២៥៦.៣៤៣)	(៦៤.១៦៦)
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	១.២៣៨.១៧៦	២.៦៧៩.៧៣៦	២.៧៨៤.៣៣១	៦.៧០២.២៤៣	១.៦៧៧.៦៥៧
<b>កម្លៃយោង</b>					
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	១.៣៥៨.៤៧១	២.០៨០.២១៩	១.៤៣១.៩៣៣	៤.៨៧០.៦២៣	១.២១៩.១៨០

**១១. ទ្រព្យសកម្មអរូបី**

	កុំព្យូទ័រស្បៀង			
	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
<b>កម្លៃដើម</b>				
នាថ្ងៃទី១ ខែ មករា	៤.០៤០.៨៥៣	១.០១១.៤៧៨	៣.០៨១.០៧៩	៧៧១.២៣៤
ការទិញបន្ថែម	៧០៣.០៥៨	១៧៥.៩៨៤	៩៥៩.៧៧៤	២៤០.២៤៤
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	៤.៧៤៣.៩១១	១.១៨៧.៤៦២	៤.០៤០.៨៥៣	១.០១១.៤៧៨
<b>ដក: រំលស់បង្គរ</b>				
នាថ្ងៃទី១ ខែ មករា	១.៨៨៦.៥៩៩	៤៧២.២៤០	១.២២៤.៥០៣	៣០៦.៥០៩
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	៧៣៧.៦៤៧	១៨៤.៦៤៣	៦៦២.០៩៦	១៦៥.៧៣១
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	២.៦២៤.២៤៦	៦៥៦.៨៨៣	១.៨៨៦.៥៩៩	៤៧២.២៤០
<b>កម្លៃយោង</b>				
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	២.១១៩.៦៦៥	៥៣០.៦១៩	២.១៥៤.២៥៤	៥៣៩.២៣៨

**១២. ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ**

**(ក) ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្មសុទ្ធ**

ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល ត្រូវបានកាត់កងនៅពេលមានការអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ និងស្ថិតក្រោមអាជ្ញាធរពន្ធតែមួយ ។ ចំនួនដែលបានកាត់កង រួចហើយមានដូចខាងក្រោម៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម	២.០៨២.៩០៨	៥២១.៣៧៨	១.៤៤២.៤៤៥	៣៦១.០៦៣
ពន្ធពន្យារជាបំណុល	(៥៩០.៣២៦)	(១៤៧.៧៦៥)	(៤៧៣.២១៣)	(១១៨.៤៥២)
	១.៤៩២.៥៨២	៣៧៣.៦១៣	៩៦៩.២៣២	២៤២.៦១១

បម្រែបម្រួលពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្មសុទ្ធនៅក្នុងឆ្នាំ មានដូចខាងក្រោម៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
សមតុល្យនាដើមការិយបរិច្ឆេទ	៩៦៩.២៣២	២៤២.៦១១	៧៩៣.៤៦៩	១៩៨.៦១៥
បញ្ចូលក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល	៥២៣.៣៥០	១៣១.០០២	១៧៥.៧៦៣	៤៣.៩៩៦
សមតុល្យនាចុងការិយបរិច្ឆេទ	១.៤៩២.៥៨២	៣៧៣.៦១៣	៩៦៩.២៣២	២៤២.៦១១

**សិទ្ធិធានធនសម្រាប់**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
មូលនិធិសោធននិវត្តន៍	៩០៨.៩២០	២២៧.៥១៤	៦២៨.០៤៧	១៥៧.២០៨
សិទ្ធិធានធនទូទៅ	៦២២.២៤៨	១៥៥.៧៥៧	៤៩០.៣២៦	១២២.៧៣៥
ប្រាក់រង្វាន់សម្រាប់ចូលឆ្នាំខ្មែរ និងភ្នំបីណូ	២៧៥.៣៩២	៦៨.៩៣៤	២២០.៩៩៨	៥៥.៣១៩
ខាតពីលំអៀងអត្រាប្តូរប្រាក់	២២៨.៤០៨	៥៧.១៧៣	៤៤.៧៤៤	១១.២០០
មិនទាន់កើតឡើង	៤៧.៩៤០	១២.០០០	៥៨.៣៣០	១៤.៦០១
រង្វាន់លើកទឹកចិត្ត សម្រាប់អ្នកគ្រប់គ្រង និង រំលស់	(៥៩០.៣២៦)	(១៤៧.៧៦៥)	(៤៧៣.២១៣)	(១១៨.៤៥២)
	១.៤៩២.៥៨២	៣៧៣.៦១៣	៩៦៩.២៣២	២៤២.៦១១

(ខ) សិទ្ធិធានធនសម្រាប់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
នាថ្ងៃទី១ ខែ មករា	២.៣៨៦.២០៨	៥៩៧.២៩៩	១.៨៥៦.៤១៧	៤៦៤.៦៨៥
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ	៣.៥៧៩.៣៣១	៨៩៥.៩៥៣	២.៩២៤.៥៥២	៧៣២.០៥៣
ពន្ធដែលបានបង់	(៣.២៩៣.៦៦៧)	(៨២៤.៤៤៨)	(២.៣៩៤.៧៦១)	(៥៩៩.៤៣៩)
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	២.៦៧១.៨៧២	៦៦៨.៨០៤	២.៣៨៦.២០៨	៥៩៧.២៩៩

អនុលោមទៅតាមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្រុមហ៊ុនមានកាតព្វកិច្ចបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ ដោយគណនាតាមអត្រា ២០% នៃប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធ ឬក៏បង់ពន្ធអប្បបរមាដោយគណនាតាមអត្រា ១% នៃប្រាក់ចំណូលសរុប ដោយកំណត់យកចំនួនពន្ធ ត្រូវបង់ណាដែលធំជាង ។



(គ) ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ	៣.៥៧៩.៣៣១	៨៩៥.៩៥៣	២.៩២៤.៥៥២	៧៣២.០៥៣
ពន្ធពន្យារ	(៥២៣.៣៥០)	(១៣១.០០២)	(១៧៥.៧៦៣)	(៤៣.៩៩៦)
	៣.០៥៥.៩៨១	៧៦៤.៩៥១	២.៧៤៨.៧៨៩	៦៨៨.០៥៧

ការផ្ទៀងផ្ទាត់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញដែលគណនាតាមអត្រាពន្ធផ្លូវការ ២០% ធៀបទៅនឹងពន្ធលើប្រាក់ចំណេញដែលបង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលមានដូចខាងក្រោម:

	២០១៣			២០១២		
	ប្រាក់ដុល្លារ	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	%	ប្រាក់ដុល្លារ	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	%
ប្រាក់ចំណេញមុនដកពន្ធ	១៦.២៧៥.៨៩៣	៤.០៧៤.០៦៦		១៤.២៨២.៣៤៧	៣.៥៧៥.០៥៨	
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញផ្អែកតាមអត្រាពន្ធផ្លូវការ ២០%	៣.២៥៥.១៧៩	៨១៤.៨១៣	២០.០០	២.៨៥៦.៤៦៩	៧១៥.០១១	២០
ចំណាយមិនអាចកាត់កងបាន	៦៣.០៦១	១៥.៧៨៤	០.៣៩	១៧៦.៣៤៧	៤៤.១៤២	១
ផ្សេងៗ	(២៥៦.២២៥)	(៦៤.១៣៦)	(១.៥៧)	-	-	-
សំវិធានធនលើសពីឆ្នាំមុន	(៦.០៣៤)	(១.៥១០)	(០.០៤)	(២៨៤.០២៧)	(៧១.០៩៦)	(២)
ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	៣.០៥៥.៩៨១	៧៦៤.៩៥១	១៨.៧៨	២.៧៤៨.៧៨៩	៦៨៨.០៥៧	១៩

ការគណនាប្រាក់ចំណូលដែលត្រូវជាប់ពន្ធនឹងត្រូវមានការត្រួតពិនិត្យ និងអនុម័តដោយអាជ្ញាធរពន្ធដារ ។

១៣. ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	៥៤.៥០២.៩០៨	១៣.៦៤២.៧៨០	២៥.៧៩៦.៧២១	៦.៤៥៧.២៥២
ប្រាក់បញ្ញើសន្សំ	១៩.៩៨៨.៩៧២	៥.០០៣.៤៩៧	៨.៥៤៦.៣៥៥	២.១៣៩.២៦៣
ប្រាក់បញ្ញើសន្សំចល័ត	២៦៤.០១៨	៦៦.០៨៨	៧៣.៤៥៨	១៨.៣៨៧
	៧៤.៧៥៥.៨៩៨	១៨.៧១២.៣៦៥	៣៤.៤១៦.៥៣៤	៨.៦១៤.៩០២

ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន ត្រូវបានវិភាគបន្ថែម ដូចខាងក្រោម៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
<b>(ក) តាមកាលកំណត់:</b>				
តិចជាង ១ ខែ	២៦.៨០៤.៨៨៩	៦.៧០៩.៦០៩	១០.២៩២.០៧០	២.៥៧៦.២៣៨
ពី ១ ខែ ទៅ ៣ ខែ	១៣.០៧៧.៨៩០	៣.២៧៣.៥៦៤	៦.៦៤៦.១៩៣	១.៦៦៣.៦២៨
ពី ៣ ខែ ទៅ ១២ ខែ	២១.៤៣៨.៨៤៥	៥.៣៦៦.៤១៩	១៤.០៥៦.៤៨៧	៣.៥១៤.៤១៩
លើសពី ១២ ខែ	១៣.៤៣៤.២៧៤	២.៣៦២.៧៧៣	៣.៤២១.៧៨៤	៨៥៦.៥១៧
	៧៤.៧៥៥.៨៩៨	១៨.៧១២.៣៦៥	៣៤.៤១៦.៥៣៤	៨.៦១៤.៩០២
<b>(ខ) តាមរូបិយប័ណ្ណ:</b>				

ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	២៧.៦២៩.៧២១	៦.៩១៦.០៧៥	២៨.១៧៥.៣៧១	៤.៥៤៩.៥៣០
ប្រាក់រៀល	៤៥.៥៥៤.៤៦៣	១១.៤០៣.៨៧១	១៥.៩៥៥.៣៦៨	៣.៩៩៣.៨៣៤
ប្រាក់បាតថៃ	១.៥៦៧.៧១៤	៣៩២.៤១៩	២៨៥.៧៩៥	៧១.៥៣៨
	៧៤.៧៥៥.៨៩៨	១៨.៧១២.៣៦៥	៣៤.៤១៦.៥៣៤	៨.៦១៤.៩០២

(គ) ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្មសុទ្ធ

ការវិភាគលើទំនាក់ទំនងប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន ត្រូវបានបង្ហាញក្នុងកំណត់សម្គាល់លេខ ២៩ (ក) ។

(ឃ) តាមអត្រាការប្រាក់ (ក្នុងមួយឆ្នាំ):

	២០១៣	២០១២
ប្រាក់បញ្ញើមានកាលកំណត់	៤.២៥% - ១២%	៤.២៥% - ១២.០០%
ប្រាក់បញ្ញើសន្សំ	៣.០០% - ៥.៧៥%	៤.០០% - ៥.០០%
ប្រាក់បញ្ញើសន្សំចល័ត	៣.០០% - ៥.៥០%	៤.០០% - ៥.០០%

១៤. បំណុលផ្សេងៗ

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ការប្រាក់បង្កត្រូវទូទាត់	៧.៥២១.៥៧២	១.៨៨២.៧៤៦	៦.២៤៣.៤៥៧	១.៥៦២.៨១៨
ប្រាក់ខាតបង្កលើការប្តូររូបិយប័ណ្ណ Swap/Forward	១.១២៨.៥៧២	២៨២.៤៩៦	១.២០១.៦៨៥	៣០០.៧៩៧
ប្រាក់អង្វាន់បុគ្គលិកត្រូវទូទាត់	១.៣៧៦.៦០៩	៣៤៤.៥៨៣	១.១០៤.៩៨៩	២៧៦.៥៩៣
ការលើកទឹកចិត្តបុគ្គលិក	៦៧៦.២៧៥	១៦៩.២៨០	៦៦៩.២១៤	១៦៧.៥១៣
ពន្ធត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ	៥៤០.១០០	១៣៥.១៩៤	៣៦៩.២៤១	៩២.៤២៦
ការប្រាក់បង្ក និងត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ	១.២១០.២១៣	៣០២.៩៣២	១.១១៨.៥៥៩	២៧៩.៩៩០
	១២.៤៥៣.៣៤១	៣.១១៧.២៣១	១០.៧០៧.១៤៥	២.៦៨០.១៣៧

១៥. ប្រាក់កម្ចី

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
<b>មិនមែនសម្ព័ន្ធហ្នាតិ៖</b>				
ធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅ ប្រទេសនៃកម្ពុជា ( *)	៣០.០៥០.០០០	៧.៥២១.៩០២	៤២.៤០០.០០០	១០.៦១៣.២៦៧
Instituto de Credito Official of the Kingdom of Spain (“ICO”)	៧៤.៩៥៦.២៣៦	១៨.៧៦៤.៧៦៥	៧៤.៩៦៥.២៣៦	១៨.៧៦៤.៧៦៥
Hivos-Triodos Fonds	១៨.០០០.០០០	៤.៥០៥.៦៣២	១៨.០០០.០០០	៤.៥០៥.៦៣២
Oikocredit	២២.៨៨០.០០០	៥.៧២៧.១៥៩	២០.៣៣០.០០០	៥.០៨៨.៨៦១
ResponsAbility	១៨.៨៩៩.៤២០	៤.៧៣០.៧៦៨	១១.៣៧៥.០៥២	២.៨៨៧.៣២២
DWM Asset Management	៨.១២៨.០០០	២.០៣៤.៥៤៣	៨.១២៨.០០០	២.០៣៤.៥៤៣
BlueOrchard	១១.៩១៧.៣៥០	២.៩៨៣.០៦៦	៧.៩៩០.០០០	២.០០០.០០០

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
Symbiotics SA Information	១.៩៩៧.៥០០	៥០០.០០០	៦.០៨៩.២៧៥	១.៥២៤.២២៤
MARUHAN Japan Bank Plc	២.៣៩៧.០០០	៦០០.០០០	៣.១៩៦.៤៤៤	៨០០.១១១
Grameen Credit Agricole Microfinance Foundation	៣.០០០.០០០	៧៥០.៩៣៩	៥.០០០.០០០	១.២៥១.៥៦៤
Oxfam Novib	៤.៤២៣.១៩៤	១.១០៧.១៨២	៤.៤២៣.១៩៤	១.១០៧.១៨៣
Rural Impulse Fund	៣.៩៩០.៣៧៦	៩៩៨.៨៤៤	៤.២៦៧.២៥៩	១.០៦៨.១៥០
VDK-Spaarbank n.v	៣.៩៩៥.០០០	១.០០០.០០០	៣.៩៩៥.០០០	១.០០០.០០០
Micro Credit Enterprise	១.៩៩៧.៥០០	៥០០.០០០	៣.៩៩៥.០០០	១.០០០.០០០
សរុបរង	២០៦.៦៤០.៥៧៦	៥១.៧២៤.៨០០	២១៤.១៥៤.៤៦០	៥៣.៦០៥.៦២២
Microvest GMG Local Credit Master Fund, Ltd	៦.១២៥.០០០	១.៥៣៣.១៦៦	-	-
Global Commercial Microfinance Consortium II B.V	១៥.៩៨០.០០០	៤.០០០.០០០	-	-
Clann Credo	-	-	៧៦១.០០៤	១៩០.៤៨៩
	២២៨.៧៤៥.៥៧៦	៥៧.២៥៧.៩៦៦	២១៤.៩១៥.៤៦៤	៥៣.៧៩៦.១១១
<b>សម្ព័ន្ធព្យាបាល៖</b>				
Agora Microfinance N.V	-	-	១.៤០៥.៣៤៥	៣៥១.៧៧៦
	២២៨.៧៤៥.៥៧៦	៥៧.២៥៧.៩៦៦	២១៦.៣២០.៨០៩	៥៤.១៤៧.៨៨៧

(\*) ប្រាក់កម្ចីពីធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសនៃកម្ពុជា រួមមានប្រាក់កម្ចីចំនួន ២៨ ពាន់លានរៀល (កំណត់សម្គាល់ ៧) ក្នុងទម្រង់ជាប្រាក់កម្ចី (back-to-back) ដែលបានធ្វើឡើងសម្រាប់ការការពារ ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណ ។ ចំនួននៅសល់ គឺជាប្រាក់កម្ចីដែលមានការធានាដោយលិខិតធានា ឥណទានចេញដោយ Deutsche Bank Trust Company Americas ។

ប្រាក់កម្ចីមិនមានការធានា (លើកលែងប្រាក់កម្ចីពីធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសនៃកម្ពុជា) ត្រូវបានវិភាគបន្ថែមដូចខាងក្រោម៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក កំណត់សម្គាល់ 4	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក កំណត់សម្គាល់ 4
<b>(ក) តាមរូបិយប័ណ្ណ៖</b>				
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	១០៩.៣២២.២៣៦	២៧.៣៦៤.៧៦៥	៨៨.៩១០.១៨៤	២២.២៥៥.៣៦៥
ប្រាក់រៀល	១០២.៤៦១.១៩៤	២៥.៦៤៧.៣៥៨	១១៥.៧៦៤.៥៣៩	២៨.៩៧៧.៣៥៧
ប្រាក់បាតថៃ	១៦.៩៦២.១៤៦	៤.២៤៥.៨៤៣	១១.៦៤៦.០៨៦	២.៩១៥.១៦៥
	២២៨.៧៤៥.៥៧៦	៥៧.២៥៧.៩៦៦	២១៦.៣២០.៨០៩	៥៤.១៤៧.៨៨៧
<b>(ខ) តាមកាលកំណត់៖</b>				
តិចជាង ១ ខែ	២.៧១៩.៧៥០	៦៨០.៧៨៨	១០.១០៦.៨០២	២.៥២៩.៨៦៣
ពី ១ ខែ ទៅ ៣ ខែ	១៩.៥៨៦.៧៥០	៤.៩០២.៨១៦	២៤.១៦៨.៨៨០	៦.០៤៩.៧៨៣
ពី ៣ ខែ ទៅ ១២ ខែ	៦៦.២២៣.៦៣០	១៦.៥៧៦.៦២៨	៣៤.១២៤.៩៣៧	៨.៥៤១.៩១២
ពី ១ ឆ្នាំ ទៅ ៥ ឆ្នាំ	៧៦.៨៤៤.៨៤៦	១៩.២៣៥.២៦៨	៨០.០៤៥.៤៣៣	២០.០៣៦.៤០៤
លើសពី ៥ ឆ្នាំ	៦៣.៣៧០.៥៩០	១៥.៨៦២.៤៦៦	៦៧.៨៧៤.៧៥៧	១៦.៩៩៩.៩២៥
	២២៨.៧៤៥.៥៧៦	៥៧.២៥៧.៩៦៦	២១៦.៣២០.៨០៩	៥៤.១៤៧.៨៨៧

(គ) តាមអត្រាការប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំ (រួមបញ្ចូលទាំងពន្ធកាត់ទុក) :

	២០១៣	២០១២
ប្រាក់រៀល	១០.០០% - ១៤.៥៣%	១០.០០% - ១៤.៥៣%
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	៦.៤០% - ៨.៧២%	៦.៤០% - ៨.០៧%
ប្រាក់បាតថៃ	១០.៤៧% - ១១.៦៣%	១១.០៥% - ១១.៤០%

**១៦. សំវិធានលើមូលនិធិសោធននិវត្តន៍**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
នាថ្ងៃទី ១ ខែ មករា	៤.១៤៣.៣៧២	១.០៣៧.១៤០	៣.០១១.២៨១	៧៥៣.៧៦៣
<b>ការបន្ថែមក្នុងការិយបរិច្ឆេទ:</b>				
ការរួមចំណែករបស់និយោជក ៦%	១.១៧០.២១៥	២៩២.៩២០	៩០៧.១៧៣	២២៧.០៧៧
ការរួមចំណែករបស់និយោជក ៣%	៥៨៥.១០៨	១៤៦.៤៦០	៤៥៣.៥៨៤	១១៣.៥៣៨
ការប្រាក់	២៩២.៩៣៣	៧៣.៣២៥	២២៥.៣៩០	៥៦.៤១៨
ការទូទាត់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	(៤២៨.៦១២)	(១០៧.២៨៧)	(៣៨៥.០០៦)	(៩៦.៣៧២)
ការដកចេញ	(៥៦.៨៦១)	(១៤.២៣៣)	(៣៣.២៩៨)	(៨.៣៣៥)
លំអៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	(៣.២៣៧)	(៨១១)	(៣៥.៧៥២)	(៨.៩៤៩)
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ	៥.៧០២.៩១៨	១.៤២៧.៥១៤	៤.១៤៣.៣៧២	១.០៣៧.១៤០

**១៧. ដើមទុន និងដើមទុនបង់មុន**

ដើមទុនចុះបញ្ជី និងបានបង់ប្រាក់គ្រឹះស្ថានមានចំនួន ១.៣៩៥.២៥៣ ហ៊ុន (២០១២: ១.៣៨៣.១៦៨ ហ៊ុន) ដោយ មានតម្លៃ ១ ហ៊ុនស្មើនឹង ២៥.០០០ រៀល។ ព័ត៌មានលម្អិតអំពីការកាន់កាប់ភាគហ៊ុនមានដូចខាងក្រោម៖

	២០១៣			២០១២		
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សម្គាល់ ៤)	%	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	%
Concern Worldwide (Dublin)	១៨.៥៤០.៧០០	៤.៦៤០.៩៧៦	៥៣,១៥	៣៤.០៦៦.៧៥០	៨.៥២៧.៣៨៧	៩៨,៥២
Rural Impulse Fund II	៨.៦៤៤.៨០០	២.១៦៣.៩០៥	២៤,៧៨	-	-	-
Agora Microfinance N.V	៦.៨៨១.២៥០	១.៧២២.៤៦៦	១៩,៧៣	-	-	-
AMK - SA	៨១២.០៧៥	២០៣.២៧៣	២,៣៣	៥០៩.៩៥០	១២៧.៦៤៨	១,៤៧
Concern Worldwide (UK)	២.៥០០	៦២៥	០,០១	២.៥០០	៦២៥	០,០១
	៣៤.៨៨១.៣២៥	៨.៧៣១.២៤៥	១០០	៣៤.៥៧៩.២០០	៨.៦៥៥.៦២០	១០០

ក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទគ្រឹះស្ថានបានបន្ថែមដើមទុនចំនួន ១២.០៨៥ ហ៊ុនឲ្យ AMK - SA គិតជាទឹកប្រាក់ ចំនួន ២៧០.៦៤៧ ពាន់រៀល ដោយមានបុព្វលាភ ចំនួន ៣១.៤៧៨ ពាន់រៀល ។ ជាងនេះទៅទៀត ភាគទុនិកមួយ Concern Worldwide (Dublin) បានសម្រេចលក់ភាគហ៊ុនមួយផ្នែកទៅ Rural Impulse Fund II ចំនួន ៣៤៥.៧៩២ ភាគហ៊ុនគិតជាទឹកប្រាក់ចំនួន ៨.៦៤៤.៨០០ ពាន់រៀល និងទៅ Agora Microfinance N.V. ចំនួន ២៧៥.២៥០ ភាគហ៊ុន គិតជាទឹកប្រាក់ ៦.៨៨១.២៥០ ពាន់រៀល ។ ប្រតិបត្តិការដើមទុននេះ ត្រូវបានអនុម័តដោយធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា នៅ ថ្ងៃទី ២៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១៣ និងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម នៅថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១៣ ។

នៅថ្ងៃទី ២០ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់គ្រឹះស្ថានបានអនុម័តបន្ថែមដើមទុនចំនួន ៩.៨៣៩ ហ៊ុនឲ្យ AMK-SA គិតជាទឹកប្រាក់ចំនួន ២៤៥.៩៧៦ ពាន់រៀល ដោយមានបុព្វលាភចំនួន ២២.៥២ ពាន់រៀល ។ ការបង្កើនដើមទុននេះត្រូវបានអនុម័ត ដោយធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា នៅថ្ងៃទី ៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៤ ហើយកំពុងរត់ការទទួលការអនុម័តពីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។ ហេតុនេះការបន្ថែមដើមទុននេះត្រូវបានកត់ត្រាជាដើមទុនបង់មុន នៅក្នុងរបាយការណ៍ស្តីពី បម្រែបម្រួលមូលធន ។

នៅថ្ងៃទី ២៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៤ Concern Worldwide (Dublin) និង Concern Worldwide (UK) បានចុះកិច្ចព្រមព្រៀងទិញលក់ជាមួយ PROPARCO និង CLDF និង Agora Microfinance N.V ដើម្បីលក់ហ៊ុនទាំងអស់របស់ខ្លួនដែលមាន ។ ការលក់នេះ អាចធ្វើបានលុះត្រាមានការអនុម័តពីធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា ។ យោងតាមកិច្ចព្រមព្រៀងទិញលក់ Concern Worldwide (Dublin) យល់ព្រមលក់ ២១០.០០០ ហ៊ុនឲ្យ PROPARCO ៩៤.២០០ ហ៊ុនឲ្យ CLDF និង ៤៣៧.៤២៨ ហ៊ុនឲ្យ Agora Microfinance N.V ហើយ Concern Worldwide (UK) យល់ព្រមលក់ ១០០ ហ៊ុនឲ្យ Agora Microfinance N.V ។ បន្ទាប់ពីប្រតិបត្តិការដើមទុនខាងលើ (លុះត្រាមានការអនុម័តពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា) ការកាន់កាប់ ភាគហ៊ុនមានទម្រង់ដូចខាងក្រោម៖

	ភាគហ៊ុនបច្ចុប្បន្ន	ចំនួនភាគហ៊ុនបានផ្ទេរ/លក់	ភាគហ៊ុនបន្ទាប់ពីការផ្ទេរ/លក់	
			ចំនួនភាគហ៊ុន	ភាគរយ
Concern Worldwide (Dublin)	៧៤១.៦២៨	(៧៤១.៦២៨)	-	-
Rural Impulse Fund II	៣៤៥.៧៩២	-	៣៤៥.៧៩២	២៤.៦១០
Agora Microfinance N.V	២៧៥.២៥០	៤៣៧.៥២៨	៧១២.៧៧៨	៥០.៧២៨
AMK - SA	៣២.៤៨៣	៩.៨៣៩	៤២.៣២២	៣.០១២
Concern Worldwide (UK)	១០០	(១០០)	-	-
PROPARCO	-	២១០.០០០	២១០.០០០	១៤.៩៤៦
CLDF	-	៩៤.២០០	៩៤.២០០	៦.៧០៤
	១.៣៩៥.២៥៣	៩.៨៣៩	១.៤០៥.០៩២	១០០.០០

**១៨. ទុនបម្រុង**

ក្រោមកិច្ចព្រមព្រៀងឥណទានពី ICO ក្រុមហ៊ុនតម្រូវឲ្យផ្ទេរទុនបម្រុងចំនួន ៣,៥% នៃប្រាក់កម្ចីពី ICO រៀងរាល់ឆ្នាំពីប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ។  
ICO មិនមានសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានផលពីទុនបម្រុងនេះទេ ។

**១៩. ចំណូលពីការប្រាក់**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន	៩៦.០១៧.៣៤៤	២៤.០៣៤.៣៧៩	៧៧.៨៣៩.៩៧៥	១៩.៤៨៤.៣៤៩
ប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារនានា	១.៧៦០.១១៦	៤៤០.៥៨០	២.២២៣.១៨៧	៥៥៦.៤៩៣
	៩៧.៧៧៧.៤៦០	២៤.៤៧៤.៩៥៩	៨០.០៦៣.១៦២	២០.០៤០.៨៤២

**២០. ចំណាយការប្រាក់**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ប្រាក់កម្ចី	២១.៥១៦.៧២៧	៥.៣៨៥.៩១៤	២០.២៦៣.៣២៥	៥.០៧២.១៧៦
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	៤.៤៦៣.៨១៧	១.១១៧.៣៥១	១.៨៤៦.៦៩២	៤៦២.២៥១
	២៥.៩៨០.៥៤៤	៦.៥០៣.២៦៥	២២.១១០.០១៧	៥.៥៣៤.៤២៧

**២១. កម្រៃសេវាកម្ម និងកម្រៃជើងសារ**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
កម្រៃលើប្រាក់កម្ចី និង SWAP	៣.៣៣៩.៣៨០	៨៣៥.៨៩០	១.៦១៣.២៥៨	៤០៣.៨១៩
ប្រាក់លើកទឹកចិត្តប្រធានធនាគារភូមិ និង ភ្នាក់ងារធនាគារចល័ត	៣.៧៧១.៤៤៨	៩៤៤.០៤២	៣.១៨៥.៩៥៧	៧៩៧.៤៨៦
	៧.១១០.៨២៨	១.៧៧៩.៩៣២	៤.៧៩៩.២១៥	១.២០១.៣០៥

**២២. ចំណូលផ្សេងៗ**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
កម្រៃឥណទាន	២.០៧២.៤៦១	៥១៨.៧៦៤	១.៥២៣.១០៥	៣៨១.២៥៣
កម្រៃផ្ទេរប្រាក់	៨០៤.៩១៦	២០១.៤៨១	៣៩៩.៩៨៤	១០០.១២១
ឥណទានអាក្រក់ប្រមូលបានវិញ	៦២.៣៧៧	១៥.៦១៤	១១៧.៩៦១	២៩.៥២៧
(ខាត)/ចំណេញពីការលក់ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	(១៨០)	(៤៤)	៧៩.៤៥៦	១៩.៨៨៩
ចំណូលផ្សេងៗ	១៤២.៩៧៩	៣៥.៧៨៨	១៥២.០៨៤	៣៨.០៦៩
	<b>៣.០៨២.៥៥៣</b>	<b>៧៧១.៦០៣</b>	<b>២.២៧២.៥៩០</b>	<b>៥៦៨.៨៥៩</b>

**២៣. ចំណាយប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ចំណាយលើបុគ្គលិក	២៩.៧៣៦.១៤៦	៧.៤៤៣.៣៤១	២៣.៩៧៦.១៥៨	៦.០០១.៥៤២
ចំណាយលើការធ្វើដំណើរ	៣.៣០២.៩៣៤	៩២៦.៧៦៧	២.៧៥៦.២៩០	៦៨៩.៩៣៥
សម្ភារ និងបរិក្ខារការិយាល័យ	៣.៣៦៥.២៨០	៨៤២.៣៧៣	២.៩៩៩.៣១៩	៧៤៩.៧៦៧
រំលស់	២.៣៦៧.៥១៦	៥៩២.៦២០	២.០៦១.០០៦	៥១៥.៨៩៦
ចំណាយជូលការិយាល័យ	២.៦៣៣.៨៤០	៦៥៩.២៨៤	១.៨៨៣.៤២២	៤៦១.៤៣២
ចំណាយផ្នែកវិទ្យាសាស្ត្រ	៣.៥១២.០៨០	៨៧៩.១១៩	២.៣០៣.៣៥៥	៥៧៦.៥៦០
ចំណាយផ្នែកទំនាក់ទំនង	៧៧៥.៤៣៧	១៩៤.១០២	៦១៣.០៦២	១៥៣.៤៥៧
ចំណាយទឹក ភ្លើង	៨៦៣.៨៨០	២១៦.២៤០	៥៨៧.៨៥២	១៤៧.១៤៧
ចំណាយផ្សេងៗ	២.០៨០.៦៦៤	៥២០.៨១៧	១.៧៧៥.៩៤៦	៤៤៤.៥៤២
	<b>៤៨.៦៣៧.៧៧៧</b>	<b>១២.១៧៤.៦៦៣</b>	<b>៣៨.៩១២.៤១០</b>	<b>៩.៧៤០.២៧៨</b>
ខាតពីការប្តូរប៊ិយប័ណ្ណ- សុទ្ធ (*)	៨៥៣.៥៥២	២១៣.៦៥៥	១.៤២៥.៤០៦	៣៥៦.៧៩៧
	<b>៤៩.៤៩១.៣២៩</b>	<b>១២.៣៨៨.៣១៨</b>	<b>៤០.៣៣៧.៨១៦</b>	<b>១០.០៩៧.០៧៥</b>

(\*) ចំណាយនេះរួមមានការខាតលើអត្រាប្តូរចំនួន ៨៨៧ លានរៀល (២០១២: ១.៤០០ លានរៀល) កើតឡើងពីការទទួលស្គាល់នូវកិច្ចសន្យាប្តូរប្រាក់អនាគតស្របតាមសារពាណិជ្ជកម្មរបស់ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា លេខ ០៧-០១២-០០១ ចុះថ្ងៃទី ១៩ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១២ ស្តីពីគណនេយ្យសម្រាប់ការប្តូរប៊ិយប័ណ្ណ និងកិច្ចសន្យាប្តូរប្រាក់ អនាគត។

**២៤. ប្រាក់ជំនួយ**

ចំណូលជាជំនួយក្នុងឆ្នាំ ២០១២ គឺជាមូលនិធិដែលនៅសល់ទទួលបានពី International Labour Office (“ILO”) សម្រាប់ការប្រមូលទិន្នន័យការងារ និង/ឬ សេវាកម្មទាក់ទងទៅនឹងមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការស្រាវជ្រាវ សកម្មភាពការងារដែលត្រឹមត្រូវ ដែលប្រតិបត្តិដោយ អេ អឹម ខេ នៅការិយាល័យកណ្តាល និងសាខានៅតាមខេត្តចំនួនពីរ ផ្សេងទៀតគឺ ខេត្តកំពង់ចាម និងកំពង់ធំក្នុងឆ្នាំ ២០១១។

**២៥. លំហូរទឹកប្រាក់សុទ្ធពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ចំណេញមុនពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	១៦.២៧៥.៨៩៣	៤.០៧៤.០៦៦	១៤.២៨២.៣៤៧	៣.៥៧៥.០៥៨
<b>និយ័តភាពលើ:</b>				
រំលស់	២.៣៦៧.៥១៦	៥៩២.៦២០	២.០៦១.០០៦	៥១៥.៨៩៦
ចំណេញលើការលក់ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	១៨០	៤៤	(៧៩.៤៥៦)	(១៩.៨៨៩)
សវិធានធនបន្ថែមសម្រាប់ឥណទានអាក្រក់ និងជាប់ សង្ស័យ	២.០០១.៤១៩	៥០០.៩៨១	៨១២.៣៤៤	២០៣.៣៤០
ចំណេញពីការប្តូរប្រាក់ប័ណ្ណ មិនទាន់កើតឡើង	(៧៥៥.៦៦២)	(១៨៩.១៥១)	(៥៨៣.៥០៥)	(១៤៦.០៥៩)
	<b>១៩.៨៨៩.៣៨៦</b>	<b>៤.៩៧៨.៥៦០</b>	<b>១៦.៤៩២.៧៣៦</b>	<b>៤.១២៨.៣៨៦</b>
<b>ការប្រែប្រួលនូវ:</b>				
ប្រាក់តម្កល់តាមច្បាប់	(២.៩២៩.៧១៣)	(៧៣៣.៣៤៥)	(១.៤៩៥.៩៩៥)	(៣៧៤.៤៦៧)
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់ នៅធនាគារនានា	១០.២២៧.២០០	២.៥៦០.០០០	៨.៥០២.៥៧៥	២.១២៨.៣០៤
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន	(៦៩.១១៥.៥៥៩)	(១៧.៣០០.៥១៥)	(៥៧.០០៣.៣៣៨)	(១៤.២៦៨.៦៧១)
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	(១.០៣៧.២០០)	(២៥៩.៦២៥)	(៦៣០.១៧១)	(១៥៧.៧៤០)
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	៤០.៣៣៩.៣៦៤	១០.០៩៧.៤៦៣	១៥.៨៨២.៤៣២	៣.៩៧៥.៥៧៧
បំណុលផ្សេងៗ	១.៧៤៦.១៩៦	៤៣៧.០៩៤	២.៥៩២.៩០៥	៦៤៩.០៣៧
សវិធានធនលើមូលនិធិសោធននិវត្តន៍	១.៥៥៩.៥៤៦	៣៩០.៣៧៤	១.១៣២.០៩១	២៨៣.៣៧៧
សាច់ប្រាក់ទទួលបាន/(ប្រើក្នុង) សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	៦៧៩.១៨០	១៧០.០០៦	(១៤.៥២៦.៧៦៥)	(៣.៦៣៦.២៣៧)
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញដែលបានបង់	(៣.២៩៣.៦៦៧)	(៨២៤.៤៤៨)	(២.៣៩៤.៧៦១)	(៥៩៩.៤៣៩)
សាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើក្នុងសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	(២.៦១៤.៤៨៧)	(៦៥៤.៤៤២)	(១៦.៩២១.៥២៦)	(៤.២៣៥.៦៧៦)

**២៦. សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	១៣.០៥១.៣២៣	៣.២៦៦.៩១៤	៨.១៩៤.២៥៣	២.០៥១.១២៧
ប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	៥.៦២០.៤៣២	១.៤០៦.៨៦៦	៤៥៤.២២៤	១១៣.៦៩៨
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារ	១៦.០៦៧.៧៤៩	៤.០២១.៩៦៥	២០.៨៦២.៣៩២	៥.២២២.១២៦
ឥណទានវិបាក	-	-	(៤៤៤)	(១១១)
	<b>៣៤.៧៣៩.៥០៤</b>	<b>៨.៦៩៥.៧៤៥</b>	<b>២៩.៥១០.៤២៥</b>	<b>៧.៣៨៨.០៤២</b>

## ២៧. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ

គោលការណ៍ណែនាំ និងគោលនយោបាយដែលបានអនុម័តដោយគ្រឹះស្ថាន ដើម្បីចាត់ចែងនូវហានិភ័យដែលកើតឡើងក្នុងសកម្មភាពអាជីវកម្មមានដូចខាងក្រោម៖

### (ក) ហានិភ័យឥណទាន

ហានិភ័យឥណទាន គឺជាហានិភ័យនៃការខាតបង់ប្រាក់ចំណូលយ៉ាងច្រើន និងការខាតបង់លើប្រាក់ ដើមក្នុងទម្រង់នៃសិទ្ធិធនជាតំណក់ ដែលជាលទ្ធផលនៃការមិនទូទាត់សងបំណុលរបស់អ្នកខ្ចី ឬដៃគូ ពាណិជ្ជកម្មតាមរយៈការផ្តល់ឥណទាន និងសកម្មភាពវិនិយោគ ។

កត្តាចម្បង ដែលនាំឲ្យមានហានិភ័យឥណទានកើតចេញតាមរយៈការផ្តល់ឥណទានដល់អតិថិជន។ ចំនួនហានិភ័យឥណទាននេះត្រូវបានបង្ហាញជាតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្មនៅក្នុងតារាងតុល្យការ។ សកម្មភាពឥណទានត្រូវបានណែនាំដោយគោលនយោបាយឥណទាន ដើម្បីធានាថាគោលបំណងទូទៅក្នុងការឲ្យខ្ចីបានសម្រេចជោគជ័យ។ ឧទាហរណ៍ឥណទានមានគុណភាពល្អ ហើយហានិភ័យឥណទានត្រូវបានបែងចែកយ៉ាងល្អ។ គោលនយោបាយផ្តល់ឥណទានបានបញ្ចូលនូវគោលនយោបាយផ្តល់កម្ចី គោលនយោបាយទ្រព្យបញ្ជាំ និងដំណើរការអនុម័តឥណទានដែលត្រូវអនុវត្ត ដើម្បីធានាថា បានអនុលោមទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា។

គ្រឹះស្ថានបានរក្សាទ្រព្យបញ្ជាំ សម្រាប់ធានាដល់ឥណទានផ្តល់ឲ្យអតិថិជនតាមទម្រង់ជាសិទ្ធិលើទ្រព្យបញ្ជាំ និងអ្នកធានា។ ការប៉ាន់តម្លៃសមស្រប គឺផ្អែកលើតម្លៃទ្រព្យបញ្ជាំដែលបានវាយតម្លៃនៅពេលឲ្យខ្ចី ហើយជាទូទៅមិនមានការកែប្រែឡើយ លើកលែងតែនៅពេលឥណទាននោះ ត្រូវបានវាយតម្លៃថាជាឥណទានជាប់សង្ស័យ ។

### (iv) ការប្រឈមនឹងហានិភ័យឥណទាន

#### (i) ការវាស់វែងហានិភ័យឥណទាន

គ្រឹះស្ថាន បានប្រមូលទិន្នន័យប្រហែលនៃការខកខានមិនទូទាត់សងបំណុលរបស់អ្នកខ្ចីម្នាក់ៗដោយផ្ដោតលើការព្យាករណ៍ប្រាក់ចំណេញ និងលំហូរទឹកប្រាក់របស់អ្នកខ្ចី។ គណៈកម្មការឥណទានទទួលខុសត្រូវក្នុងការអនុម័ត ដើម្បីផ្តល់ឥណទានជូនអតិថិជន ។

#### (ii) ការគ្រប់គ្រងកម្រិតហានិភ័យ និងគោលការណ៍បញ្ចៀសហានិភ័យ

គ្រឹះស្ថានគ្រប់គ្រងកម្រិត និងត្រួតពិនិត្យការប្រមូលផ្តុំហានិភ័យឥណទាន នៅពេលដែលវាត្រូវបានរកឃើញ។

គ្រឹះស្ថានប្រើប្រាស់គោលនយោបាយ និងការអនុវត្តជាច្រើនដើម្បីបន្ថយហានិភ័យឥណទាន។ គោលនយោបាយប្រើប្រាស់បំផុតក្នុងចំណោមគោលនយោបាយទាំងនេះ គឺការធានាដោយយកវត្ថុបញ្ជាំពីអតិថិជនដែលជាការអនុវត្តទូទៅមួយ។

គ្រឹះស្ថានក៏ទទួលផងដែរ នូវការធានាជាងក្នុងបុគ្គលសម្រាប់ឥណទានជាក្រុម។ គ្រឹះស្ថានអនុវត្តតាមគោលការណ៍ណែនាំស្តីពីការទទួលយកបាននូវប្រភេទវត្ថុបញ្ជាំ ឬការបញ្ចៀសហានិភ័យឥណទាន។ ប្រភេទនៃវត្ថុបញ្ជាំសំខាន់ៗដែលបានធានាលើឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជនមានដូចជា៖

- វត្ថុបញ្ជាំជាទ្រព្យសម្បត្តិទាក់ទិននឹងលំនៅដ្ឋាន (មានដីអគារ និងទ្រព្យផ្សេងៗ) និង
- ការដាក់បញ្ជាំនូវទ្រព្យសកម្មអាជីវកម្មផ្សេងៗ ដូចជាដី និងអគារជាដើម ។

#### (iii) គោលនយោបាយក្នុងការកំណត់ឱនភាព នៃតម្លៃ និងការធ្វើសិទ្ធិធន

គ្រឹះស្ថានតម្រូវឲ្យអនុវត្តតាមការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន និងសិទ្ធិធនដែលស្របតាមប្រកាសលេខ ៨៧-០២-១៨៦ ប្រ.ក.ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០២ ស្តីពីការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន និងសិទ្ធិធន ។ សូមមើលកំណត់សម្គាល់លេខ ៣ (ច) សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត ។

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជនមិនហួសកាលកំណត់	៣១៦.២១៩.២៧៣	៧៩.១៥៣.៧៦០	២៤៧.៩៩២.២៧៣	៦២.០៧៥.៦៦៣
ហួសកាលកំណត់និងមិនទាន់ខាតបង់	១២២.១០៧	៣០.៥៦៥	៦១២.៥៣០	១៥៣.៣២៤
ខាតបង់	៤៩៧.៣១២	១២៤.៤៨៤	២៩២.៣២៣	៧៣.១៧៣
	៣១៦.៨៣៨.៦៩២	៧៩.៣០៨.៨០៩	២៤៨.៨៩៧.១២៦	៦២.៣០២.១៦០

### ឥណទានខាតបង់

ឥណទានខាតបង់ គឺជាឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន ដែលគ្រឹះស្ថានបានកំណត់ថាមានភស្តុតាងអំពីឱនភាព ហើយគ្រឹះស្ថានមិនសង្ឃឹមថានឹងអាចប្រមូលមកវិញបាននូវប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ត្រូវទទួលទៅតាមកិច្ចសន្យាខ្ចីប្រាក់របស់អតិថិជននោះទេ។

អនុលោមតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា សិទ្ធិធនធនលើឥណទានជាប់សង្ស័យត្រូវបានធ្វើឡើង សម្រាប់ឥណទានហួសកាលកំណត់លើសពី ៣០ ថ្ងៃ។ សិទ្ធិធនធនអប្បបរមាត្រូវបានធ្វើឡើងទៅតាមការចំណាត់ថ្នាក់របស់ឥណទាននីមួយៗលើកលែងតែមានព័ត៌មានផ្សេងទៀតអាចបញ្ជាក់ពីលទ្ធភាពនៃការទូទាត់សងរបស់អ្នកខ្ចី។ គោលនយោបាយឥណទាននេះត្រូវបានបង្ហាញនៅកំណត់សម្គាល់ ៣ (ច) ។

### ចុះមួយបន្ទាត់ទៀត ទុកចន្លោះឲ្យជំបន្តិច

ឥណទានហួសកាលកំណត់ និងមិនទាន់ខាតបង់ គឺជាឥណទានដែលការទូទាត់សងការប្រាក់ និងប្រាក់ដើមមានការយឺតយ៉ាវតិចជាង៣០ថ្ងៃ លុះត្រាតែមានផ្សេងទៀតមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញពីការប្រែប្រួល ។



**(ខ) ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ**

ការខាតបង់ពីហានិភ័យប្រតិបត្តិការ ដែលអាចកើតមានឡើងដោយសារតែកង្វះខាត ឬហានិភ័យនៃដំណើរការផ្ទៃក្នុង ធនធានមនុស្ស និងប្រព័ន្ធ ឬបណ្តាលមកពីកត្តាខាងក្រៅ ត្រូវបានគ្រប់គ្រងតាមរយៈ ដំណើរការគ្រប់គ្រងហានិភ័យប្រតិបត្តិការដែលបានបង្កើតឡើងហើយ ការត្រួតពិនិត្យ និងការវាយតម្លៃហានិភ័យ ត្រឹមត្រូវពីសកម្មភាពអាជីវកម្ម ធ្វើឡើងដោយផ្នែកត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រដែលឯករាជ្យពីផ្នែក អាជីវកម្ម និងការត្រួតពិនិត្យដែលផ្តល់ដោយអ្នកគ្រប់គ្រង។ ការគ្រប់គ្រងលើហានិភ័យប្រតិបត្តិការ តម្រូវឱ្យបង្កើតនូវចំណាត់ថ្នាក់ តួនាទី និងគោលនយោបាយ ត្រួតពិនិត្យច្បាស់លាស់មួយ ។ គោលនយោបាយ និងវិធានការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងនីមួយៗ ត្រូវបានអនុវត្ត។ វិធានទាំងនេះ រួមមានការបង្កើតនូវសិទ្ធិអំណាចក្នុងការចុះហត្ថលេខា ការកំណត់ប្រព័ន្ធ ត្រួតពិនិត្យការរៀបចំនូវនីតិវិធី និងឯកសារសំអាង។ ទាំងនេះ ត្រូវត្រួតពិនិត្យឡើងវិញជាបន្តបន្ទាប់ ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងហានិភ័យប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ។

**(គ) ហានិភ័យទីផ្សារ**

ហានិភ័យទីផ្សារ គឺជាហានិភ័យនៃការខាតបង់កើតពីការប្រែប្រួលមិនអំណោយផលនៅក្នុងកម្រិតតម្លៃ ឬ អត្រាទីផ្សារដែលមានសមាសធាតុសំខាន់ៗ គឺ ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស និងហានិភ័យអត្រាការប្រាក់។ ហានិភ័យទីផ្សារកើតចេញពីសកម្មភាពជួញដូរ ត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយការកំណត់នូវទីផ្សារសម្រាប់ស្ថានភាពជួញដូរ រៀបរយនឹងកម្រិតហានិភ័យទីផ្សារដែលបានកំណត់ទុកជាមុន ។

**(ឃ) ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស**

គ្រឹះស្ថានមានហានិភ័យអត្រាប្តូរប្រាក់បរទេសមួយចំនួនជាពិសេសប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក និងបាតថៃ។ ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេសកើតឡើងពីប្រតិបត្តិការជួញដូរក្នុងពេលអនាគត និងទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលដែលបានកត់ត្រាចេញហើយ។ គ្រឹះស្ថានបានរក្សានូវអនុបាតហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេសជាអប្បបរមាដោយអនុលោមទៅតាម គោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា។

**ការផ្តោតលើហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណ**

ចំនួនទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុសរុបតាមរូបិយប័ណ្ណ មានដូចខាងក្រោម៖

	សមមូលជាពាន់រៀល		សរុប	
	ប្រាក់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	ប្រាក់បាតថៃ	ពាន់ប្រាក់រៀល
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣				
<b>ទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុក្នុងតារាងតុល្យការ</b>				
ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ				
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	៧.៥៣៦.៨៦៣	៥.០៨៤.៤៥២	៤៣០.០០៨	១៣.០៥១.៣២៣
សមតុល្យនៅធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា	១៤.១៩៩.៦៩៧	៥៨៨.៣៦៨	-	១៤.៧៨៨.០៦៥
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់តម្កល់នៅធនាគារនានា	១០.៣០៨.៧៨៩	៣២.១២៤.៣៨៧	២.១៥៨.៨៧៣	៤៤.៥៩២.០៤៩
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន	២៦៤.៨៨២.៤៨៨	៣១.៣៩៦.៧២៧	១៧.១១៤.៧៤១	៣១៣.៣៩៣.៩៥៦
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	២.៣៤១.៨៦៤	៣.២៥១.៣៦៧	៣១៤.៥៥៤	៥.៩០៧.៧៨៥
	<b>២៩៩.២៦៩.៧០១</b>	<b>៧២.៤៤៥.៣០១</b>	<b>២០.០១៨.១៧៦</b>	<b>៣៩១.៧៣៣.១៧៨</b>
<b>បំណុលហិរញ្ញវត្ថុ</b>				
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	៤៥.៥៥៨.៤៦៣	២៧.៦២៩.៧២១	១.៥៦៧.៧១៤	៧៤.៧៥៥.៨៩៨
បំណុលផ្សេងៗ	៦.៧៦១.៣០០	៤.៨៧៣.៥២១	២៧៨.៤២០	១១.៩១៣.២៤១
ប្រាក់កម្ចី	១០២.៤៦១.១៩៤	១០៩.៣២២.២៣៦	១៦.៩៦២.១៤៦	២២៨.៧៤៥.៥៧៦
សរុបបំណុលហិរញ្ញវត្ថុ	<b>១៥៤.៧៨១.៩៥៧</b>	<b>១៤១.៨២៥.៤៧៨</b>	<b>១៨.៨០៨.២៨០</b>	<b>៣១៥.៤១៤.៧១៥</b>

នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣	សមមូលជាពាន់រៀល		សរុប	
	ប្រាក់រៀល	ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	ប្រាក់បាតថៃ	ពាន់ប្រាក់រៀល
<b>ស្ថានភាពទ្រព្យសកម្ម/(បំណុល) ហិរញ្ញវត្ថុសុទ្ធ</b>	១៤៤.៤៨៨.៧៤៤	(៦៩.៣៨០.១៧៧)	១.២០៩.៨៩៦	៧៦.៣១៨.៤៦៣
<b>ទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុក្រៅតារាងតុល្យការ</b>				
ការប្តូររូបិយប័ណ្ណ swap	(៤២.៧៤៦.៥០០)	៤២.៧៤៦.៥០០	-	-
ការប្តូររូបិយប័ណ្ណអនាគត	(២៧.៩៦៥.០០០)	២៧.៩៦៥.០០០	-	-
	(៧០.៧១១.៥០០)	៧០.៧១១.៥០០	-	-
<b>រូបិយប័ណ្ណចំហសុទ្ធ</b>	<b>៧៣.៧៧៧.២៤៤</b>	<b>១.៣៣១.៣២៣</b>	<b>១.២០៩.៨៩៦</b>	<b>៧៦.៣១៨.៤៦៣</b>
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២	ប្រាក់រៀល	សមមូលជាពាន់រៀល	ប្រាក់បាតថៃ	សរុប
<b>ទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុក្នុងតារាងតុល្យការ</b>				
សរុបទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ	២៤៨.៦៩៨.៤៦៦	៦៤.៤៥៧.១២៦	១៣.០១៤.៩៥០	៣២៦.១៧០.៥៤២
សរុបបំណុលហិរញ្ញវត្ថុ	១៣៧.៧៧៧.២៧២	១១១.០៣២.៥១៨	១២.២៦៦.៤៥៧	២៦១.០៧៥.២៤៧
ស្ថានភាពទ្រព្យសកម្ម/(បំណុល)	១១០.៩២១.១៩៤	(៤៦.៥៧៥.៣៩២)	៧៤៨.៤៩៣	៦៤.០៩៤.២៩៥
<b>ហិរញ្ញវត្ថុសុទ្ធទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុក្រៅតារាងតុល្យការ</b>				
ការប្តូររូបិយប័ណ្ណ swap	(៣៥.៩៥៥.០០០)	៣៥.៩៥៥.០០០	-	-
ការប្តូររូបិយប័ណ្ណអនាគត	(១១.៩៨៥.០០០)	១១.៩៨៥.០០០	-	-
	(៤៧.៩៤០.០០០)	៤៧.៩៤០.០០០	-	-
<b>រូបិយប័ណ្ណចំហសុទ្ធ</b>	<b>៦២.៩៨១.១៩៤</b>	<b>១.៣៦៤.៦០៨</b>	<b>៧៤៨.៤៩៣</b>	<b>៦៥.០៩៤.២៩៥</b>

(ii) ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់

ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ គឺសំដៅលើអស្ថេរភាពនៃចំណូលការប្រាក់សុទ្ធ ដោយសារការប្រែប្រួលនូវកម្រិតអត្រាការប្រាក់ និងការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងសមាសភាពនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល។ ការកើតឡើងនូវហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ គឺមានទំនាក់ទំនងជាចម្បងលើឥណទាន និងបញ្ជីនៅធនាគារ។ ដោយសារតែទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុភាគច្រើនមានរយៈពេលខ្លី ហើយអត្រាការប្រាក់មានផ្លាស់ប្តូរតាមអត្រាទីផ្សារក្រុមហ៊ុនមិនបានប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការទប់ស្កាត់នូវហានិភ័យអត្រាការប្រាក់នេះទេ។

នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣	១ ខែ	១ - ៣ ខែ	៣ - ១២ ខែ	១ - ៥ ឆ្នាំ	៥ ឆ្នាំ	ពុំមានការប្រាក់	សរុប	អត្រាការប្រាក់
	ការងាររៀន	ការងាររៀន	ការងាររៀន	ការងាររៀន	ការងាររៀន	ការងាររៀន	ការងាររៀន	%
<b>ទ្រព្យសកម្ម</b>								
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	-	-	-	-	-	១៣.០៥១.៣២៣	១៣.០៥១.៣២៣	
សមតុល្យនៅធនាគារជាតិកម្ពុជា	-	-	៣.៤៨៨.១៣៣	-	-	១១.២៩៩.៩៣២	១៤.៧៨៨.០៦៥	៣
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់កម្រៃនៅធនាគារនានា	១៤.៥១៦.១៣៤	-	២៧.៩៦៥.០០០	៥៥៩.៣០០	-	១.៥៥១.៦១៥	៤៤.៥៩២.០៤៩	៤
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន	២៤.៩០៤.៤១៦	៨៩.៤៦៨.៨៨១	១៦១.២៥០.៧៩៥	៣៦.៥៨៣.៨៩០	១.១៨៥.៩៧៤	-	៣១៣.៣៩៣.៩៥៦	២៨
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	៥.៩០៧.៧៨៥	៥.៩០៧.៧៨៥	
	៣៩.៤២០.៥៥០	៨៩.៤៦៨.៨៨១	១៩២.៧០៣.៩២៨	៣៧.១៤៣.១៩០	១.១៨៥.៩៧៤	៣១.៨១០.៦៥៥	៣៩១.៧៣៣.១៧៨	
<b>បំណុល</b>								
ប្រាក់បញ្ញើបំណុលអតិថិជន	២៦.៨០៤.៨៨៩	១៣.០៧៧.៨៩០	២១.៤៣៨.៨៤៥	១៣.៤៣៤.២៧៤	-	-	៧៤.៧៥៥.៨៩៨	៧,៥
ប្រាក់កម្ចី	២.៧១៩.៧៥០	១៩.៥៨៦.៧៥០	៦៦.២២៣.៦៣០	៧៦.៨៤៤.៨៩៦	៦៣.៣៧០.៥៥០	-	២២៨.៧៤៥.៥៧៦	៩,៧៥
បំណុលផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	១១.៩១៣.២៤១	១១.៩១៣.២៤១	
	២៩.៥២៤.៦៣៩	៣២.៦៦៤.៦៤០	៨៧.៦៦២.៤៧៥	៩០.២៧៩.១៧០	៦៣.៣៧០.៥៥០	១១.៩១៣.២៤១	៣១៥.៤១៤.៧១៥	
ចំនួនគំណាតតាមកាលសាន្ត	៩.៨៩៥.៩១១	៥៦.៨០៤.២៤១	១០៥.០៤១.៤៥៣	(៥៣.១៣៥.៩៨០)	(៦២.១៨៤.៥៧៦)	១៩.៨៩៧.៤១៤	៧៦.៣១៨.៤៦៣	

នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣	១ ខែ	១ - ៣ ខែ	៣ - ១២ ខែ	១ - ៥ ឆ្នាំ	៥ ឆ្នាំ	ពុំមានការប្រាក់	សរុប	អត្រាការប្រាក់
	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ប្រសិទ្ធភាព %
<b>ទ្រព្យសកម្ម</b>								
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	-	-	-	-	-	៨.១៩៤.២៥៣	៨.១៩៤.២៥៣	-
សមតុល្យនៅធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា	-	-	៣.៤៥៧.៩២០	-	-	៣.២៣៤.២២៤	៦.៦៩២.១៤៤	៣,០០
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់កម្រៃនៅធនាគារនានា	១៩.៩៦៧.៧៥៣	-	៣៨.៧៥១.៥០០	-	-	៨៩៤.៦៣៩	៥៩.៦១៣.៨៩២	៣,៣៧
ឥណទាននៃលំដាប់អតិថិជន	១៥.៨៧៨.១០០	៤០.៥៩២.៣២៩	១៥៥.៧៤៦.១៦៦	៣៣.៤១៨.៣៥២	៦៤៤.៨៦៩	-	២៤៦.២៧៩.៨១៦	៣៤,៤០
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	៥.៣៩០.៤៣៧	៥.៣៩០.៤៣៧	-
	៣៥.៨៤៥.៨៥៣	៤០.៥៩២.៣២៩	១៩៧.៩៥៥.៥៨៦	៣៣.៤១៨.៣៥២	៦៤៤.៨៦៩	១៧.៧១៣.៥៥៣	៣២៦.១៧០.៥៥២	
<b>បំណុល</b>								
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	១០.២៩២.០៧០	៦.៦៤៦.១៩៣	១៤.០៥៦.៤៨៧	៣.៤២១.៧៨៤	-	-	៣៤.៤១៦.៥៣៤	៧,០៦
ប្រាក់កម្ចី	១០.១០៦.៨០២	២៤.១៦៨.៨៨០	៣៤.១២៤.៩៣៧	៨០.០៤៥.៤៣៣	៦៧.៨៧៤.៧៥៧	-	២១៦.៣២០.៨០៩	៩,៧២
បំណុលផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	១០.៣៣៧.៩០៤	១០.៣៣៧.៩០៤	-
	២០.៣៩៨.៨៧២	៣០.៨១៥.០៧៣	៤៨.១៨១.៤២៤	៨៣.៤៦៧.២១៧	៦៧.៨៧៤.៧៥៧	១០.៣៣៧.៩០៤	២៦១.០៧៥.២៤៧	
ចំនួនគំណតាមកាលកំណត់	១៥.៤៤៦.៩៨១	៩.៧៧៧.២៥៦	១៤៩.៧៧៤.១៦២	(៥០.០៤៨.៨៦៥)	(៦៧.២២៩.៨៨៨)	៧.៣៧៥.៦៤៩	៦៥.០៩៥.២	

**(ឃ) ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល**

ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ទាក់ទងនឹងលទ្ធភាពរក្សានូវទ្រព្យសកម្មងាយស្រួលឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីបំពេញការសន្យា និងកាតព្វកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ នៅពេលដែលដល់កាលកំណត់សងដោយក្នុងតម្លៃ ដ៏សមហេតុផលមួយ ។

បន្ថែមពីលើការអនុវត្តយ៉ាងពេញលេញតាមតម្រូវការនៃសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល អ្នកគ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុន បានត្រួតពិនិត្យយ៉ាងជិតស្និទ្ធលើលំហូរសាច់ប្រាក់ ចេញចូល និងចំនួនគំណតតាមកាលវេលានៃការងាររយៈពេលវែង ការរាយការណ៍ជាប្រចាំ ។ ការប្រែប្រួលនៃឥណទាន និងប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនត្រូវបាន ត្រួតពិនិត្យ តាមដាន ហើយតម្រូវការសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលត្រូវបានធ្វើការកែតម្រូវ ដើម្បីធានាថាទ្រព្យសកម្មងាយស្រួលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីបំពេញការសន្យា និងកាតព្វកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុនៅពេលដល់កាលកំណត់សង ។

តារាងខាងក្រោមនេះ គឺជាការបង្ហាញនូវបំណុលហិរញ្ញវត្ថុតាមកាលវេលានៃការសន្យាសង និងរួមបញ្ចូលនូវចំនួនការប្រាក់ដែលត្រូវទូទាត់ ។

នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣	រហូត ១ខែ	១-៣ខែ	៣-១២ខែ	លើសពី ១-៥ខែ	៥ឆ្នាំ	សរុប
	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល
បំណុល	២៦.៨០៤.៨៨៩	១៣.០៧៧.៨៩០	២១.៤៣៨.៨៤៥	១៣.៤៣៤.២៧៤	-	៧៤.៧៥៥.៨៩៨
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	២.៧១៩.៧៥០	១៩.៥៨៦.៧៥០	៦៦.២២៣.៦៣០	៧៦.៨៤៤.៨៩៦	៦៣.៣៧០.៥៥០	២២៨.៧៤៥.៥៧៦
ប្រាក់កម្ចីបំណុលផ្សេងៗ	៣.០៤៨.០២៤	៧.៦៥៧.៧៤៨	១.២០៧.៤៦៩	-	-	១១.៩១៣.២៤១
	៣២.៥៧២.៦៦៣	៤០.៣២២.៣៨៨	៨៨.៨៦៩.៩៤៤	៩០.២៧៩.១៧០	៦៣.៣៧០.៥៥០	៣១៥.៤១៤.៧១៥
នាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២						
ប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជន	១០.៥៨៨.៦២០	៦.៩៦៨.៨៥១	១៤.១១៥.០១៣	៣.៥៣៩.៤១១	-	៣៥.២១១.៨៩៥
ប្រាក់កម្ចី	១២.៦៦២.០៥២	២៤.២៧៧.៣៣២	៣៥.១៨៧.០៧៨	៨០.០៤៥.៤៣៣	៦៧.៨៧៤.៧៥៧	២២០.០៤៦.៦៥២
បំណុលផ្សេងៗ	១០.៣៣៧.៩០៤	-	-	-	-	១០.៣៣៧.៩០៤
	៣៣.៥៨៨.៥៧៦	៣១.២៤៦.១៨៣	៤៩.៣០២.០៩១	៨៣.៥៨៤.៨៤៤	៦៧.៨៧៤.៧៥៧	២២៥.៥៩៦.៤៥១

**(ង) ការគ្រប់គ្រងដើមទុន**

(i) បញ្ញត្តិដើមទុន

ធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា ក្នុងនាមជាអាជ្ញាធរបានបង្កើត និងត្រួតពិនិត្យនូវតម្រូវការដើមទុនរបស់គ្រឹះស្ថានជាមួយ។ គោលនយោបាយរបស់គ្រឹះស្ថាន គឺធានាឲ្យបាននូវមូលដ្ឋានដើមទុនដ៏មាំមួនដើម្បីរក្សានូវទំនុកចិត្តទីផ្សារ និងដើម្បីធានាស្ថិរភាពនៃការអភិវឌ្ឍន៍យូរអង្វែង របស់អាជីវកម្ម។ ផលប៉ះពាល់នៃកម្រិតដើមទុនលើភាគលាភម្ចាស់ហ៊ុន ក៏ត្រូវបានទទួលស្គាល់ ហើយគ្រឹះស្ថានបានទទួលស្គាល់នូវតម្រូវការ ដើម្បីធានាឲ្យបាន នូវតុល្យភាពរវាងភាគលាភខ្ពស់ ដែលអាចនឹងកើតមានឡើងនូវបំណុលខ្ពស់ និងអត្ថប្រយោជន៍ និងការធានា ដែលផ្តល់ដោយស្ថានភាពមូលធនល្អ។ គ្រឹះស្ថានបានអនុលោមទៅតាមតម្រូវការដើមទុនដែលបានកំណត់ដោយច្បាប់នៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ។ តារាងខាងក្រោមបង្ហាញពីសមាសធាតុនៃដើមទុន៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ដើមទុន	៣៤.៨៨១.៣២៥	៨.៧៣១.២៤៥	៣៤.៥៧៩.២០០	៨.៦៥៥.៦២០
បុព្វលាភដើមទុន	១២៦.៩៨៤	៣១.៧៨៦	៩៥.៥០៦	២៣.៩០៦
ដើមទុនបង់មុន	២៦៨.៤៩៦	៦៧.២០៨	៣៣៣.៦០៣	៨៣.៥០៥
ប្រាក់បម្រុង	៨.៥៥១.៩០៤	២.១៤០.៦៥២	៥.៩២៨.១២១	១.៤៨៣.៨៨៥
ប្រាក់ចំណេញរក្សាទុក	៣៧.៧៥៦.៧៥៦	៩.៤៥១.០០៣	២៧.១៦០.៦២៧	៦.៧៩៨.៦៥៥
	៨១.៥៨៥.៤៦៥	២០.៤២១.៨៩៤	៦៨.០៩៧.០៥៧	១៧.០៤៥.៥៧១
ដកៈ ឥណទានផ្តល់ដល់សម្ព័ន្ធព្យាបាល	(១.០២៤.០៥៩)	(២៥៦.៣៣៥)	(៤៨៤.៧៧៩)	(១២៤.៦០១)
សរុបមូលធន	៨០.៥៦១.៤០៦	២០.១៦៥.៥៥៩	៦៧.៥៩៩.២៧៨	១៦.៩២០.៩៧០

(ii) ការបែងចែកដើមទុន

ការបែងចែកដើមទុនរវាងប្រតិបត្តិការ និងសកម្មភាពជាក់លាក់ គឺត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយកម្រិតភាគលាភ ដែលទទួលបានពីការបែងចែកនោះ។ ដើមទុនដែលបានបែងចែកទៅតាមប្រតិបត្តិការ ឬសកម្មភាពនីមួយៗត្រូវផ្អែកទៅតាមដើមទុនដែលកំណត់ដោយច្បាប់ ។

**២៨. ទាយដ្ឋាន និងយថាភាព**

**(ក) សន្យាភតិសន្យា**

ភតិសន្យាប្រតិបត្តិការពាក់ព័ន្ធនឹងការជួលការិយាល័យ និងចំណាត់ចែងដែលអាចបន្តបានតាមការយល់ព្រមពីភាគីទាំងពីរ។ សន្យាភតិសន្យាដែលមិនអាចលុបចោលបានមានដូចខាងក្រោម៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ក្នុងរយៈពេល ១ ឆ្នាំ	១.៩១៣.៧២៩	៤៧៩.០៣១	១៣៩.២៨៧	៣៤.៨៦៥
ពី ២ ទៅ ៥ ឆ្នាំ	៤.១៦៨.៤២៥	១.០៤៣.៤១១	៦៤.៨០៧	១៦.២២២
លើសពី ៥ ឆ្នាំ	៤.២៣៤.៤៧៦	១.០៥៩.៩៤៤	-	-
	១០.៣១៦.៦៣០	២.៥៨២.៣៨៦	២០៤.០៩៤	៥១.០៨៧

**(ខ) ទាយដ្ឋានឥណទាន និងទាយដ្ឋានផ្សេងៗទៀត**

ក្នុងការធ្វើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតា គ្រឹះស្ថានមានទាយដ្ឋាននឹងកើតឡើងនូវយថាភាពមួយចំនួនតាមខ្នាតស្របជាផ្លូវច្បាប់ដល់អតិថិជនរបស់ខ្លួន។ ពុំមានការខាតបង់ជាសារវន្តដែលត្រូវស្នូនទុកជាមុនពីកិច្ចការប្រតិបត្តិការទាំងនោះទេដែលរួមមាន៖

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
កិច្ចសន្យាប្តូររូបិយប័ណ្ណ swap	៤២.៧៤៦.៥០០	១០.៧០០.០០០	៣៥.៩៥៥.០០០	៩.០០០.០០០
កិច្ចសន្យាប្តូររូបិយប័ណ្ណអនាគត	២៧.៩៦៥.០០០	៧.០០០.០០០	១១.៩៨៥.០០០	៣.០០០.០០០
ឥណទានមិនទាន់ផ្តល់ដល់អតិថិជន	២០.៧០១.៧៤៥	៥.១៨១.៩១៤	១៥.៣០៧.៦៦៩	៣.៨៣១.៧០៧

ក្នុងការធ្វើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតាគ្រឹះស្ថានមានទាយដ្ឋាន និងកើនឡើងនូវកម្រិតហានិភ័យនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណ នៅត្រឹមថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៣ គ្រឹះស្ថានបានចុះកិច្ចសន្យា ប្តូររូបិយប័ណ្ណ (swap) ចំនួន ១២ (២០១២: ៨ កិច្ចសន្យា) ជាមួយធនាគារ ANZ Royal និងធនាគារពាណិជ្ជកម្មក្រៅប្រទេសនៃ កម្ពុជា និងបានចុះកិច្ចសន្យាប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេសអនាគតចំនួន២ (២០១២: ១ កិច្ចសន្យា) ជាមួយ The Currency Exchange Fund (TCX) ដើម្បីគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ។

**(គ) យថាភាពនៃពន្ធ**

ប្រព័ន្ធពន្ធនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាមានលក្ខណៈថ្មីហើយបែងចែកជាពន្ធប្រទេស និងមានការផ្លាស់ប្តូរជាញឹកញាប់ដែលមានភាពមិនច្បាស់លាស់ភាពផ្ទុយគ្នាហើយស្ថិតនៅក្រោមការបកស្រាយបំភ្លឺ ដែលកើតមានឡើងនូវភាពខុសគ្នាក្នុងចំណោមអាជ្ញាធរពន្ធដារ និងយុត្តាធិការ។ ពន្ធត្រូវបានស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យ និងតាមដានអង្កេតដោយក្រុមអាជ្ញាធរដែលផ្តល់សិទ្ធិដោយច្បាប់ក្នុងការដាក់ពិន័យដាក់ទណ្ឌកម្ម និងការគិតការប្រាក់។ បញ្ហាទាំងនេះអាចបង្កើតឲ្យមានហានិភ័យពន្ធនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មានលក្ខណៈធំជាងនៅប្រទេសដទៃទៀត។ អ្នកគ្រប់គ្រងជឿជាក់ថាការធ្វើសវិធានធនមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដោយផ្អែកទៅលើការបកស្រាយនៃនីតិកម្មពន្ធ ។ ក៏ប៉ុន្តែអាជ្ញាធរជាប់ពាក់ព័ន្ធអាចនឹងមានបំណកស្រាយខុសគ្នាហើយផលប៉ះពាល់អាចមានទំហំធំ ។

**២៩. ប្រតិបត្តិការជាមួយនិងសម្ព័ន្ធព្យាបាល**

**(ក) សមតុល្យជាមួយសម្ព័ន្ធព្យាបាល**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ឥណទានផ្តល់ដល់អ្នកគ្រប់គ្រងសំខាន់ៗ	១.០២៤.០៥៩	២៥៦.៣៣៥	៤៩៧.៧៧៩	១២៤.៦០១
ប្រាក់បញ្ញើពីសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងអ្នកគ្រប់គ្រងសំខាន់ៗ	១,៤៦២,២៨៧	៣៦៦.០២៩	៤៨១.៦៤១	១២០.៥៦១

**(ខ) ប្រតិបត្តិការជាមួយសម្ព័ន្ធព្យាបាល**

	២០១៣		២០១២	
	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សម្គាល់ ៤)
ចំណូលពីការប្រាក់ពីឥណទានផ្តល់ ដល់អ្នកគ្រប់គ្រងសំខាន់ៗ	៧៦.២៣៤	១៩.០៨២	៤៧.៨៦២	១១.៩៨០
ចំណាយលើក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	២៦៩.០០៥	៦៧.៣៣៥	១២៧.៦២៣	៣១.៩៤៦
លាភការអ្នកគ្រប់គ្រងសំខាន់ៗ និងអត្ថប្រយោជន៍រយៈពេលខ្លីផ្សេងៗ	១.៤១៤.៤០៦	៣៥៤.០៤៤	១.១០២.៨៤២	២៦៧.៩៨៦
ចំណាយលើការប្រឹក្សា	៣៥.១៥៦	៨.៨០០	១៥១.៧៥៤	៣៧.៩៨៦

**៣០. តម្លៃសមស្របនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុគ្រឹះស្ថាន**

មិនមានឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលវាស់វែងតាមតម្លៃសមស្របនោះទេ។

តម្លៃសមស្របសំដៅទៅតម្លៃដែលទ្រព្យសកម្មអាចដោះដូរបាន ឬ មានលទ្ធភាពទូទាត់តាមមូលដ្ឋានធម្មតា។ ដោយតម្លៃសមស្របដែលអាចផ្ទៀងផ្ទាត់បានមិនអាចរកបាន ដូច្នេះតម្លៃសមស្របមិនអាចរកបានសម្រាប់ផ្នែកសំខាន់នៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុនោះទេ។ ហេតុនេះ តម្លៃត្រឹមត្រូវផ្អែកលើការសន្មតរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងដោយយោងតាមប្រភេទនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលទាំងនោះ។ តាមមតិរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលមានតម្លៃប្រហាក់ប្រហែលនឹងតម្លៃសមស្រប ។



ឯកឧត្តម គឹម វ៉ា ជា អគ្គនាយកក្រុមហ៊ុន នៃធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា ចុះហត្ថលេខាលើថាសមាស ក្នុងពិធីសម្ពោធអគារការិយាល័យកណ្តាលថ្មីរបស់ អេ អឹម ខេ ក្នុងរាជធានី ភ្នំពេញ

### រង្វាន់ និងការទទួលស្គាល់

#### ២០១៣

អេ អឹម ខេ បានទទួលពានរង្វាន់ MFTransparency SEAL of PRICING TRANSPARENCY ពីអង្គការតម្លាភាព mftransparency.org។ ពានរង្វាន់នេះត្រូវបានផ្តល់ឱ្យនៅក្នុងការទទួលស្គាល់ក្នុងការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ អេ អឹម ខេ ដែលបានបង្ហាញនូវការកំណត់តម្លៃប្រកបដោយតម្លាភាព។

#### ២០១១

អេ អឹម ខេ បានទទួលពានរង្វាន់អន្តរជាតិការអនុវត្តល្អបំផុតមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ Fondazione Giordano Dell'Amore ពានរង្វាន់នេះទទួលស្គាល់របៀបនៃការគ្រប់គ្រងការងារសង្គមប្រកបដោយនវានិវត្តន៍ភាព អេ អឹម ខេ ទទួលបានរង្វាន់ជាសាច់ប្រាក់ចំនួន ៥០.០០០អឺរ ។

អេ អឹម ខេ ទទួលបានពានរង្វាន់កម្រិត Platinum ពី MIX Social Performance Reporting and Management award ដែលជាពានរង្វាន់កម្រិតខ្ពស់បំផុតនៅក្នុងឆ្នាំ ២០១១ ចំពោះការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ខ្លួនក្នុងការគ្រប់គ្រង និងការតាមដានការងារសង្គម។ នៅក្នុងឆ្នាំ ២០១១ នេះមានតែគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុចំនួន ២២ ប៉ុណ្ណោះដែលទទួលបានពានរង្វាន់កម្រិត Platinum នេះនៅលើសកលលោក ។

#### ២០១០

អេ អឹម ខេ ទទួលបានពានរង្វាន់មាសពី the Microfinance Information Exchange (MIX) ស្តីពីការងារសង្គម។ ពានរង្វាន់នេះត្រូវបានរៀបចំដោយ MIX និងឧបត្ថម្ភដោយ CGAP មូលនិធិ Michael & Susan Dell Foundation និងមូលនិធិ the Ford Foundation ។ ពានរង្វាន់នេះទទួលស្គាល់នូវការខិតខំប្រឹងប្រែងដ៏លេចធ្លោក្នុងការរាយការណ៍ការអនុវត្តការងារសង្គម ។





## Microfinance Information Exchange

*Presents this 2011 Social Performance Reporting Award*

to

# AMK

*For reporting Social Indicators to MIX  
at the Platinum level*

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Nicol Pistelli'.

Nicol Pistelli,  
Director, Social Performance  
MIX





Giordano Dell'Amore Microfinance Best Practices International Award  
2011

Certificate of appreciation to the Finalist:

**Angkor Mikroheranhvatho  
Kampuchea Co. Ltd (AMK), Cambodia**

For the proposal "AMK's Social Performance Framework" developed to guide its business, thus ensuring commitment to its social mission and optimal performance while realizing reasonable and sustainable returns.

Milan, October 24<sup>th</sup>, 2011

The Award Committee

President Fondazione Giordano Dell'Amore



## ទំនាក់ទំនងយើង



### ការិយាល័យកណ្តាល

អគារ ២៨៥ ផ្លូវ យោធពលខេមរភូមិន្ទ (២៧១) សង្កាត់ទំនប់ទឹក

ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ កម្ពុជា

អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍: ប្រអប់សំបុត្រ ៤៨០

ទូរស័ព្ទ: (៨៥៥) ២៣ ២២ ០២០២ | ទូរសារ: (៨៥៥) ២៣ ២២១ ៦៥០

សារអេឡិចត្រូនិច: [info@amkcambodia.com](mailto:info@amkcambodia.com)

គេហទំព័រ: [www.amkcambodia.com](http://www.amkcambodia.com)

